

CONFIRMAN ACTIVIDAD EXTREMISTA VINCULADA CON ULTIMOS ASALTOS

GOBIERNO ESTA SOBRE LA PISTA DE ATRACADORES

El Ministerio de Gobierno está sobre la pista de los restantes miembros de la banda que atracó a remeseros del Bank of América, el mediodía del martes 30 de diciembre.

Estos y otros detalles relacionados con el rescate de cuarenta mil pesos, la detención de algunos elementos extremistas que actúan con fines políticos, la referencia de otros aspectos de las investigaciones llevadas a cabo por los organismos de seguridad del Ministerio de Gobierno, fueron anunciados anoche en conferencia de prensa celebrada en el despacho del Cnl. Juan Ayoroa Ayoroa, jefe de la policía.

Detalles de las pesquisas, en las páginas centrales.



AVIACION ISRAELI BOMBARDEO LIBANO

SALDO: CINCO CIVILES HERIDOS

Beirut, Ene. 2 (AFP).- Cinco civiles resultaron ligeramente heridos hoy en una segunda incursión aérea israelí sobre una ruta principal del sur del Líbano, anunció un vocero militar citado por radio Beirut.

A las 11.15 GMT, una escuadrilla israelí ametralló la ruta que lleva a la localidad de Rachaya.

Cinco civiles resultaron ligeramente heridos y cuatro automóviles de turismo dañados.

La defensa antiaérea libanesa entró en acción obligando a retirarse a los aviones enemigos, concluyó el vocero.

SIGUE EN MISTERIO SECUESTRO DE DAMA

CONMOCIONA A LOS LONDINENSES

Londres Ene. 2 (AFP).- Una carta anónima escrita toda en mayúsculas y con numerosas faltas de ortografía, en la que se profieren amenazas de muerte contra la señora Muriel McKay, fue depositada esta noche en el buzón del "Hornsey Journal", diario de un suburbio londinense.

"Muriel McKay, dice la carta, se encuentra y seguirá en mi poder mientras él "News of the World", y el "Sun" sigan publicando "porquerías". Si estos periódicos pagan centenares de libras por historietas de mujeres ligeras, deberán pagarme a mí para que no mate a la señora McKay".

El "Hornsey Journal" entregó inmediatamente la carta a la policía, quien prosigue sus investigaciones sobre la misteriosa desaparición, de la esposa del administrador del "News of the World".

El autor de la carta anónima, continúa diciendo: "perdí a mi hija de doce años, al dejarse influenciar por el dinero que cobran estas mujeres ligeras. Mi hija vivió con negros, luego con hombres casados y aquejó, tres veces, enfermedades venéreas".

La policía, que examina la carta, no descartó la hipótesis que ésta sea obra de un enfermo mental.

J. J. TORREZ: LAS FF.AA. APOYARAN NUEVO PROCESO

"HAY QUE BOLIVIANIZAR A BOLIVIA"



Juan José Tórrez

El Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas, general Juan José Tórrez -foto izquierda- afirmó que para la oficialidad joven y para cada uno de los integrantes del Ejército, era intolerable el sistema cada vez más injusto y tiránico hasta hace poco vigente, y el rol de vigilancia que desempeñaban de ese orden.

Juan José Tórrez dirigió ayer un importante mensaje a sus camaradas de las Fuerzas Armadas, en el que también señaló que todos los oficiales jóvenes que asistieron a las guerrillas, "despertaron a una realidad que ya no podían aceptar". Dijo que esos oficiales hicieron brotar "una llama de rebelión, no ya para hacer simples cambios de guardia en el Palacio de Gobierno, sino para empujar un proceso verdaderamente revolucionario que ataque a fondo la estructura nuclear del atraso.

Dijo que no se trata de comunicar al país, sino de bolivianizar a Bolivia. (Información página 5)



DIARIO DE LA MAÑANA No. 356
AÑO II. La Paz, sábado 3 de enero de 1970
EDICION DE 24 PAGINAS PRECIO \$b. 0.50

PRIMER SECUESTRO AEREO 1970 A CUBA

Tiene derivaciones espectaculares

Lima, 2 (AP). La tensión suscitada por la posibilidad de violencia aumentaba esta tarde en el aeropuerto internacional de Lima, donde cinco secuestradores brasileños armados con pistolas veían frustrado su intento de llevar un avión comercial a Cuba debido a dificultades mecánicas.

Un miembro del grupo de cuatro hombres y una mujer advirtió a la tripulación del avión Caravelle que si no podía hacer funcionar los motores, exigirían que la compañía Cruzeiro do Sul envíe otro aparato para llevarlos a La Habana.

Entretanto, un oficial de la policía peruana, apostada en torno al bimotor, declaró a The Associated Press que "si los secuestradores intentan alguna maniobra, responderemos con fuerza".

El avión con 21 pasajeros y siete tripulantes estaba estacionado cerca del edificio de la terminal nacional bajo un sol ardiente. El ingeniero de vuelo Silvio Eduardo de Carvalho Frois informó que la temperatura en el interior del avión era "sofocante".



hoy

ENTREGA AGUINALDO HOY



en el Monumental

MONJE CAMPERO



Los Chasckas

Arturo Quezada
★★★★
Guillermo Butikofer
★★★★
Los Kory Huayras

EXCLUSIVOS



Las Sumac Tickas (Uyuni)

PERROS AMAESTRADOS DEL PERU

★ MYRIAM ★ JOSE ZAPATA ★ MYRIAM BEY ★
★ ROSITA CONDE ★ LOS SIN NOMBRE ★
★ LAS IMILLITAS ★ FIDEL MAGNO ★ ZAMPOÑAS ★

Orquesta Estable **LOS RITMICOS**

★★★★ **ALI y BABA -- PENSION SOTO** ★★★★★

Hs. 20.30

RADIOS ILLIMANI :: UNIVERSO

y 16 emisoras en el interior - Boletería Horas 10.-

Hs. 0.30

LOS CODIGOS EN VIGENCIA SON ANACRONICOS. LOS REVISARAN

GOBIERNO FORMARA COMISION ESPECIAL

Una comisión especial designada por el Gobierno Revolucionario revisará los códigos que actualmente rigen el ordenamiento jurídico del país, según anunció el ministro de Gobierno, Justicia e Inmigración, coronel Juan Ayoroa Ayoroa, durante la inauguración del "Año Judicial".

El ministro Ayoroa dijo que los actuales códigos —en vigencia desde hace más de cien años— son anacrónicos y no responden a la realidad del momento ni a las necesidades de justicia del pueblo boliviano.

Este y otros importantes anuncios en torno a la renovación judicial fueron formulados ayer por el coronel Ayoroa, durante la solemne inauguración del "Año Judicial", celebrada en el salón de honor de la Corte Superior del Distrito, y a la que concurrieron, además, el ministro de Trabajo, Mario Rolán Anaya; el Prefecto del Departamento, Edgar Oblitas, el Alcalde Municipal, general Hugo Suárez, y otras personalidades.

PEREZ PATON

El acto de inauguración del "Año Judicial" se inició con una relación estadística de las causas que pasaron por los tribunales de justicia durante la pasada gestión.

Posteriormente, habló el presidente de la Corte, doctor Roberto Pérez Patón, quien, en un extenso discurso, se refirió a la labor cumplida por los tribunales papeños, y otros aspectos, principalmente el de la renovación judicial.

Dijo que, en los últimos años, la Corte había demostrado su inmutabilidad pese a la inestabilidad política del país. Añadió que Bolivia vive ahora bajo un nuevo signo político más "promisor" que los anteriores, y que en estas circunstancias podían llevarse adelante una verdadera renovación judicial.

MINISTRO AYOROA

El ministro Ayoroa, por su parte, comenzó su discurso explicando los motivos por los cuales las Fuerzas Armadas tomaron el poder el 26 de septiembre pasado. Dijo que la condición reaccionaria de los gobiernos anteriores, que conducía al país por los caminos de la destrucción, impulsó al Ejército a puntalar la tarea de la reconstrucción nacional.

Añadió que en esta tarea, nadie podía quedar indiferente, por cuanto se pretende el cambio total de las estructuras del país.

Dentro de las estructuras a cambiarse, explicó, se encuentran las de la justicia, por cuanto las actuales no corresponden a la realidad del momento ni a las necesidades de justicia del pueblo boliviano.

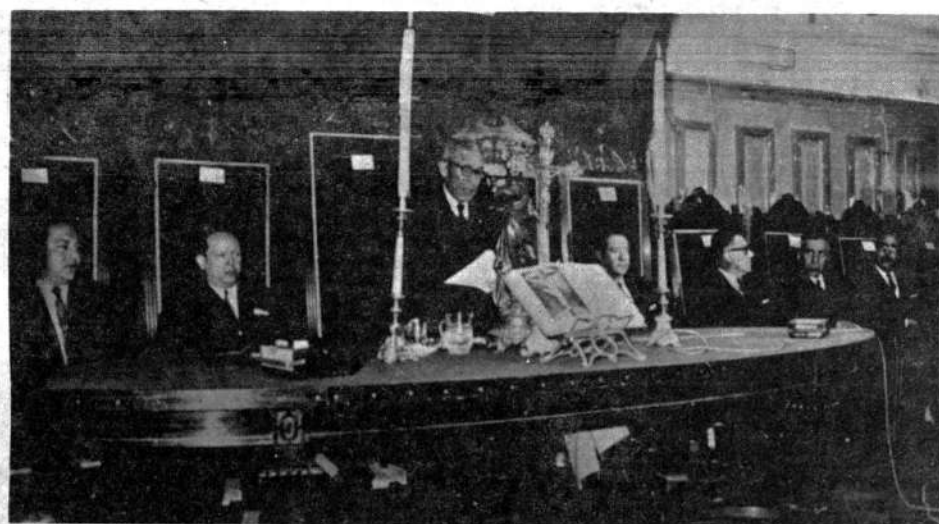
REVISION DE CODIGOS

Anunció la revisión de los códigos que rigen el ordenamiento jurídico del país. Por caducos y anacrónicos. Una comisión, cuya designación de sus miembros se efectuará en los próximos días, se encargará de tal cometido.

Asimismo, se efectuará una reforma del régimen penitenciario. Se planeará la rehabilitación de los delincuentes, y se enfrentará un plan de edificaciones para otorgar a la justicia sedes y oficinas confortables.

Ayoroa expresó que el Ministerio de Gobierno y Justicia se hará eso, y no un instrumento de represión indiscriminada. Concluyó señalando que el Gobierno se propone superar todas las condiciones negativas que desprestigiaran a la justicia boliviana.

El Presidente de la Corte Superior del Distrito, Roberto Pérez Patón, durante la inauguración del Año Judicial, dijo que el actual Gobierno puede realizar la renovación del ordenamiento jurídico. También asistieron al acto los ministros de Gobierno y Trabajo.



SI LOS INVITAN UNIVERSITARIOS ALFABETIZARAN

Los universitarios participarán en el plan masivo de alfabetización que se pondrá en práctica este año, si son invitados por el Ministerio de Educación, declaró un dirigente de la CUB.

Señaló que reunirán los voluntarios necesarios para participar en la campaña, así como también en cualquier otro plan de alfabetización.

El informante, Horacio Rueda, agregó también que participarán en el Congreso Pedagógico Nacional a realizarse el próximo 12 de enero.

EXAMENES DE INGRESO

Rueda dijo que los universitarios se opondrán al proyecto sustitutivo de los exámenes de ingreso a la UMSA, por considerarlo discriminatorio. Indicó que debe cumplirse la resolución del congreso de dirigentes que pidió la supresión de exámenes de admisión.

VUELCO DE CAMION CAUSO 4 MUERTES

Cuatro personas resultaron muertas y 14 heridos, como consecuencia del vuelco que sufrió ayer el camión placa 28636, conducido por Mario Surco, con brevet 24695. El hecho se produjo en la localidad de Patamanta.

El conductor del vehículo se dio a la fuga y el camión está detenido en la comisaría de Río Seco.

De las cuatro personas muertas sólo dos fueron identificadas. Resultaron ser Juana Huanca Mamani y Carmen Bautista.

Una comisión técnica de Tránsito ha viajado a la localidad de Patamanta para establecer las causas del accidente.

La Dirección General de Tránsito aportó al Fisco durante la gestión de 1969, 324 mil 620 pesos bolivianos por concepto de multas.

Fueron suspendidos, en la misma gestión, por un año, 343 conductores por infringir el artículo 226 del Reglamento de Tránsito, pagaron 200 pesos de multa y sus brevets quedaron decomisados.

En el transcurso del pasado año, han sido detenidas 1.778 personas por haber infringido diferentes disposiciones del Reglamento y Ley Orgánica de Tránsito.

El número de accidentes ocurridos en 1969 fue de 1.547, de los cuales 1.134 choques, 90 vuelcos, 216 atropellos, 25 embarrancamientos y 82 accidentes de diferente tipo.

El total de accidentes ocurridos en 1969 en toda la República alcanzó a 11.046, correspondiendo a La Paz más del 50 por ciento.

Prórroga a la Convocatoria a Propuestas

CONSTRUCCION DEL 'SALON DE ACTOS-CINE'

Ingenio Azucarero "La Bélgica"

Por orden del señor Ministro de Trabajo y Seguridad Social, a pedido de las Empresas Constructoras interesadas, se PRORROGA la convocatoria a propuestas para la construcción del "Salón de Actos-Cine" con destino a los trabajadores del Ingenio Azucarero "La Bélgica" en el Departamento de Santa Cruz.

Los trabajos licitados serán ejecutados de acuerdo a los planos, especificaciones y demás documentos, que se proporcionará a los interesados en las Oficinas de la Dirección Nacional de Arquitectura y Urbanismo, situadas en el 6o. piso del edificio "La Urbana", avenida Camacho esquina Bueno, de esta ciudad previo pago de 250. — \$b.

Las propuestas deberán ser presentadas con todas las formalidades de Ley, hasta horas 15 del día 20 de Enero de 1970, en forma impostergradable, en las oficinas de la Subsecretaría de Seguridad Social del Ministerio de Trabajo, donde se procederá a su apertura en presencia de los interesados.

La Paz, 30 de Diciembre de 1969.

Lic. RODOLFO CLAROS CH.
Subsecretario de Seguridad Social

EL MINISTRO DE AGRICULTURA, TIENE EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL TRAGICO FALLECIMIENTO DE SU FUNCIONARIO Dr. HUGO ARAUJO FLORES, MEDICO VETERINARIO DEL INSTITUTO DE BIOLOGIA ANIMAL, OVEJUYO, E INVITA AL PERSONAL DE ESTE PORTAFOLIO, AMIGOS PERSONALES, SE DIGNEN ASISTIR A LA TRASLACION DE SUS RESTOS AL CEMENTERIO GENERAL, EL DIA DE HOY SABADO A HORAS 16.00 (4 DE LA TARDE)

EL CORTEJO FUNEBRE PARTIRA DE LA CALLE MONTEVIDEO 140

AVISO URGENTE

UNA MUÑECA PERDIDA

Se ruega a quien recogió una muñeca del Club de Tennis La Paz, en La Florida el día sábado 27 del presente, devolverla a la administración de dicho club. Es urgente porque una niña sufre.

DIARIO
DE LA
MAÑANA

hoy

Director: ALFREDO ALEXANDER JORDAN
Director Coordinador:
MARIO VARGAS RODRIGUEZ
Sub Director JORGE ALVESTEGUI

UN MENSAJE EQUILIBRADO

Pese a los rumores agoreros, el mensaje presidencial de Año Nuevo, cuya lectura demandó al Jefe del Estado dos horas, fue un documento que dispuso toda forma de duda, de inquietud o temor en cuanto a la línea política del gobierno y a los procedimientos que utilizaría en consonancia con esa línea.

Comenzó diciendo que la revolución es boliviana, ante todo, que "difiere" de toda tendencia socialista (o comunista), y de posiciones antagónicas con el interés nacional.

Insistió hasta el final en darle un sentido realista —de conformidad con lo que requiere y necesita el país, sin buscar en ningún pentagrama político secuencias que sean la sucesión de actos vinculados a determinada doctrina— sea de derecha o de izquierda.

La palabra del Jefe de Estado constituye la afirmación de una verdad. Es la que tiene validez y la que debe servir de pauta para juzgar el próximo futuro en función de gobierno.

Se refirió el Presidente Ovando —en forma extensa— a los diversos aspectos de la economía nacional. No hubo en sus planteamientos ninguna elucubración salida del tono equilibrado, frente a las realidades del país.

Juzgó con acierto al hombre boliviano. Fue un análisis psicológico que da la medida de la quiebra de los valores humanos en este país.

Esta quiebra puede ser la razón fundamental que originaron los graves problemas nacionales —desde hace mucho tiempo—.

La falta de valor civil y en innumerables casos la falta de lealtad, de sinceridad y de honradez, y todo esto unido a una forma holgazana de pasar la vida, constituyeron y significan hoy mismo las causas determinantes de un estado de pauperismo permanente y de un atraso que define dramáticamente la cifra de un ingreso anual, por persona, de 160 dólares, frente, por ejemplo, a los ingresos de los países latinoamericanos que fluctúan entre 250 y 1.200, mientras Estados Unidos es de 3.200.—

Un suelo rico, potencialmente uno de los más grandes depósitos de materias primas que hay en América del Sur, y en cuyo territorio vegetan cuatro millones de habitantes —70% analfabetos y el mismo porcentaje en condiciones lamentables de vida, en todo orden—.

El Presidente en su mensaje fue explícito cuando se refirió a la necesidad de coordinar una acción gubernamental con la empresa privada. Y cuando dijo que el capital nacional de la empresa privada —el capital radicado en el país— no será motivo de ninguna forma de alteración como consecuencia de disposiciones gubernamentales.

Dio la medida de su decisión en cuanto a fomentar el desarrollo de la industria y de todos los aspectos de la economía nacional. Dio, asimismo, como reflejo de sus reflexiones y análisis, la seguridad del respeto a la propiedad privada y a un sistema democrático.

Afirmó la necesidad de buscar rápidamente soluciones para los problemas que implican demora en la explotación de zonas ricas y cuyos productos deberán acelerar el desarrollo económico de Bolivia. El mensaje es un documento conciliador y tranquilizador. No ha habido, en realidad, ningún pasaje de tipo demagógico.

Por tanto, no podemos menos que recoger tales impresiones y transmitir las al público después de haber oído la noche del 31 la lectura del documento difundido por televisión, por su mismo autor, en un momento en que todo el país esperaba la confirmación de los rumores alarmistas o el desmentido de ellos.

Ha ocurrido esto último. En buena hora. Porque es la hora propicia para que Bolivia —concretamente su gobierno— dé pruebas evidentes que aquí no se copian revoluciones foráneas ni se siguen líneas extranjeras para resolver problemas nacionales y para configurar un orden económico que defina un desarrollo equilibrado para el bien de todos los habitantes de este país.

"BOLIVIA NO TIENDE HACIA EL COMUNISMO"
SEGUN EL COMANDANTE EN JEFE

Juan José Torres, Comandante en Jefe de las FF.AA., refiriéndose a comentarios de la prensa extranjera en sentido de que el actual Gobierno estaría tendiendo a cubanizar a Bolivia, dijo, en rueda de prensa improvisada, que las FF.AA. están buscando una revolución nacionalista de izquierda y como tal no pueden permitir ningún tipo de extremismos.

"Bolivia está haciendo su revolución y buscando la felicidad de su pueblo. Bolivia tiene características especiales que dan la forma de Gobierno y el sistema político que se debe adoptar y si nos atenemos al mandato revolucionario debemos rechazar enfáticamente el criterio de que Bolivia estaría derivando hacia el comunismo", añadió.

Luego aseguró que las FF.AA. desconocen la reforma administrativa y que si ha sido informado

de la posible existencia de un nuevo Ministro en el actual Gobierno, sólo fue a través de un documento de prensa.

Más adelante calificó de vana las antojadizas a las últimas producciones literarias acerca de la muerte del "Che" Guevara y sus autores debieran hacer un estudio de la leyenda cinematográfica "Similitud entre personas vivas es mera coincidencia".



General Juan José Torres, Comandante en Jefe de las FF.AA.

ACTIVIDAD COMUNAL

EL ALCALDE DA SOLUCION AL PROBLEMA DEL AGUA POTABLE EN ZONA DE EL ALTO

El Alcalde, como todas las semanas, realizó ayer en la mañana junto con los ingenieros municipales, una inspección a las diferentes obras que se ejecutan en la ciudad. Entre los diferentes problemas urbanos, el Gral. Hugo Suárez Guzmán ha puesto, en la inspección de ayer, atención especial al suministro de agua potable en las zonas de El Alto, como Alto Lima, Villa Dolores y Ciudad Satélite, urbanizaciones que las visitó.

En la inspección que hizo a la planta de Achachicala, el señor Alcalde dispuso algunos cambios, entre ellos el traslado de un medidor a lugar más adecuado para solucionar en algo el problema de abastecimiento de agua potable a las mencionadas zonas. Ordenó, asimismo, que SAMAPA apresure los trabajos de un tanque de almacenamiento, para lograr una mejor distribución del líquido elemento.

Finalmente, visitó indistintamente varios domicilios de la Ciudad Satélite, comprobando normalidad en el servicio de agua potable. Todas las casas visitadas disponían de agua.

VISITA AL ALCALDE

Una numerosa delegación de las vendedoras del Mercado Antofagasta visitaron ayer en la mañana al señor Alcalde, a quien entregaron ramos de flores con sus respectivos tarjetones, expresándole la satisfacción que sienten esas vendedoras por la importante obra edilicia que viene cumpliendo en el poco tiempo en que está al frente de la Municipalidad.

El señor Alcalde agradeció esas muestras de apoyo y les expresó que para la mejor eficiencia de su trabajo requiere de la colaboración de la ciudadanía, en sus diferentes sectores.

AGASAJOS A NIÑOS

La señora Josefina de Suárez Guzmán, esposa del señor Alcalde, como Presidenta del Comité de Ayuda Social de la Municipalidad, agasajará el día lunes, a horas 8, a tres mil niños de gremiales con un show artístico y desayuno en las apostaderías del Consejo Municipal de la Avenida Camacho. Dicho agasajo se realizará con motivo

de las fiestas de Navidad y del Año Nuevo.

CONGRESO DE HISTORIADORES

El domingo 18 de enero será inaugurado el Ier. Congreso de Historiadores Bolivianos que ha convocado la Alcaldía a través del Instituto de Investigaciones Históricas y Culturales de La Paz, que preside el señor Alcalde. Tal Congreso tiene por fin hacer un aporte de la investigación histórica a la formación de una conciencia nacional en Bolivia.

El Congreso de Historiadores será clausurado el sábado 24 luego de aprobar diferentes conclusiones que servirán para una investigación posterior histórica y cultural, en base a los documentos

que se presenten a esa reunión de alto nivel histórico.

El temario incluye el estado actual de la investigación histórica en Bolivia. Estado de la Historia especial: cultural, médica, militar, económica, diplomática, artística, etc. Formación de un plan para mejorar la investigación histórica en Bolivia y los riosos pre-colombino, colonial y republicano.

— Profesionalismo de los historiadores bolivianos: a) Formación del historiador. La profesionalización y la enseñanza del método. El papel de las universidades y otros centros de enseñanza superior; b) Problema económico.

— Redacción de un compendio de la historia de Bolivia.

UN AMERICANO INSIGNE

Acaba de morir, a los ochenta años de edad, en plena labor profesional, uno de los norteamericanos cuyo nombre está vinculado en Bolivia con una obra realmente apostólica: el apostolado de una profesión puesta al servicio de los enfermos, de los desamparados, de los pobres.

Ese hombre se llamaba FRANK S. BECK. Vivió en Bolivia cuarenta años. Quiso a esta tierra y a sus gentes como solo puede querer los hombres superiores, como quiso Albert Schweitzer, otro médico que dio su vida por la humanidad.

Un hombre extraordinario: vino a Bolivia en 1912 como Profesor en el Instituto Americano, de Cochabamba.

Se dio cuenta que si este país necesitaba —como sigue necesitando hoy— maestros y profesores, necesitaba más médicos. Volvió a E.E.U.U., el año 1923, donde durante seis años estudió medicina para luego regresar a Bolivia y en la desolada altiplanicie comenzó a ejercer su profesión entre los indígenas.

En 1930 fundó la Clínica Americana, una de las instituciones de salud que adquirió, bajo la dirección del Dr. Beck, gran prestigio y a la fecha se destaca aún más por su atención y organización.

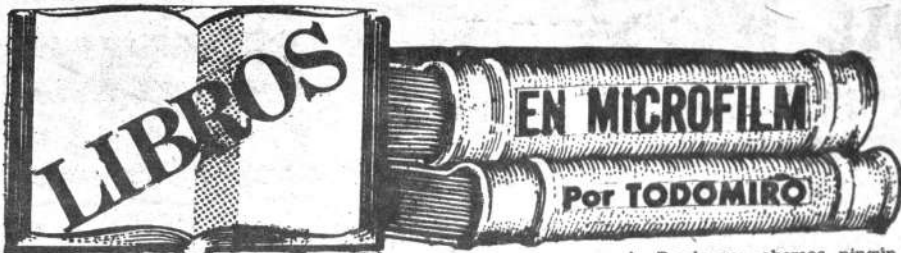
Fue en esta Clínica donde el doctor Beck llevó a cabo su intensa labor profesional durante 25 años. En 1956 volvió a su patria de nacimiento sin olvidar Bolivia, ya que todo boliviano que llegaba hasta su consultorio era preferentemente atendido, así como los latinoamericanos.

Este hombre del Norte ha dejado en Bolivia el ejemplo más admirable de su amor a sus semejantes y de su devoción por este país. La Clínica Americana debiera lucir en lugar destacado el busto de este insigne médico que honró a su patria, y a la humanidad. Hay que dar permanencia de eternidad en el bronce o en el mármol a las figuras egregias, y quien mejor, en el campo de la medicina puesta al servicio de Bolivia que la de FRANK S. BECK.

La Paz, Enero 2 de 1970.

EL FRACASO DE LA LEY DEL CELIBATO ECLESIASTICO. Tal es el título de un opusculo escrito en Bolivia en 1931 y que acaba de ser publicado, la friolera de treinta y ocho años después. El autor del panfleto fue el sacerdote paulista Benedicto Villagarcía, del que se cuenta que este escrito le acarreo muchas molestias.

El manuscrito, mantenido en reserva en la gaveta de un escritorio conventual, ha sido sacado a la luz por el polemista sacerdote Dr. Casto Ledezma, actual párroco de Punata.



Significa no poco arrojó el libro sobre un tema cuya sola mención atraía antes los rayos del cielo.

lo. Por lo que sabemos, ningún rayo ha caído ahora ni cerca ni lejos del tranquilo curato del valle cochabambino donde el osado editor goza de oficio y beneficio inamovible.

El libro impreso y estampado por "Serrano Hnos. Ltda." (Cochabamba, septiembre 1969) tiene nada menos que tres prologadores, que apoyan y amplían la nutrida andanada de Benedicto Villagarcía contra el celibato eclesiástico. Eduardo Ocampo Moscoso, Enrique Jiménez Rocha y, naturalmente Casto Ledezma se afanan —como vulgarmente se dice— en "inflar el perro" original del cura paulista.

Casto Ledezma, tan villagarcista por lo menos como Villagarcía, donde con acotaciones propias de actualidad la argumentación Villagarcía que en 1931 no podía soñar con algunas balas de plomo hoy disponibles. Ledezma tiene pelos en la lengua para remar al pan pan y al vino vino. Ha el punto a veces de que el vino le pasa y se hace vinagre.

Aunque literariamente el libro en cuestión no sea un monumento la argumentación no tiene vuelta de hoja. Se tiende a demostrar que ya dice el título: que la ley del celibato constituye un fracaso que ha traído más males que bienes.

El libro de Ledezma —pignorado con un picante alegato sobre "los inalienables derechos del hombre racional"— discurre de mano a mano y puede que se inscriba en el "éxito" (que tienen) los libros de sacerdotes que cuentan sus experiencias personales y la tragedia del celibato. Sólo preferiríamos que Ledezma hubiera dicho lo mismo cosas de otro modo, pero que lo valiente no quita lo cortés.

Actúa directamente sobre la causa de los ATAQUES DE ASMA

Combatir el mal en su origen es el único método de buenos resultados!

Cualquiera que sea el origen del asma, alérgico, tóxico, congestivo, etc., el ataque asmático o ahogo, se manifiesta por la inflamación de los bronquios. Esta inflamación, de los bronquios, estrechan los conductos bronquiales dificultando el paso del aire a los pulmones obstaculizando de este modo la ventilación pulmonar. Esta es la causa directa de la asfixia, a apretazón en el pecho y el terrible y desesperante ahogo del ataque de asma.

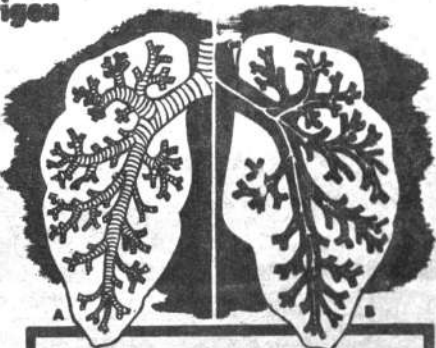
Una fórmula que ataca

directamente el origen del ahogo.

Presentada en forma de tableta de rápida absorción, con el nombre de NEOASMA, es la fórmula médica que más éxito ha tenido en el mundo en la lucha contra el asma. La razón es muy fácil de comprender: los elementos medicinales de NEOASMA, actúan directamente sobre las paredes bronquiales y sus músculos; de este modo, NEOASMA descongestiona y quita la contracción de las paredes bronquiales por lo que NEOASMA rápidamente da libre paso para que el aire penetre en los pulmones. Al facilitar de este modo la respiración, facilita también la expulsión de la flema y la expectoración, produciendo al asmático alivio y bienestar en pocos minutos. Por eso NEOASMA corta el ahogo de verdad!

NEOASMA es lo más rápido y lo más eficaz.

Los elementos medicinales de NEOASMA, combinan una fórmula de eficacia



El ataque de asma se produce así:

Observe esta ilustración, en la parte A, los bronquios en estado normal permanecen abiertos en disposición de respirar libremente. En la parte B, los bronquios congestionados y contraídos se estrechan y cierran los conductos impidiendo el paso del aire y la respiración; así se produce el ahogo. El éxito de NEOASMA estriba en que actúa directamente en esta región, descongestionándola.

y rapidez sorprendentes sin provocar reacciones desagradables

NEOASMA es económico y fácil de tomar.

Al primer aviso de ataque tome una tableta de NEOASMA, que se vende en sobres de celofán y usted comprobará cómo NEOASMA corta el ahogo de verdad! ... Por eso miles de asmáticos lo recomiendan con fervor! ¡Pruebe NEOASMA al primer síntoma!



NEOASMA

¡Acaba con el asma!

N-11

ENTREGARAN EN SANTA CRUZ PREMIO GORDO DE NAVIDAD

Dos días después que Lotería Nacional de Beneficencia y Salubridad realizó el Sorteo de Navidad cuyo Premio Mayor de 1.200.000 de pesos bolivianos cayó en la ciudad de Santa Cruz, se difundió la noticia de que funcionarios de la Comisión Mixta Boliviano-Argentina eran los agraciados con esa recompensa.

Posteriormente los Agentes Oficiales de Lotería en la ciudad oriental, señores Isaac Núñez y Luis Terrazas hicieron conocer oficialmente la identidad de los favorecidos y dieron cumplimiento a las estipulaciones correspondientes verificando la autenticidad del billete premiado.

El día de ayer en la oficina central de Lotería Nacional se ha recibido el billete original correspondiente al número 2172 del que son poseedores el señor Mario Vallejos Palavecino, soltero, 27 años, de nacionalidad boliviana y el señor Julio Rodolfo Fleming, casado, 42 años, de nacionalidad argentina, ambos funcionarios de la Comisión Mixta Boliviano-Argentina y radicados en la ciudad de Santa Cruz.

Las autoridades de Lotería Nacional han dispuesto que la entrega del Premio Mayor de la más importante jugada del año se realice en la ciudad de Santa Cruz el día 8 de enero, para lo que las principales autoridades de la entidad antes mencionadas, viajarán al distrito oriental.



Mario Vallejos Palavecino, soltero, boliviano, ganó 600.000 del Premio Mayor de la jugada de Navidad.



Julio Rodolfo Fleming, casado, argentino, ganó 600.000 del Premio Mayor de la jugada de Navidad.

Ministerio de Educación

A LOS SEÑORES PROPIETARIOS Y DIRECTORES DE ESTABLECIMIENTOS PRIVADOS

La Dirección Nacional de Educación Urbana comunica a los señores Directores y Propietarios de Colegios Particulares que, a partir del día 5 de enero del próximo año, se realizará inspección de los locales escolares donde funcionan sus establecimientos educativos, para comprobar las condiciones mínimas requeridas por los reglamentos educativos en vigencia. En caso de no reunir los requisitos necesarios, no se autorizará su funcionamiento por el año lectivo de 1970.

La Paz, 29 de diciembre de 1969

Prof. HUMBERTO MELEAN LECLERE
Director Nacional de Educación Urbana

Empresa Nacional de Telecomunicaciones S.A.M. "ENTEL"

SERVICIOS DE AUDITORIA EXTERNA

SE INVITA A LAS FIRMAS DE AUDITORES INDEPENDIENTES, ESTABLECIDAS EN BOLIVIA O EN LOS DEMAS PAISES MIEMBROS DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, QUE CUMPLAN LOS REQUISITOS LEGALES DEL PAIS Y QUE ESTEN INTERESADAS EN REALIZAR LA AUDITORIA EXTERNA DE ENT E L S.A.M. POR LA GESTION DE 1969, A INSCRIBIRSE EN LA EMPRESA.

LAS INSCRIPCIONES SE RECIBEN HASTA LA HORA 18.30 DEL DIA 8 DE ENERO DE 1970, EN EL DEPARTAMENTO BID-ENTEL, AVENIDA 20 DE OCTUBRE 2228, LA PAZ.

La Paz, Enero 3 de 1970.

RELACIONES PUBLICAS

PRESIDENTE DE COMIBOL RESUME ACTIVIDAD ANUAL

Haciendo un recuento de labor, cumplida por el personal de Ingenieros, técnicos y obreros de la Corporación Minera de Bolivia 1969, mostramos a la Nación un saldo sumamente favorable que significa la materialización del deber cumplido y la satisfacción personal que siente cada uno de los miembros de la Corporación, al meditar que el aporte al conjunto aunque hubiera sido un pequeño granito de arena, se materializa en el orgulloso sentimiento de considerarse como parte integrante de la gran familia de la Minería Nacionalizada.

La meta de operar dentro de un marco de orden y de trabajo la productividad de 1968 se ha cumplido en 1969, por ello los los de la Corporación podemos sentirnos orgullosos y confiados en un feliz porvenir para nuestra primera Empresa Estatal.

Al mismo tiempo deseo

transmitir a los señores Gerentes de las empresas del interior, el pensamiento de que junto al personal de esta Oficina Central, tenemos la obligación moral de llegar al sacrificio diario para defender nuestra institución y la felicidad de nuestros trabajadores, porque manteniendo y mejorando la rentabilidad de nuestras empresas, aseguraremos la felicidad de nuestros trabajadores y la solvencia económica del Estado.

"La Corporación Minera de Bolivia significa pues, TRABAJO, RESPONSABILIDAD HONESTIDAD Y EFICIENCIA FUNCIONARIA, como atributos

permanente de cada uno de nosotros", sigamos en esta ruta dentro de un marco de franca armonía y del brazo de nuestros trabajadores que a su vez se han distinguido por su disciplina, respeto y eficiencia en su trabajo.

Al iniciar el año de 1970 deseo expresar a cada uno de los miembros de la familia de la Corporación Minera de Bolivia, mis votos porque el futuro les depara la mayor felicidad y que el próximo año sintetice la culminación de todas sus aspiraciones y sus deseos familiares y profesionales.

La Paz, enero de 1970

CIRUGIA PLASTICA

Niños y adultos

Consultorio Comercio 945 — de 15 a 17.30

Teléfono Dom. 27896 — Casilla Correo 3775 — La Paz

Dr. JOSE GUTIERREZ MICHEL
Especializado en México

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ AVISO DE REMATE

Se pone en conocimiento del público en general, que el día jueves 8 de Enero de 1970, a las 15 y 30, se llevará a efecto el remate en subasta pública, en el Hall de la Prefectura del Departamento situada en la calle Comercio esquina Ayacucho, las siguientes máquinas de escribir y calcular:

MAQUINAS DE ESCRIBIR:

No.	Descripción	No.	Base	\$b.	Valor
1.	Máquina "Siemag de Luxe"	No. 244323			500.—
2.	"Haldé"	No. 6-134218			350.—
3.	"Underwood"	No. S11-5844123			350.—
4.	"Underwood"	No. 15-6838308			450.—
5.	"Underwood"	No. 4723993-14 46/1			400.—
6.	"Remington"	No. JT-133706			350.—
7.	"Remington"	No. 173589			200.—
8.	"R. C. Allen"	No. S-2133332-16			400.—
9.	"R. C. Allen"	No. 8-2133330-14			400.—
10.	"R. C. Allen"	No. 2133331E16			400.—
11.	"R. C. Allen"	No. 8-2133327E14			380.—
12.	"Smith Corona"	No. 1-A-2020200-11			350.—
13.	"L. C. Smith Corona"	No. 1A1926793-11			300.—
14.	"Royal"	No. KMM-88-2536374			400.—
15.	"Royal"	No. KMM-88-2533026			370.—
16.	"Royal"	No. HE-18-88-2200186			450.—
17.	"Royal"	No. HZ-14-88-2219486			420.—
18.	"Royal"	No. KKM-88-3429817			400.—
19.	"Royal"	No. KM-88-2211271			380.—
20.	"Royal"	No. KM-86-24410892			350.—
21.	"Royal"	No. KMM-88-3597856			380.—
22.	"Royal"	No. KMM-88-2533010			380.—

MAQUINAS DE SUMAR, CALCULAR Y OTRAS

No.	Descripción	No.	Base	\$b.	Valor
1.	Sumadora "Remington Rand"	No. 73-194250			500.—
2.	"Victor"	No. 30364			800.—
3.	Calcular "Marchant"	No. H-8-35508			550.—
4.	"Marchant"	No. XL-99242			500.—
5.	"Original Ohner"	No. 7-152258			700.—
6.	"Original Ohner"	No. 27-528466			700.—
7.	"Perless"	No. TH13-4256			1.300.—
8.	"Antares"	No. 15/81479			800.—
9.	Reg. Cheq. "Todd"	No. 10331384 (Desuso)			200.—
10.	p. Cheq. "Tedipreoteoraph"	No. 608R9253 (Desuso)			600.—

Para intervenir en el remate, previamente los interesados deberán depositar en el Tesoro departamental, el 10% de la base en efectivo.

La Paz, Diciembre de 1969.

Jefe de Bienes Prefecturales
Vn. Bo

Sub-Contralor General



1945
1970

BAR "QUITO"

Potosí Alojamiento Calle ORURO N° 7
Restaurant

25 años al servicio de sus clientes
Les desea felices fiestas y un venturoso Año Nuevo

Potosí 31/12/69

¡LE DEBEN Y NO LE PAGAN!

VILOVI Ltda., le soluciona su problema

Consulte sin compromiso

Calle Bolívar 697
Frente a la Contraloría

Funciones de Cine Gratuitas Asociación de Periodistas

Calle Comercio 1048

Domingo 4 de enero de 1970

1. — Noticiero científico, peces de agua dulce
2. — Noticiero alemán
3. — Canciones folklóricas japonesas
4. — Industria alemana de automóviles.

Se pone en conocimiento del público que por haberse extraviado las ACCIONES DEL JOCKEY CLUB Nos: 6079, 6080, 6081, 6082, 6083 de propiedad del Sr. ERNESTO GARCIA, y habiendo solicitado los duplicados respectivos quedan nulos los originales.

La Paz, diciembre de 1969.

GRATIFICACION

A quien devuelva un paraguas olvidado en un taxi amarillo en el trayecto de la Avenida Camacho a la 20 de Octubre en horas de la mañana. Referencias este periódico.

MULTIMOTOR SERVICE

SOLDADURA ESPECIALIZADA DE:
Palieres, hojas maestras, blocks, maseros, chasis, rellenado de cigüenales, coronas, engranajes, tractores oruga Con — 2.000 horas de garantía.

REPARACION DE AUTOMOTORES EN GENERAL.

Telf. 22841
Rep. Dominicana No. 1883
esq. Díaz Romero

SERVICIO DE ELECTRO
MECANICA EN GENERAL



Waldo Antelo Cuñizar. Se encontraba en la casa ubicada en la calle José M. Cardona No. 12 sobre Av. Ecuador y Abdón Saavedra donde alquiló un departamento en la planta baja. Inmueble de propiedad de Jorge Aramayo Villena y de Nelly Davila de Aramayo.

En la habitación en el momento del allanamiento se encontraron 40 mil pesos en cortes de 10 pesos dinero que corresponde al asalto efectuado al Cajero del Bank Of América en fecha 30 de diciembre 1969.

Identificado como autor y participe en el asalto.

Actualmente se encuentra prófugo.



Gerardo Santos Zelada. NOMBRES SUPUESTOS: Gerardo Santos Zelada, nombre que figura en su licencia de conducción de vehículos, boliviano. Miguel Alberto Castellanos Trigo, nombre que figura en su Carnet de Identidad Boliviano. De nacionalidad argentina, se encontraba en la casa ubicada en la calle José M. Cardona No. 12 sobre Av. Ecuador y Abdón Saavedra inmueble de propiedad de Jorge Aramayo Villena y de Nelly Davila de Aramayo. En la habitación de la planta baja se encontraron \$b. 40.000.000 en cortes de \$b. 10.- dinero que corresponde al asalto efectuado al cajero del Bank Of América en fecha 30 de diciembre 1969.

Se encuentra detenido con herida de bala en la pierna izquierda.



Indalecio Nogales Cáceres. Nacionalidad Boliviana. Departamento de Oruro. Fecha de nacimiento. 30 abril de 1933. Hijo de Joaquín Nogales Becerra y de Claudina Cáceres. Viajes: Efectuó viajes a la República de Chile y Argentina. Antecedentes: Identificado como uno de los elementos que componía el grupo que asaltó al Cajero del Banco Of América en fecha 30 Dic. 69.

Actualmente se encuentra prófugo.

Arturo A. en la calle don Saavedra Villena y de En la habitación 40 mil pesos de al asalto 30 de diciembre 1969. Ofreció rescate.

EVITARON IDENTIFICACIONES

El ministro de Gobierno, afirmó que, hasta el momento, no se tiene evidencia de que todos los complicados en los asaltos a la agencia del Banco Nacional y a los funcionarios del Bank of America, pertenecen al "Ejército de Liberación Nacional" y que actuaron en los atracos a título de guerrilleros.

En más de tres oportunidades, Ayora evitó identificar al grupo de asaltantes con la organización guerrillera que fundara en Nancuazú, el difunto "Che" Guevara.

Expresó que, una vez que los organismos de seguridad tengan en su poder la información completa, hará conocer su criterio definitivo.



GRAN CINE MEXICO

UN NUEVAOLERO ESTRENO

Hoy Grandioso Films Exclusivo

SOLO EN EN TANDA Y NOCHE
Se regala diccionarios caifanescos

Estudios América, S. A. y Cinematográfica Marta, S. A. presentan una producción de J. Fernando Pérez Gavilán y Mauricio Watersheim D.

los caifanes

a COLORES

JULISSA
ENRIQUE ALVAREZ FELIX
SERGIO JIMENEZ
OSCAR CHAVEZ
ERNESTO G. CRUZ
EDUARDO LOPEZ ROJAS

argumento y adaptación: CARLOS FUENTES y JUAN IBÁÑEZ
música: MARIANO BALLESTE y FERNANDO VILCHES
fotografía: FERNANDO COLIN

dirección: JUAN IBÁÑEZ

En tanda... "EL SILENCIOSO" con Luis Aguilar

Por últimos días la mejor película sexy policial

En Noche... "MARIGUANA", con Pedro López Lagar

Dos grandiosos films. Por última vez

En Matinée.. "SOR YE YE" y "EL SILENCIOSO"

CAPTURA Y ARMAMEN

Armas de diferente tipo, mochilas, explosivos para carpas fueron decomisados por autoridades del Ministerio de Gobierno en la madrugada del pasado, en un departamento de la calle Gerónimo Soria "alquilado por un argentino" hace dos días.

Las autoridades llegaron a ese depósito de armas, gracias a valiosos informes logrados por las detenciones practicadas la noche del 31 de diciembre, cuando descubrieron en Sopocachi a los autores que días antes victimaron a un cajero del Bank of America.

1er CONGRESO PEDAGÓGICO NACIONAL

1970

PRIMER CONGRESO

Bolivia necesita un sistema educativo

Más de la mitad de la población es analfabeta

Obrero, Universitario, empleado

REALIZACIONES, OBJETIVOS Y PROPOSITOS DEL GOBIERNO REVOLUCIONARIO DE BOLIVIA

MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA,

GENERAL ALFREDO OVANDO CANDIA

EL 31 DE DICIEMBRE DE 1969.



A. Bedoya B.

**1.- CIEN DIAS DE
GOBIERNO. BOLIVIA
EN AMERICA LATINA**

**2.- PRINCIPALES
OBJETIVOS Y
PRIORIDADES**

**3.- EL GRAN RETO
HISTORICO:
ALFABETIZACION**

**4.- HACIA LA
METALURGIA**

**5.- EL PETROLEO EN
MANOS BOLIVIANAS**

**6.- UN GOBIERNO PARA
LOS TRABAJADORES**

**7.- LA REFORMA
ADMINISTRATIVA**

**8.- PLANIFICACION Y
ESTRATEGIA DEL
DESARROLLO**

**9.- BASES DE LA
POLITICA ECONOMICA**

**10.- POLITICA
INTERNACIONAL
DE LA REVOLUCION.**

PUEBLO DE BOLIVIA

Proviendo de un Gobierno Revolucionario, este mensaje no podía ser por supuesto similar a los que solían presentarse en el pasado, haciendo una inventaria rutinaria de las obras administrativas realizadas en cada período precedente, muchas de ellas de carácter intrascendente. He querido más bien ofrecer, en lugar de esa monótona repetición de pequeños logros y lugares comunes, la concepción global y los planes de largo aliento que tiene el Gobierno Revolucionario para el desarrollo y la liberación de nuestro país, con mención de solamente aquellas obras de real significación.

Algunos gobiernos en otros países suelen tomar los primeros cien días de su actividad en el poder para definir la política que seguirán en el futuro. Este mensaje de Año Nuevo coincide precisamente con los primeros cien días del Gobierno Civil-Militar, y en ese escaso tiempo, el régimen revolucionario está en capacidad no solamente de señalar una concepción integral de su acción futura sino que, además, ostenta orgullosamente una obra cumplida, que no tiene parangón en las últimas décadas de nuestra historia. Por una feliz coincidencia, han sido precisamente cien, los decretos aprobados por el Poder Ejecutivo en tres meses de ardua y esforzada labor. Entre estos documentos se destacan algunos fundamentales porque han servido para romper la servidumbre secante que sometía y condicionaba nuestro desarrollo y por la que toda la riqueza del país servía para incrementar otras economías, y otros que dan nueva fisonomía y abren extraordinarias perspectivas a nuestro desarrollo político y social. Vale la pena enumerar, bien sea someramente, algunos de estos decretos y medidas que, por su importancia, forman ya parte de la historia del país: La derogatoria del Código del Petróleo y la Ley de Seguridad del Estado, la abolición del Reglamento Sindical, la defensa de nuestro signo monetario, la obligación por parte de todas las empresas exportadoras de entregar la totalidad de sus divisas al Banco Central de Bolivia, la supresión de todas las liberaciones al sector público y privado; el contrato para la construcción e instalación de una fundición y planta de refinería bismuto en Telamayu; la disposición que protege a los campesinos de Santa Cruz en los cupos de plantación de caña; la reincorporación de trabajadores de la minería nacionalizada que arbitrariamente fueron despedidos por causas político-sindicales; la rescisión de los denominados contratos de arrendamiento de parajes mineralizados donde se practicaba una explotación abusiva de un fuerte sector de obreros mineros, en beneficio de un limitado número de arrendatarios; la entrega del monopolio de la comercialización de arroz a la Federación de Cooperativas Arroceras; el retiro de las tropas de los distritos mineros; el monopolio que ha tomado el Estado en la vital actividad de la exportación de minerales al mismo tiempo de capitalizar y reorganizar el Banco Minero; el establecimiento de un Comisionado de Moralización Administrativa e Iniciativas Populares; la reversión al Estado de las concesiones auríferas de la compañía BOLINCA; la aprobación del acuerdo de Integración Subregional Andina; el establecimiento de relaciones diplomáticas y comerciales con la Unión Soviética y Rumania. Finalmente, la medida que fue saludada con unánime júbilo popular porque representa la voluntad y decisión del país de rescatar sus riquezas naturales y ponerlas para siempre al servicio del pueblo boliviano: La Nacionalización de Bolivian Gulf Oil Company, el 17 de octubre del año que concluye.

Esta labor bastaría para justificar la obra de todo un régimen. Pero, para nosotros es apenas el principio. La Revolución del 26 de septiembre no tuvo su origen en bastantes ambiciones personales ni en el interés de grupos de presión que en el pasado buscaban consolidar su predominio empujando a militares o civiles a la toma del poder. Sus causas son profundas y es el pueblo mismo, el que con sagaz percepción ha comprendido desde el primer momento que no se trata ya de una simple ocupación del Palacio Quemado, como tantas otras que han sucedido en nuestro acontecer histórico, sino de una auténtica revolución, destinada a poner punto final a la política de sumisión y entrega de las riquezas nacionales a intereses foráneos; de reforma de las viejas estructuras que obstaculizan nuestro progreso y de ampliación de los beneficios que brindan la ciencia, la tecnología y la cultura, a la mayoría de nuestra población hasta ayer marginada y menospreciada. A diferencia de Europa donde el Estado Liberal significó desarrollo de las fuerzas productivas y expresión progresista, en Bolivia éste fue el instrumento de los grupos oligárquicos, pues, la presencia de la gran minería, del latifundio; la dependencia externa y el dualismo estructural determinaron que la soberanía nacional y el régimen democrático fueran nada más que ficciones. De una parte el pueblo no participaba en el poder y de otra, el Estado obtenía migajas de las riquezas que producía el país para beneficio ajeno.

Hasta el 26 de septiembre, Bolivia vivía dentro de un vacío político caracterizado por esa línea de sumisión y entrega y por la falta de vigencia de los partidos políticos debida a su escasa representatividad y dinamismo ideológico, que produjo como contrapartida el surgimiento de sindicatos agrarios y de trabajadores, juntas vecinales, comités cívicos, descontento estudiantil y la insurgencia de las Fuerzas Armadas, como nuevas estructuras de movilización popular y de defensa de los intereses locales y nacionales.

Al romper las ataduras con el pasado, hemos adoptado el modelo nacional revolucionario de Desarrollo, dentro del que se encuadran las grandes líneas del proceso que estamos llevando adelante.

Hemos elegido el modelo nacional revolucionario de desarrollo porque es el que más se adapta a nuestras realidades y necesidades.

En nuestro país no se ha formado una burguesía nacional sólida que pueda disponer de medios económicos suficientes como para hacer inversiones que son necesarias para la transformación de nuestra economía. Por ello las inversiones públicas cumplen un papel fundamental en el desarrollo nacional. En este mensaje quiero enfatizar que la característica del modelo nacional revolucionario de desarrollo, difiere del modelo socialista puesto que la vía que hemos elegido implica los métodos de nacionalización contra a quel capital extranjero que llegue a lesionar los intereses del país y comprometa nuestra autonomía de decisión, mientras que en el sistema socialista no existe propiedad privada de los medios de producción.

Es precisamente por esto que la estatización no se extiende al capital nacional porque tiene una función compatible con la existencia de la empresa estatal dentro de un plan definitorio de las prioridades y las áreas de competencia resueltas por el Estado Nacional. Nos referimos naturalmente al capital que sume su esfuerzo y quiera participar en el proceso de la Revolución Nacional.

El modelo revolucionario nacional de desarrollo reconoce y admite la necesaria cooperación entre el sector público, el sector privado y el sector cooperativo, todavía incipiente. Las reglas de juego de esta coexistencia, están delineadas, más adelante en el sistema de planificación concertada que adopta el Gobierno Revolucionario.

AMERICA LATINA EN EL MUNDO

El mundo moderno se caracteriza cada vez más por división por la que las grandes naciones industriales controlan la riqueza y el usufructo de los descubrimientos y conquistas de la segunda Revolución Industrial, incluyendo las armas atómicas, mientras se acentúa la miseria y se alejan las posibilidades de progreso efectivo de lo que se ha venido en llamar el Tercer Mundo conformado por los continentes de África, Asia y América Latina en los que, algunos enclaves de prosperidad no alcanzan a disminuir la pobreza y la incultura general de esas áreas. En el marco de América Latina, Bolivia ocupa, en términos relativos, uno de los lugares más modestos con un ingreso anual por habitante de 160 dólares frente a 3.600 dólares en los Estados Unidos.

La explotación de la que fue tradicionalmente objeto; su carencia de acceso a la vida vivificante del océano; los defectos estructurales de su sociedad caracterizada por un dualismo que se manifiesta en una población marginal que alcanza a más del 70% y una minoría que controla los beneficios de la riqueza y formula las decisiones políticas, son factores que explican el sitio que ocupa nuestro país en el conector latinoamericano. A estos elementos deben agregarse el índice de desocupación que alcanza hoy niveles alarmantes; anualmente se incorporan a la lucha por la vida cuarenta mil jóvenes, de los cuales un porcentaje mínimo adquiere una preparación media calificada o ingresa a la Universidad, vastas regiones del país languidecen

por falta de fuentes de trabajo, mientras en otras se concentra toda la actividad industrial y comercial, confrontamos una injusta distribución del ingreso, dos de cada tres bolivianos no saben leer, la esperanza de vida en las minas es de apenas 27 años; hay un médico por cada diez mil habitantes; de cada mil niños que nacen 92 no llegan a su primer año de vida; la economía depende prácticamente de un solo renglón de exportaciones; hay insuficiente desarrollo industrial, se exportan materias primas y se importan productos y bienes que deberían producirse en el país; el crédito está condicionado y en muchos casos orientado a actividades que no son prioritarias; la organización administrativa se caracteriza por su ineficiencia por la ausencia de una adecuada delegación de competencia por la multiplicación de funciones y, en consecuencia por la dispersión e ineficiencia general de la administración pública; no hay coordinación entre la empresa pública y la empresa privada, lo que impide una acción mancomunada para el desarrollo.

Se podría seguir relatando y analizando las manifestaciones del subdesarrollo y la pobreza, como ya se ha hecho en incontables oportunidades. Es fundamental, sin embargo, llamar la atención sobre otro tipo de problemas.

El boliviano —como reflejo de la actitud permanente de los grupos y clases sociales dirigentes del pasado— demuestran ostensiblemente una falta de fe en sí mismo, carece de un horizonte digno de comprometer su voluntad de trabajo y superación personal; es decir, hay también una falta de fe en su destino, traduciéndose en una frustración social generalizada. Por ello, hasta ahora, nuestra sociedad carece de la vitalidad necesaria para enfrentar una decidida tarea de resurgimiento. Este estado de frustración, explica la existencia de:

1. Una inconsciente negación de lo que verdaderamente somos. Resulta inadmisable que un país con tradición y cultura propias, se decida por un camino de imitación de costumbres y valores que no corresponden a la realidad de nuestro medio.

2. Incapacidad para asumir responsabilidades. Se exige del fisco toda suerte de ventajas: subsidios, subvenciones, liberaciones, exenciones, condonaciones, etc. La búsqueda de privilegios se transforma en hábito, por el desconocimiento de un compromiso y una falta de identificación con nuestro pueblo.

Este estado de frustración e indiferencia respecto a los deberes y derechos de cada boliviano origina que, el sector público se haya convertido en un poderoso instrumento de negociación y transacción política, lo que no siempre conduce a decisiones adecuadas con criterio social. La toma de decisiones es el resultado de presiones de fuertes grupos minoritarios, que se traduce en la implantación de pseudo políticas económicas.

3. Una seria distorsión de valores, especialmente en lo que nace con la estructura del consumo. Estamos demostrando que somos sensibles a la propaganda y al efecto de demostración, ya que aceptamos como requerimientos auténticos, necesidades que en rigor son superfluas para nuestra realidad. Esta distorsión de valores es realmente dañina y lo será más aún en el futuro, si no se incuba una toma de conciencia realista.

Basta observar la demanda por televisores, incluso de familias modestas, que prefieren financiar la adquisición de uno de estos aparatos en desmedro de su salud su alimentación y su educación básicas.

Estas valoraciones ficticias conducen a:

— que el prestigio del hombre boliviano, esté dado por la cantidad de bienes suntuarios que consume y no por su espíritu de trabajo honesto, su capacidad y su imaginación creativa.

— un afán por imitar patrones de consumo de otras sociedades, que origina presión desmesurada por importar bienes suntuarios, materias primas y equipos para producir internamente bienes similares con el consiguiente despilfarro de nuestras escasas divisas.

— una mayor reducción de nuestro limitado mercado interno, al permitir su saturación con importaciones dispendiosas, lesionando al empresario nacional. Habiendo escasez de industrias en nuestro medio, es rara la fábrica que trabaja a dos turnos diarios y mucho más rara la que trabaja a capacidad plena.

— enormes gastos en propaganda y publicidad que se ven obligados a realizar, aquellas empresas que tratan de introducir bienes suntuarios en nuestro mercado. La propaganda se convierte en un poderoso instrumento de la distorsión de valores.

No podemos quedar conformes pretendiendo alcanzar una sociedad típica de consumo, es decir, teniendo como meta básica, la satisfacción de necesidades artificiales. El alcanzar comodidades superfluas, no puede ser el gran incentivo para la movilización del país a costa del sacrificio de las clases más necesitadas, ya que se nota un afán por introducir en los hábitos de consumo los últimos modelos automáticos que los mecanismos publicitarios asocian con la idea de necesidad.

Una situación como la esbozada, se presta al descontrol político, a la búsqueda de promociones en la escala social, sobre la base del oportunismo, la simulación y la deslealtad.

Por eso la gran tarea que se ha fijado este régimen es la de devolver al país la confianza en la realización de un gran destino; confianza que se basa no tanto en la suma y la variedad de las riquezas naturales que atesora nuestro suelo, sino en las virtudes de nuestro pueblo, cuya abnegación y capacidad de trabajo y sacrificio constituyen el más valioso de los capitales y la garantía del futuro de prosperidad que nos ofrece el porvenir, si somos dignos de conquistarlo.

OBJETIVOS Y PRIORIDADES

Una estrategia de desarrollo significa decidirse por un sistema de metas y objetivos, por un conjunto coherente de trayectorias y por una política económica general. Implica, por otra parte, adquirir un compromiso de llevar a la práctica un plan de desarrollo económico y social, con decisión, realismo y eficiencia.

La economía boliviana ha experimentado algún crecimiento en los últimos años; sin embargo, ese crecimiento, tanto en su ritmo, como en la forma en que han participado los diferentes sectores económicos y grupos sociales, no puede dejarnos satisfechos. Nuestro ingreso por habitante, ha venido creciendo en el período reciente, a una tasa que fluctúa entre el 2 y 2.5% anualmente. Si sigue este ritmo, necesitaremos entre 30 y 40 años, para solamente duplicar nuestro ingreso por habitante, es decir, el esfuerzo de toda una generación, para pasar de un estado de pobreza e injusticia a otra relativamente menor, pero con características similares, ya que todas las tendencias actuales seguimos siendo el país más atrasado de Sudamérica. Si continúa la forma de crecimiento, quiere decir que ampliaremos aún más la brecha que existe entre los grupos de altos y bajos ingresos, y estaremos, por otra parte, consolidando nuestra situación de dependencia económica, financiera, política y cultural.

En el período 1962-1968, se consiguieron incrementos en el valor de producción de algunos sectores económicos. Tales incrementos se debieron principalmente a:

— Elevación de precios de minerales de exportación.

— Préstamos externos.

— Entrada de capitales.

Sin embargo, esa mejoría no puede identificarse con un proceso de desarrollo dado que tuvo su fundamento en factores externos circunstanciales. Los sectores que más participaron de este crecimiento, son obviamente aquellos orientados a la exportación y la agricultura empresarial. El resto de la economía participó muy poco de este crecimiento, ya que cualquier actividad exportadora primaria origina sólo débiles impulsos al resto del sistema, al carecerse de una industria integradora que transforma las materias primas en bienes finales, generando fuertes valores agregados que queden en el país.

En rigor hubo algún crecimiento de la economía pero no desarrollo, ya que para que existiera verdaderamente éste, se requiere integración cada vez mayor entre los sectores de la economía y entre las regiones y los grupos sociales. Esto significa, entre otras cosas, una dinámica autosostenida, una participación justa de los diferentes estratos sociales en la captación de los incrementos de producción y la generación de crecientes ahorros basados en aumentos de productividad. Por tanto, no puede identificarse con desarrollo la proliferación de industrias artificiales al amparo de franquicias irracionales, basadas en la importación de materias primas que han significado desmesurado crecimiento de la demanda por divisas.

Con toda intención hemos relatado la experiencia del último tiempo para enfatizar que este período ha seguido precisamente los patrones de desenvolvimiento tradicionales en el país y que forman parte de lo que se ha llamado el modelo de desarrollo "hacia afuera", en el que las exportaciones y las divisas obtenidas del exterior han constituido los impulsos dinámicos del proceso de crecimiento con características de mucha inestabilidad de manera tal que el crecimiento del producto está fuertemente condicionado a las fluctuaciones del comercio exterior.

Este tipo de desarrollo "hacia afuera", tiene un mínimo poder de difusión multiplicador en el resto de las actividades que también interesa promover. A partir de 1963 se realizó un intento de ruptura de la estrategia contenida en este esquema de crecimiento, el mismo que partió de la liquidación de estructuras caducas.

Sin embargo, no se llegó a consolidar un sistema viable alternativo que contemplara nuevas estructuras sin los vicios consecuentes de las anteriores.

La interpretación del problema boliviano, conduce a una conclusión categórica: entre los obstáculos más importantes para enfrentar una tarea de construcción nacional, se tiene el estado de frustración en que vive el país, el escepticismo, la desconfianza, la falta de fe en un destino mejor, es un denominador común en la mayoría de las clases que componen nuestra sociedad. Se ha llegado a aceptar como una condición normal con un fatalismo enfermizo, nuestro estado de subdesarrollo. Cuando es el oportunista el que alcanza honores y satisfacciones, cuando es el evasor de impuestos el que obtiene ventajas y beneficios; cuando el ejecutivo irresponsable carece de drástica censura, en fin cuando la inmoralidad se institucionaliza, se produce esta desorientación completa, esta distorsión de valores donde la dignidad, la honradez y el trabajo no tienen compensación justa, y no son los auténticos evaluadores de la personalidad humana. Otro motivo de frustración radica en la carencia de objetividad y realismo en los planteamientos políticos que sucesivamente se han hecho a este pueblo. Se han creado mitos y falsas ilusiones, se han ofrecido progresos grandiosos que serían alcanzados de la noche a la mañana. Así, sucesivas elucubraciones fueron defraudando a los ciudadanos de buena voluntad. Nosotros estamos empeñados en hacer un planteamiento serio y realista, con sentido práctico y con claridad respecto de los objetivos que perseguimos. Nuestro propósito inmediato, es movilizar al pueblo, abandonando la indolencia y la frustración. Queremos que recobre la confianza en el porvenir, que mire el futuro con la certeza de que su esfuerzo y sacrificio será productivo. Para hacer de Bolivia una verdadera nación, donde todos sus ciudadanos tengan conciencia real y no sólo formal de su nacionalidad, de sus deberes y derechos, el Gobierno Revolucionario ha fijado las siguientes prioridades para su estrategia de desarrollo nacional:

EDUCACION Y PARTICIPACION POPULAR. La marginalidad en que viven gruesos sectores de nuestra población es una de las explicaciones por la que cualquier progreso económico no se traduce en un efectivo desarrollo. La integración de estos sectores, supone llevar adelante un proceso de organización social, de manera que tomen conciencia de la responsabilidad que les cabe en esta hora de transformación, el escapismo a la responsabilidad y el traspaso sistemático de culpa y deber hacia otros ya no puede ser el medio por el cual se tranquiliza la conciencia. Hemos concedido especial prioridad a la participación popular, porque se ha llegado a la evidencia de que el aparato estatal, no puede enfrentar solo una tarea de tanta trascendencia, pese a la buena voluntad que impera en el Ejecutivo. Sin que exista un compromiso y la decisión de cumplirlo, por parte de toda la comunidad, no puede haber garantías de éxito y el fracaso será responsabilidad de todos. Es necesario cambiar la mentalidad imperante de que el aparato estatal es el único obligado a solucionar toda suerte de problemas de carácter paternalista que se le asigna en otras de las causas por la que cada boliviano, no asume una verdadera responsabilidad en la tarea de sacar al país del subdesarrollo.

Tenemos el propósito de conseguir una efectiva movilización colectiva que se traduzca en una real participación, como una forma de asignar y asumir responsabilidades.

La participación popular será un proceso recurrente entre las organizaciones de base y el Ejecutivo, mediante el intercambio de ideas y el establecimiento de canales para una discusión abierta y constructiva. Pretendemos lograr mecanismos de comunicación reales, para alcanzar una identidad imprescindible de objetivos, metas y medios de alcanzarlos. Condición indispensable para lograr esta movilización, es iniciar un proceso educacional vigoroso. Queremos que los niños de hoy día alcancen su juventud en medio de toda una generación educada. No queremos seguir con el modelo tradicional, en el que magros avances en el orden económico sean determinados por débiles impulsos al caso educacional; es fundamental invertir el orden: hacer un esfuerzo deliberado por la educación, aún a costa, en la primera etapa, de conseguir solo un crecimiento económico aceptable, equivalente al de la historia reciente. Sólo así, conseguiremos proporcionar igualdad de oportunidades hacia la superación de la persona humana. Tenemos conciencia que se trata de una tarea llena de dificultades, pero no podemos postergar por más tiempo esta penosa situación. La movilización de alfabetizadores, la formación de profesores, la construcción de escuelas, la planificación de un vasto proceso educacional, etc, implica en recursos y esfuerzos, una absorción significativa de nuestra capacidad.

Nos hemos caracterizado por copiar sistemas educacionales foráneos. No es que estemos contra el avance de la ciencia y de las metodologías que se consiguen en países más adelantados; lo que verdaderamente nos interesa, es que exista un proceso consciente de adaptación a las características propias de nuestro medio y una variedad de soluciones que nazcan de nuestra realidad.

No sólo nos interesará la educación sistemática que se imparte en escuelas, colegios, institutos y universidades, también será motivo de especial preocupación, la educación sistemática que se imparte a través de periódicos, radios, televisión y todos los medios de comunicación masivos. Tenemos que elevar substancialmente el nivel cultural de nuestro pueblo, si en verdad queremos hacer una revolución trascendente.

SECTOR AGRARIO

A fin de que este sector mayoritario pueda, a mediano plazo iniciar un proceso de crecimiento económico efectivo y a la vez logre su integración con el resto de la economía, asignamos importancia fundamental al progreso social del hombre en el área rural.

En zonas de mayor densidad de población existe, aunque en forma limitada, un potencial por rehabilitar e incrementar la tierra disponible. La técnica que puede dar mayores resultados a corto plazo es la introducción de simples pero efectivas mejoras tecnológicas —semilla de alta calidad, rotación de cultivos, uso de fertilizantes, control de plagas, racionalización de la estructura y combinación de cultivos y productos— que permitan incrementar la productividad por hectáreas y maximizar el uso de la mano de obra disponible. Ante el fenómeno de subutilización de mano de obra solamente se puede justificar la mecanización en casos muy especiales, como la agricultura orientada hacia la exportación.

Como contrapartida a la contribución del sector agrario, el Gobierno realizará aportes para la inversión en servicios sociales como educación, salubridad, y aguas potables. Sin embargo, se buscará que gradualmente la comunidad rural sostenga directamente el funcionamiento de estos servicios correspondiendo al Gobierno prestar su apoyo mediante asistencia técnica, fiscalización cualitativa y financiera.

Se calcula que la capacidad de trabajo en el agro, es utilizada apenas en un 45%. En vista de la limitada posibilidad tanto del gobierno central como local para financiar el sostenimiento de los servicios sociales más indispensables, así como de la necesidad de inversión requerida para nuevas facilidades, obras locales de infraestructura y rehabilitación de tierras, resulta esencial convertir esa capacidad ociosa en inversión efectiva. Si el Gobierno no contribuye con tecnología, ciertos materiales que la comunidad no puede proveer, y suplementos alimenticios, se podrá multiplicar la inversión y realizar un volumen de obras muy superior que con los métodos ortodoxos de financiamiento. Tal procedimiento se justifica, ya que la totalidad del beneficio corresponderá a la comunidad que aporte el factor de trabajo.

Las inversiones en obras específicas deberán ser altamente rentables, especialmente por la necesidad de financiar externamente gran parte de ellas.

Por lo tanto, deberá encarsarse con el mayor énfasis el fomento de las exportaciones y la sustitución de importaciones esenciales: la industrialización y mejora de la comercialización de productos agrícolas, especialmente para la exportación y a fin de lograr el máximo de valor agregado que quede en el país y el fomento de la artesanía que aproveche los valores artísticos de nuestra cultura y a la vez utilice mejor la mano de obra disponible en el agro.

SECTORES DE IMPULSO

No hay duda que como en el pasado la producción minera y de hidrocarburos podría expandirse sustancialmente a mediano plazo, siempre que existan las condiciones financieras y de incentivo para asumir el riesgo requerido en la exploración y desarrollo de estos recursos naturales. Sin embargo, esta expansión, sin industrialización en el país, no se traducirá en una contribución efectiva al desarrollo nacional.

Por ello se buscará la inversión en las industrias metalúrgicas (zinc, antimonio, plomo, aleaciones, etc.) Siderúrgica en base a reducción directa con gas para la producción de prealeaciones como ferro-tungsteno, ferro-manganeso, hojalata y otros productos semimanufacturados que combinen los metales básicos de Bolivia con el acero, de tal manera que sean competitivos en los mercados regionales; Andino y de la Cuenca del Plata, Petroquímica, especialmente resinas y plásticos resistentes a altas temperaturas. De esta manera la combinación del desarrollo de la minería e hidrocarburos con la industrialización básica, permitirá un impulso realmente substancial de la economía por la multiplicación del valor agregado que dará márgenes amplios para compensar el riesgo, cubrir la inversión y lograr una participación importante al Estado que podrá utilizarla para el cumplimiento de la gran tarea social a la cual hemos asignado la primera prioridad.

SERVICIOS PUBLICOS

Debemos compatibilizar la inversión en infraestructura las limitaciones financieras del actual estado de subdesarrollo. Los criterios básicos serán los siguientes:

En cuanto al transporte y comunicaciones, se tiene que emprender las obras en función de prioridades prácticas de integración regional y de exportación como también la economicidad de los diferentes medios de transporte, caminero, ferroviario, fluvial y aéreo. No podemos continuar emprendiendo obras monumentales ni duplicando medios de transporte. Habrá que planificar estas inversiones en base a un concepto de complementación, rendimiento macroeconómico y rentabilidad.

Hasta la fecha la energía eléctrica no ha sido un factor de fomento a la industrialización y el desarrollo, principalmente por su precio y escasez. Gran parte de la generación proviene de fuentes térmicas o unidades hidroeléctricas pequeñas, con precios que no pueden ser la base de la industrialización primaria y secundaria. A fin de contar con energía eléctrica barata para la industria, habrá que estudiar las posibilidades de unidades más grandes de generación hidroeléctrica combinadas con gas barato, y a la vez proseguir con la integración de sistemas de transmisión para aumentar el uso de las capacidades instaladas y obtener así mayor eficiencia en la generación y transmisión. También se explorará la posibilidad de aprovechar el potencial geotermal del país.

La actual estructuración de tarifas de servicios públicos es totalmente contradictoria a todo concepto de desarrollo, ya que cuesta más la exportación que la importación por tonelada kilómetro. Las tarifas de consumo doméstico de electricidad no guardan ninguna relación con el consumo industrial. En una economía en desarrollo, los servicios públicos básicos tienen que ser instrumentos de fomento y por ello tiene que favorecerse el uso y el consumo productivo en contra de los usos y consumos no esenciales.

Además de reorientar la inversión en obras de infraestructura, en base a prioridades reales, es necesario asignar fondos acordes a la realidad nacional. No podemos seguir construyendo caminos totalmente desproporcionados a la real necesidad práctica. No solamente es un uso irresponsable de los limitados recursos financieros del país, sino que implica cargas financieras futuras insostenibles por el mismo volumen de operación. En efecto, se tiene que exigir que las dimensiones de toda obra de infraestructura guarden una relación realista con el volumen de utilización de la misma obra.

SECTORES DE COMPLEMENTACION

En base a los productos agropecuarios, forestales, y la transformación de las materias primas de la minería y del petróleo, vislumbramos una serie de industrias secundarias que podrán agregar valor tanto para el mercado interno como para la exportación. Esta clase de industrialización contribuye realmente al desarrollo nacional, en contraste con las unidades artificiales que predominan actualmente en este sector, creando una demanda creciente para la importación de materias primas y elevando desmedidamente los precios internos, en base a protecciones arancelarias. El sector de la construcción será altamente beneficiado por el desarrollo de la industria primaria y secundaria prevista anteriormente, como también por la orientación establecida en el campo social, eliminándose su situación precaria de dependencia a la construcción de lujo y obras de ayuda internacional. Sin embargo, a fin de aumentar la contribución de este sector deberemos incentivar el mayor uso de mano de obra y materiales nacionales en vez de la tendencia actual de incrementar la importación de maquinaria y materiales.

Sin duda la banca y otras instituciones financieras, sean privadas o públicas, además de captar un mayor volumen de ahorros, tendrán la responsabilidad de orientar los créditos, según los objetivos y prioridades de una estrategia del desarrollo nacional. Con el mayor volumen de operaciones resultante de este proceso tendrán la oportunidad de lograr nuevos niveles de eficiencia y reducir simultáneamente el costo del dinero.

El comercio debe reorientar sus funciones en base a facilitar la exportación en vez de la importación, reducir los costos y cambiarse su criterio hacia el concepto de pequeños márgenes sobre grandes volúmenes en vez de gruesas utilidades sobre pequeñas cantidades.

SECTORES SOCIALES

La principal prioridad, o sea, el mejoramiento social implica un verdadero esfuerzo en los campos de la educación, salud, seguridad social y vivienda. Este esfuerzo tendrá que basarse en la combinación de aporte estatal y esfuerzo propio en el agro. Sin embargo, el mejoramiento de estos servicios para los grupos urbanos industriales, dependerá en gran parte del éxito y de los márgenes de crecimiento de los sectores de impulso y complementarios. Por ello, en forma continua se tendrá que ir ajustando la distribución de los ingresos provenientes de estos sectores entre la reinversión requerida para garantizar una tasa creciente de desarrollo económico y el financiamiento de estos servicios y obras sociales. En gran parte, el progreso en el campo social, tendrá directa relación con la racionalización de la seguridad social, destinándose las reservas actuariales y fomentando el ahorro popular hacia obras sociales.

De acuerdo a esta concepción global nuestra acción administrativa y política se ha desarrollado siguiendo las partes que expondré a continuación:

ALFABETIZACION: EL GRAN RETO HISTORICO

El Gobierno Revolucionario considera la educación no solamente como la suprema función del Estado, sino como el derecho inalienable del pueblo y el instrumento más eficaz de su liberación política y social. Por ello realizará todos los esfuerzos y dispondrá de la mayor suma de recursos a fin de erradicar el analfabetismo, integrar al sistema educativo a los niños y jóvenes hoy día marginados, disminuir las altísimas tasas de deserción escolar, orientando la escuela en función de las necesidades del proceso psicobiológico del alumno, de los requerimientos del desarrollo económico y social del país y del imperativo de formar una conciencia nacional fundada en la dignidad y el orgullo patrio y en el derecho del

pueblo a su autodeterminación; hacer en fin, de la escuela todavía apegada a los métodos tradicionales de memorización y repetición de múltiples materias; una escuela para la vida, capaz de formar ciudadanos útiles y de la que, de ser posible, como señalaba un maestro boliviano, el alumno salga del ciclo primario con un oficio y del secundario con una profesión. Buscaremos también en diálogo franco y cordial con las universidades autónomas, reorientar la estructura de nuestras casas superiores de estudio a fin de que ellas cumplan eficazmente las labores de investigación científica, promoción cultural y preparación académica que están llamadas. Esta reorientación tendrá en cuenta las demandas del mercado profesional y ocupacional, y los requerimientos del país en materia de educación superior a fin de que las universidades eviten duplicaciones y derroches que son inevitables cuando no se tiene en cuenta las necesidades reales del país en este importante ciclo educativo y proveen en cambio al pueblo que las sostiene con su esfuerzo los profesionales que exige el proceso del desarrollo revolucionario. Esto no quiere decir que se descuide la atención de las facultades que atienden la provisión de profesionales liberales, sino destacar la urgencia que tiene Bolivia de contar con científicos, ingenieros, agrónomos, veterinarios y técnicos medios que sean capaces de transformar nuestro medio físico. Paralelamente a esta preocupación, el Gobierno Revolucionario buscará los medios para evitar que continúe el éxodo de profesionales que no encuentran condiciones satisfactorias de trabajo en el país y terminan llevando a otras latitudes la suma de conocimientos que adquirieron en Bolivia, a base del sacrificio del Estado y de toda la colectividad.

Para remediar estos males y superar las condiciones de atraso, desorganización y carencia de medios en que se debate el sistema educativo boliviano, el Gobierno Revolucionario, tan pronto se hizo cargo del poder, estableció un calendario de eventos destinados a aportar sugerencias y soluciones a esta situación. Se ha realizado ya en La Paz la primera Conferencia Nacional de Alfabetización y Educación de Adultos con el concurso de maestros de toda la República, especializados en este campo y de técnicos extranjeros que han traído a Bolivia los últimos métodos en esta materia.

En el mes de enero se realizará el Congreso Pedagógico Nacional, anhelo largamente acariciado por el Magisterio y que había venido siendo postergado desde hace casi dos décadas. El Gobierno Revolucionario ha sostenido el derecho de sindicalización docente y ha buscado también el concurso del magisterio organizado para que colabore con sus conocimientos y su experiencia a la labor de reestructuración científica y técnica del sistema educativo. Escucharemos pues con la mayor simpatía e interés las sugerencias y mociones que formulen los maestros en el Congreso Pedagógico, sobre los cambios técnicos y la revisión que debe hacerse de la reforma educativa.

Finalmente el Gobierno Revolucionario invitará a los Rectores de las universidades autónomas y a los dirigentes de las federaciones universitarias a una reunión en la que se pueda debatir con ánimo patriótico y responsable la integración efectiva de la universidad boliviana al sistema educativo y al proceso de desarrollo económico y social del país.

Pero en el campo de la educación ninguna tarea es más importante ni más cara a mis sentimientos de boliviano, de revolucionario y de gobernante que la de la alfabetización, y quisiera decir del modo más enfático y sincero que si será recordado por alguna obra a mi paso por el Gobierno quisiera que mi nombre se vincule al esfuerzo que hará todo el país para rescatar a dos millones de bolivianos de la noche sin estrellas y sin luces en que viven ahora, como prisioneros del pasado, rehenes de una culpa que no han cometido y por la que hasta ahora cargan cadenas, debido a la indiferencia o desidia de otros gobiernos.

El Gobierno Revolucionario comprometerá el concurso de toda la población alfabetada, de los maestros, universitarios y estudiantes, de las Fuerzas Armadas, la Guardia Nacional, los sindicatos, las organizaciones religiosas y otras fuerzas vivas del país en la campaña de alfabetización que se iniciará en 1970. Sólo de esta manera, con la colaboración decidida de todos los sectores será posible derrotar el analfabetismo. Un problema de tal magnitud en un país que a más de la diversidad étnica de su población, une un territorio extenso en el que ésta se halla diseminada, no puede ser encarado con los métodos convencionales con los que se lo ha tratado hasta ahora, utilizando solamente al personal especializado del Despacho de Educación y algunos grupos de maestros. Debo destacar aquí, como manifesté ya a los campesinos de La Paz que esta campaña no tendrá éxito sino se integra la educación rural al resto del sistema educativo logrando un comando único y armónico para esta tarea. Y tampoco tendrá éxito si las fuerzas vivas y los sectores alfabetizados del país no responden con decisión, abnegación y responsabilidad a este gran reto histórico.

Los bolivianos de las ciudades, aquellos que han tenido la fortuna de pasar por las aulas escolares y más aún, aquellos que han llegado a las Universidades y han obtenido títulos profesionales, deben darse cuenta que la humillación y el oprobio que sufren los analfabetos es una humillación y un oprobio que nos alcanza a todos y una afrenta que está en nuestras manos lavar. La dignidad humana a la que aspiramos para todos los bolivianos no podrá lograrse nunca mientras dos millones de nuestros compatriotas vivan como ciegos, marginados del alfabeto y de la cultura. Levantemos pues esa venda del analfabetismo para brindarles a esos compatriotas junto con la alegría de vivir que dan los conocimientos y la cultura, la conciencia y la dignidad de ciudadanos útiles.

HACIA LA INTEGRACION METALURGICA

No obstante que Bolivia es un país substancialmente minero y esencialmente estañero y lo será, todavía, por muchos años más, es lamentable tener que informar que muchos de los aspectos de la problemática minera nacional habían quedado descuidados o habían sido objeto de una orientación equivocada.

Siendo la industria minera en general y la del estaño en particular nuestra principal fuente de divisas y el más importante factor económico, financiero y social, corresponde referirse a ella con algún detenimiento.

El país ha precisado y precisa todavía de una investigación geológica de su territorio con miras al descubrimiento, desarrollo y utilización racional de sus recursos no renovables, entre los cuales se cuentan, principalmente, los minerales. Fue, precisamente buscando tal finalidad, que a principios de 1965 insistí en la creación de un organismo habilitado para cumplir tan importantes funciones, hasta promulgar en junio del mismo año el decreto supremo creando el Servicio Geológico de Bolivia (GEOBOL) destinado a ejecutar tan vital papel.

Infelizmente, con absoluta falta de visión y ausencia de planificación organizativa a nivel nacional, GEOBOL fue siendo rezagado paulatinamente desde 1966 de una manera tal, que cada uno de los años sucesivos se ha visto limitado a llenar tareas cada vez más reducidas y extrañas a sus específicas finalidades, a un extremo tal que con referencia al año que fuese tan sólo se puede mencionar como trabajos propios de su actividad, los de prospección geológico-minera que viene realizando en el oriente boliviano en condiciones todavía deficientes y el estudio del yacimiento de Pulacayo del cual puede colegirse, de manera inicial, un eventual resurgimiento de la que otrora fuese una de las más importantes minas de plata.

Es propósito nuestro vigorizar GEOBOL encomendándole, en lo posible, las tareas que correspondiéndole por su naturaleza, se hallan diseminadas hoy en diferentes entidades y organismos.

Con referencia a las fases de producción y beneficio de nuestros minerales, si bien el país ha podido observar un relativo incremento, consideramos que éste responde fundamentalmente a las elevadas cotizaciones del mercado internacional y no a la incorporación de nuevas técnicas y sistemas de explotación y beneficio. El Gobierno Revolucionario se propone, de manera firme y decidida, incorporar durante el año 1970 el mejor sistema de volatización de minerales o concentrados de estaño, luego del conocimiento y experimentación de los ya existentes en los países socialistas con los cuales esperamos intercambiar tecnologías sobre bases de beneficio recíproco.

De esta manera podremos incrementar substancialmente nuestra producción de concentrados de estaño con destino prioritario al abastecimiento de la fundición de Vinto.

La fase de la fundición o refinación de los concentrados para obtener el produc-

to metálico, merece una consideración especial: Fue el año 1966 que me cupo el honor de asumir la responsabilidad de iniciar en Bolivia una vez más etapa de la industrialización de nuestros minerales. Entre el camino sencillo de continuar con la exportación de simples concentrados de estaño y el camino complejo de previa fundición y refinación, escogí este último a pesar de los consejos contrariosmente fundirlos y refinarlos, provenientes de sectores interesados y no obstante la crítica —verdada una vez, provenientes de sectores pesimistas que aprendieron como dogma antinacional que en Bolivia era imposible fundir estaño. Fue entonces que autoricé —en julio de 1966— la suscripción del contrato entre el Gobierno de Bolivia y la firma alemana Klockner, para la fabricación e instalación de la fundición de estaño cuya primera etapa podremos inaugurar en Vinto, Oruro, en 5 meses más, con una capacidad anual inicial de 7.500 toneladas métricas de estaño electrolítico.

Esta fundamental obra, que no solamente constituye el inicio de un anhelo nacional cobijado por decenios, sino que representa el primer paso serio hacia un proceso de verdadera industrialización minera y efectiva independencia económica, no solo de verdadera industrialización minera y efectiva independencia económica, sino que recibió en los últimos años todo el respaldo que se merece y es por ello que su puesta en marcha ha sufrido un atraso de 8 meses. Sus requerimientos económicos fueron atendidos con excesiva demora, cuando no postergados indefinidamente; sus necesidades de programación respecto al abastecimiento tanto de materia prima cuanto de materiales complementarios no merecieron la atención necesaria.

Desde el mismo 26 de septiembre el Gobierno Revolucionario viene dedicando tiempo y energía al estudio de los problemas relacionados con esta primordial fase de nuestra industrialización minera. Es así como, para asegurar un normal abastecimiento de materia prima, se dictó a los 10 días del Gobierno Revolucionario en fecha 6 de octubre, el decreto supremo por medio del cual se obliga a toda la industria minera del estaño a ofrecer sus productos a la Empresa Nacional de Fundiciones, garantizándose así a la fundición de estaño, el abastecimiento oportuno y permanente de la materia prima requerida.

Sin embargo, existen, todavía, por causa de la indiferencia y desatención señaladas, algunos problemas pendientes de estudio y solución. El aprovisionamiento de carbón es uno de ellos, pues, hasta ahora no ha sido posible asegurar las cantidades y calidades requeridas para que dicho elemento actúe satisfactoriamente como un material reductor; a su vez se prevé dificultades de financiamiento para el capital de operación. En todo caso, el Gobierno Revolucionario se encuentra dedicado a la tarea de encontrar las soluciones adecuadas con la certeza de tener éxito porque su trabajo está inspirado por un sentido de construcción nacional y no, como sucedía hasta ayer, por un obstruccionismo resultante de la actitud pesimista de los que no creían en Bolivia.

En el año que iniciamos, mi Gobierno convertirá en realidad indiscutible lo que durante décadas no pasó de ser una simple bandera política. Inaugurará y pondrá en marcha la primera fundición estatal del estaño en Bolivia.

Una vez que el proceso de fundición arroje resultados satisfactorios en el orden técnico como económico, y los experimentos de los diversos sistemas de volatización permitan recuperaciones alentadoras, como para garantizar una mayor alimentación con materia prima obtenida a bajo costo, procederemos a las negociaciones pertinentes para la realización de la segunda etapa, a fin de alcanzar una capacidad anual de 15.000 toneladas métricas, duplicando así las 7.500 de su primera etapa. Esta tarea, si bien no sencilla, será en cambio mucho menos difícil que la cumplida hasta hoy, pues, sólo se tratará de una especie de ampliación sobre las obras de infraestructura ya logradas. Y así, con un costo substancialmente inferior, con los problemas técnicos superados; con personal especializado y la experiencia que se vaya recogiendo, tenemos la certeza de continuar adelante y con éxito y hacer que sea realidad esta segunda etapa en el lapso de tres años, para concluir, finalmente, y en el tiempo preteritorio la tarea de alcanzar la capacidad de 20.000 toneladas anuales que constituyen la meta final de esta gran obra.

Siempre hemos entendido que una fundición de estaño en Bolivia era una necesidad vital, pero no suficiente para provocar un real proceso industrial. Considerando, en cambio, que si constituía el primer impulso para tal fin, fue que inmediatamente de transmitido el mando presidencial en 1966, suscribí en la República yugoslava, con la empresa estatal RUDIS, un primer convenio para un estudio de prefactibilidad relacionado específicamente con la instalación de una fundición o refinería estatal de minerales de zinc en Bolivia. Tuvieron que transcurrir todavía dos años para hacer posible, de nuestra parte, el cumplimiento de tal convenio. La lenidad y la indiferencia pudieron más en dicho lapso, que las inquietudes de algunos pocos bolivianos que finalmente lograron la visita de la misión técnica yugoslava para la elaboración de un estudio preliminar que, por primera vez en Bolivia, hizo saber que poseemos las reservas mineralógicas suficientes para justificar, plenamente, la instalación de hasta dos fundiciones o refinerías de zinc de una capacidad mínima anual de 50.000 toneladas métricas cada una.

Es en base a dicho estudio preliminar y al elaborado para la Corporación Minera de Bolivia por la firma Sing Master and Breyer —que reconoce también la potencialidad de minerales de zinc existente en el país— que el Gobierno Revolucionario ha otorgado a esta materia una de sus máximas prioridades, tomando en cuenta, principalmente, que una fundición o refinería de zinc posee uno de los más altos efectos multiplicadores y retiene, en su proceso de fundición o refinación, hasta el 70% del valor del mercado del producto metálico, en beneficio de la fundición misma, de la Balanza de Pagos y de la economía nacional.

Siendo necesario ingresar, de una manera ejecutiva, a la fase de los estudios finales, el Gobierno Revolucionario dictó en fecha 6 de octubre, el Decreto Supremo por medio del cual se traspasaron a la Empresa Nacional de Fundiciones, entidad encargada de proyectar, construir y administrar las fundiciones o refinerías del país todos los fondos provenientes de los cánones de alquiler que percibía la Corporación Minera de Bolivia, por el arrendamiento de la mina "Matilde", a fin de que dichos fondos puedan ser invertidos en las tareas y estudios necesarios para la proyección, construcción e instalación de la primera refinería de zinc en Bolivia. Y sobre este aspecto se ha avanzado bastante terreno en los tres meses de Gobierno Revolucionario, lo suficiente como para permitir al Gobierno que presido, comprometerse a concluir durante el año 1970 todos los estudios necesarios y lograr el financiamiento requerido para que las obras puedan ser iniciadas antes de la conclusión del año.

Y no hemos quedado limitados por los renglones del estaño y del zinc. Bolivia posee innumerables posibilidades dentro del campo de la minería como para no encerrarse dentro de tales límites.

La creciente demanda de trióxidos de antimonio en la industria mundial en constante expansión y la existencia de reservas suficientes de minerales de antimonio en Bolivia, que se caracterizan por su óptima calidad, han determinado que el Gobierno Revolucionario, a fin de diversificar la producción minera nacional, aproveche un estudio inicial ya efectuado por su equipo técnico, la elaboración de la ingeniería definitiva de una primera planta para el tratamiento de 5.000 toneladas fidos trióxidos, cuya demanda ha superado, por razones tecnológicas, al mismo producto metálico. Esta planta será incorporada a la fundición de estaño en Vinto, siendo un importante complejo industrial, pues, a fin de aprovechar el contenido de los de Fundiciones instalará una planta de contacto para la fabricación de ácido sulfúrico en calidad de subproducto, a un costo indudablemente bajo, que posiblemente exista en Bolivia en cantidades superiores al mismo estaño y que solamente espera los procedimientos apropiados para su recuperación, uno de los cuales y tal vez el más importantes es el de la lixiviación en base a un ácido sulfúrico producido en voladura ya explicada.

Finalmente, mi Gobierno, en fecha 29 de octubre, asumió la responsabilidad para la suscripción, por parte de la Corporación Minera de Bolivia, del contrato respec-

vo con la firma Poudrieres Reunies de Bélgica, para la construcción e instalación de una fundición de bismuto en la localidad minera de Telamayu cuyos trabajos iniciados serán concluidos a principios de 1971.

La localización de esta planta responde al hecho de que el 90% de la producción efectiva de bismuto en el país y sus correspondientes reservas se hallan concentradas en tal zona y la decisión en cuanto a la instalación de esta fundición se debe a que Bolivia es el segundo productor mundial de bismuto, mineral que, además, tiene expandiéndose en sus usos y aplicaciones manteniendo —cuando no incrementando— su cotización internacional a niveles que justifican plenamente su industrialización metalúrgica.

En cuanto a la fase de la comercialización de nuestros minerales y concentrados en general y de los correspondientes al estaño en particular, el Gobierno Revolucionario ha sabido enfrentar y resolver, con sentido eminentemente nacionalista, los problemas que se presentaban tanto interna como externamente.

A fin de salvar al Banco Minero de Bolivia, considerado no solamente como entidad símbolo de las primeras conquistas nacionales, sino de convertirlo en un verdadero instrumento de fomento técnico y financiero en favor, esencialmente, de la industria minera privada del país, se promulgó en fecha 10 de diciembre pasado, un decreto por medio del cual se derogó la libre comercialización de nuestras riquezas minerales, declarando el monopolio de tan importante actividad en favor del Banco Minero. Mi Gobierno ha dictado la disposición mencionada exigiendo un sacrificio inicial de los diferentes sectores de producción tanto estatal como privado, con objeto de lograr una real y efectiva recapitalización de la entidad bancaria de fomento minero, propendiendo a que la misma se convierta en una empresa rentable y ofrezca a corto plazo el verdadero fomento y asesoramiento técnico que requiere la industria minera del país, fundamentalmente, en los campos de la asistencia financiera y técnica para la producción y beneficio de los diferentes minerales y concentrados.

Así como adoptamos con firmeza la decisión del establecimiento del monopolio estatal de la comercialización, seremos enérgicos en exigir que el Banco Minero de Bolivia, en base a esta inyección económico-financiera y a su nueva estructura organizativa, cumpla eficientemente con las tareas que le han sido encomendadas.

En cuanto a los problemas externos debemos referirnos a la labor desarrollada para el mantenimiento del control a las exportaciones de los países productores de estaño, medida que fue impuesta el mes de septiembre del pasado año y cuya vigencia concluye precisamente en esta fecha, como un medio para lograr el mantenimiento de las cotizaciones de esta materia prima en niveles que signifiquen por lo menos una compensación a los elevados y altos costos de producción y a los injustos términos del intercambio.

La firme posición mantenida por nuestro país en el Consejo Internacional del Estaño ha logrado que este organismo se pronuncie expresamente contra las disponibilidades de las reservas de estaño de la Administración de Servicios Generales de los Estados Unidos.

Ahora que ha sido levantado el control a las exportaciones nuevamente se presenta la amenaza de que la G.S.A. lance al mercado sus reservas comerciales de estaño, lo que a no dudarlo, provocaría una baja inevitable de las cotizaciones. Previendo esta amenaza el Gobierno Revolucionario ha hecho conocer su oposición a cualquier forma de disponibilidad de dichas reservas alertando, además, a los otros países productores, de las consecuencias desfavorables para sus débiles economías en caso de producirse tales ventas.

LA HISTORIA DEL PETRÓLEO Y LA CAUSA DEL NACIONALISMO REVOLUCIONARIO

Ahora debo mencionar un tema identificado con la acción del Gobierno Revolucionario, a un tema que le da sentido y lo justifica históricamente. Estoy pensando en la Nacionalización del Petróleo, y a ella he de referirme haciendo una relación somera de sus antecedentes, significación y consecuencias. Muchos de los hechos y circunstancias que recordaré son del dominio público y están en la memoria de los nacionalistas y aun de aquellos, que, sin serlo, hacen un esfuerzo honesto por comprender la motivación y propósitos determinantes de esa medida reivindicadora de nuestro patrimonio material y moral, es decir, de nuestros hidrocarburos y de nuestra dignidad. Pero hay quienes, en servicio de la ex empresa monopolista distan malevolamente la Nacionalización del Petróleo del contexto político-económico de las últimas décadas, y acudiendo a la proverbial desmemoria que se atribuye a nuestro pueblo, intentan ganarlo para la causa de la antinación y alistarlos en las filas de los intrigantes que siembran desaliento e incertidumbre. Contra esa prédica de la desesperanza estipendiada, debemos oponer el análisis objetivo de nuestro desarrollo económico y político, en aquellos aspectos en que la explotación de nuestros hidrocarburos tuvo y tiene alguna incidencia.

La historia de la búsqueda y aprovechamiento de nuestro petróleo es, al mismo tiempo, la crónica de una batalla silenciosa y desigual entre la causa del nacionalismo revolucionario y el designio del imperialismo económico, a cuyo servicio actuaron y actúan personas y grupos minoritarios para los que Bolivia carece de toda connotación sociológica, política y aun meramente jurídica, para reducirse a un territorio en el que ellos han instalado un escritorio. Un territorio donde ellos toleran formas de gobierno despojadas de verdadero poder político y ante las que inclusive manifiestan algún fervor falsamente institucional, a condición de que la menguada autoridad que les reconocen no intente entrar en ese escritorio, en ese centro de decisiones mercantiles que suele estar por encima del Palacio de Gobierno.

La batalla del petróleo fue realmente una batalla. No es una frase. Ahí están los cincuenta mil muertos en la contienda de hace treinta años. Sus muertes no fueron parte de una escenificación demagógica. Sus muertes han sido simples, anónimas y heroicas, y todas las vidas rendidas en el Chaco lo fueron en la defensa de nuestras riquezas petrolíferas. Y a esos cincuenta mil nombres sumemos los de aquellos que regresaron lisiados y los de aquellos miles y miles que retornaron a sus hogares con el alma herida por el infortunio de nuestra gigantesca empresa de defensa nacional.

Ahora todos saben que su sacrificio no fue en vano. Que el petróleo que defendieron al precio de su sangre y que treinta y cinco años después, en 1956, fuera subastado por hombres que aunque nacidos en esta tierra son indignos del nombre de bolivianos, ahora por acción del Gobierno Revolucionario que presido, que supo interpretar fiel y oportunamente el reclamo popular, ha vuelto a nuestras manos, y por eso, lo que al término de la contienda pareció una derrota, se ha transformado en una victoria nacional.

Tampoco debemos olvidar, en esta hora de la dignidad nacional, a todos aquellos que desde la tribuna universitaria, desde el claustro, el periodismo y en ensayo, aquellos que desde el parlamento o en la tarea silenciosa de persuasión y orientación en sus centros de trabajo, fueron dignos de su condición de intelectuales y no alquilaban su pluma y su mente ni prostituyeron su oficio y su magisterio para servir a la causa de la explotación económica del dominio político extranjero. Todos ellos son merecedores del reconocimiento nacional.

Fue hace 33 años, cuando se fundó Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, que quienes concibieron este proyecto y lo realizaron, debieron pensar que semejante empresa no habría sido posible sin la nacionalización de la Standard Oil.

La existencia misma de YPFB es consecuencia directa de aquella medida que sentó el principio del monopolio de la explotación de nuestros hidrocarburos en provecho del Estado. Durante los veinte años que siguieron a la fundación de YPFB esta entidad, digna del afecto y reconocimiento de nuestro pueblo, destruyó, merced al esfuerzo cotidiano de sus trabajadores y a la capacidad profesional de sus técnicos, todos los argumentos falaces, semejantes a los que hoy día se esgrimen por los herederos de la oligarquía de aquel entonces y que en ese tiempo sirvieron como hoy, para enervar la fe del pueblo en su propia capacidad de realización, la confianza del boliviano en toda obra que no fuera fruto de la intervención extranjera. Durante veinte años YPFB venció sobre los emisarios de la dominación y los escribas del derrotismo, produciendo y refinando el petróleo que necesitábamos y convirtiendo a Bolivia, de país importador de hidrocarburos, y en razón de la naturaleza estratégica de estos productos, de país dependiente, en una nación capaz

de satisfacer sus propias necesidades, conquistar un mínimo de autonomía económica y, por último avanzar decididamente por el camino de la liberación nacional.

Toda esta obra fue posible, a pesar de la incompreensión, la mezquindad y el desaliento que lastraron la acción de administradores, técnicos y trabajadores de YPFB a lo largo de dos décadas, solamente porque un día, un grupo de hombres indiferentes a la prédica comprometida con los intereses imperialistas y penetrados de un claro sentimiento nacionalista, resolvieron la nacionalización de la Standard Oil, empresa cuya existencia era incompatible con la idea de crear un ente estatal dedicado al aprovechamiento de nuestra riqueza petrolífera.

Pero esos veinte años de dignidad, esos veinte años de avance en el camino de la independencia, tuvieron en 1956 un triste epílogo que fue, al mismo tiempo, el inicio de un período de indignidad, el punto de partida de una política de entreguismo que duró 13 años, hasta el 17 de octubre de este año que termina, fecha en la que el Gobierno Revolucionario que presido decretó la segunda nacionalización de una empresa monopolista extranjera en la Historia de Bolivia, y con ello inauguró la etapa decisiva en el proceso de liberación nacional, proceso que esta vez no podrá ser detenido por la intriga, el desaliento y ni siquiera la conspiración subvencionada desde afuera.

Fue al finalizar el año 1955 que el Gobierno del MNR aprobó un Código del Petróleo estigmatizado por el pueblo con el nombre de sus verdaderos autores, los abogados norteamericanos Schutt y Davenport, dependientes de las empresas petrolíferas beneficiarias de ese Código y pagados por este servicio profesional con parte de la Ayuda Americana prestada a Bolivia. Ese mismo Código obtuvo sanción legislativa en 1956 y se convirtió en una Ley de la República. Aunque formalmente el Código Davenport fue un conjunto de normas reguladoras de la actividad petrolera dentro del país, su aprobación y aplicación la convirtió en el instrumento legal de la desnacionalización del petróleo.

Jamás se aprobó norma que ofreciera más ventajas al inversor extranjero y menos utilidad a un Estado nacional. El propio New York Times, en su edición de 5 de enero de 1956 celebrando la aprobación de este Código, dijo: "Es el Código más liberal en muchos aspectos, de todas las leyes similares que existen en el mundo. Su redacción es el resultado de consultas exhaustivas a los expertos norteamericanos en problemas petroleros".

En aplicación del Código Davenport, las empresas extranjeras podían descontar de sus ingresos cualquier suma gastada en cualquier parte del mundo y por cualquier concepto, para disminuir el margen de sus utilidades imponibles y, de este modo, burlar sus insignificantes obligaciones tributarias. Toda empresa extranjera podía explotar y exportar cualquier cantidad de petróleo, sin limitación alguna, aunque como consecuencia de esa exportación intensiva, Bolivia quedara un día sin las reservas indispensables para la satisfacción de sus necesidades internas.

En los Estados Unidos de América, donde el dueño del suelo lo es también del subsuelo, se discute el derecho a descontar de los ingresos provenientes por la explotación de los hidrocarburos el llamado "factor de agotamiento", que equivale a una deducción de las utilidades sobre las que se debe tributar al Estado, en el carácter de depreciación de un activo fijo. Sin embargo, en Bolivia, donde por disposición constitucional y en aplicación de un principio casi universal el Estado es dueño de las riquezas alojadas en el subsuelo nacional, el Código Davenport, el mismo Código que en su Art. 10, reconocía que los hidrocarburos son de propiedad inalienable e imprescriptible del Estado, aseguraba a la empresa privada extranjera el derecho de descontar un 27% del ingreso bruto bajo el concepto de "factor de agotamiento". De este modo el Estado, que era quien sufría las consecuencias del agotamiento de sus riquezas no renovables, no sólo que recibía por ello compensación alguna sino que era obligado a pagar a la empresa que se beneficiaba con la explotación, una importante suma adicional.

El régimen de tributación previsto en el Código "Davenport" dejaba al Estado, por estar basado en el sistema de la participación sobre utilidades y no sobre la producción bruta, no solamente una parte mínima de los ingresos provenientes de la explotación de nuestros hidrocarburos sino que, además, le impedía determinar por sí mismo el margen de utilidad imponible por carecer de medios propios de fiscalización. Como consecuencia de ello, aseguraba las condiciones para que la empresa pagara lo que quisiera pagar y escamoteara impunemente lo que al Estado correspondía. En un momento en que más de un país latinoamericano, área donde no suelen darse, a causa de su extrema dependencia y subdesarrollo, los mejores ejemplos de participación estatal conveniente a los intereses de un país productor de hidrocarburos, y a se hizo frecuente que los Estados de esos países obtuvieran el 50 por ciento del valor de la producción, Bolivia aseguraba por 40 años la explotación de su riqueza petrolífera en beneficio de los consorcios extranjeros, por una participación de sólo el 14%. Durante 40 años debía esperar el pueblo de Bolivia para obtener por la explotación de sus riquezas lo que en justicia le correspondía.

Es cierto que quienes firmaron el Decreto desnacionalizador del Petróleo, decreto que fue al mismo tiempo el acta de defunción del proceso revolucionario iniciado por Suñer, Villarroel y después impulsado por el pueblo en abril de 1952, es cierto digo, que ellos y los que unos meses después levantaron su mano derecha para aprobar en el Parlamento ese mismo Código, transcurrido los 40 años concedidos para el despojo, ya no vivían, pero también es cierto que los jóvenes y aun los niños, la nueva generación, en suma, de una Bolivia que en ese entonces salía de la derrota y se entregaba a la esperanza, habrían tenido que llegar a la ancianidad en espera de que cesara, al fin, el largo período de la vergüenza y el entreguismo. Esta espera habría determinado la frustración de Bolivia misma en un período de la historia latinoamericana en el cual debe definirse la suerte de la liberación nacional, y por lo tanto, no sólo no podíamos esperar por más tiempo.

Hay aquí me he referido a las características del Código Davenport o, lo que es lo mismo, a la Ley de la desnacionalización del petróleo boliviano. Debo ahora mencionar aquellas circunstancias y consecuencias derivadas de la presencia en Bolivia de la ex-empresa privada "Bolivian Gulf", cuya acción fue posible al amparo de ese Código que otorgaba a esa empresa todas las ventajas para su fortalecimiento económico y determinaba, al mismo tiempo, el progresivo e inexorable declinamiento de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

Los redactores del Código Davenport no imaginaron que nuestros yacimientos fuesen más bien gasíferos que líquidos, debido a que nuestras estructuras se caracterizan por su baja presión y su alta temperatura. Esta es la explicación de por qué en dicho "Código" no se definió taxativamente el derecho de propiedad sobre la riqueza gasífera alojada en las áreas concedidas a la explotación privada. Sin embargo de esta indefinición legal y de la pública impugnación que desde diferentes sectores de la opinión pública se hizo del presunto derecho de propiedad alegado por esa empresa, lo cierto es que la ex-Bolivian Gulf, con la cooperación que algunos bolivianos le prestaron, logró en los hechos la aceptación de sus pretensiones por la vía de ficticias concesiones, como la del suministro del gas a precio cero para los departamentos productores, en volúmenes impresionantes por su magnitud aunque absolutamente desproporcionados con la real capacidad de utilización doméstica e industrial de esos Departamentos. Es en este aspecto, el relativo al gas, a su propiedad y su explotación donde debe centrarse la atención preferente del pueblo de Bolivia. El 95% de la riqueza gasífera nacional conocida, estaba alojada en las áreas concedidas a Bolivian Gulf y sólo el 5% restante quedaba bajo el control de Y.P.F.B. Si se piensa que ese 5% aplicado a la generación de energía termoeléctrica para la ciudad de Santa Cruz, como combustible para el proceso de fundición de estaño de la Empresa Nacional de Fundiciones en Vinto, y para el inicio de un plan piloto de explotación de hierro del Mutún, se habría agotado en un plazo aproximado de cuatro años, tendrá que admitirse que antes de la Nacionalización decretada por mi Gobierno, Bolivia estaba condenada a depender, en lo que hace a la utilización del principal recurso energético nacional, recuso con características definitivamente estratégicas, de una empresa privada extranjera.

No debe olvidarse que ante la toma de conciencia popular respecto de esta grave situación, debida en gran parte al análisis y discusión públicas de este problema, promovidos por los mismos sectores de intelectuales, obreros y universitarios que hoy día recordan nuestra obra revolucionaria, Bolivian Gulf optó por una farsa indigna que al mismo tiempo que mostrarla en actitud conciliadora con el interés nacional, preservaba la totalidad de los beneficios que le reportaría la explotación final de nuestra riqueza gasífera. La ficción se llamó "Bolmar", empresa ficticia que se reducía a una rama social que ocultaba la presencia de la propia Bolivian

Gulf y en cuyo beneficio se acordó el derecho autónomo de transporte de gas que sería destinado a la exportación a la República Argentina. Con la promesa de que dicha empresa concedería después, a título gratuito, el 50% de sus acciones a Y.P.F.B. para la constitución de una empresa mixta encargada de exportar gas a la Argentina, el Gobierno aceptó que Gulf consolidara en la práctica el usufructo de una propiedad que nunca tuvo, es decir, la utilidad generada en la comercialización del gas que no era suyo. A pesar de la oferta de constitución de una entidad mixta, Gulf, con ayuda de funcionarios públicos y sin embargo puestos a su servicio privado, intentó constituirse en el único vendedor de gas a la Argentina, desplazando a Y.P.F.B. Cuando esta maniobra fue descubierta y su pretensión mereció la condena de la opinión pública, Gulf aceptó a pesar suyo, la formación de la empresa mixta YABOG. Pero también esta vez encontró la manera de burlar sus propios compromisos. Impuso en la escritura de Constitución de YABOG, una cláusula por la que Y.P.F.B. aceptaba que, de no poder aportar con el 50% de gas comprometido en venta a la República Argentina, Gulf tomaría a su cargo la exportación del volumen total. Esta previsión fue tomada por Gulf en la certeza de que Y.P.F.B. no estaría, a la fecha de iniciación de las exportaciones, en condiciones de cumplir la parte que le correspondía. Es ahora llegado el momento de decir que si el Gobierno Revolucionario no procedía a la nacionalización del petróleo, Gulf habría sido la única beneficiaria de las exportaciones de gas transportada por un gasoducto que, aunque no habría servido a Y.P.F.B., esta entidad habría tenido que pagar los veinticuatro millones de dólares que estaba obligada como co-propietaria. Estábamos pues, ante un gasoducto que, como el oleoducto de Sica-Sica a Arica, que jamás transportó una gota de petróleo de la entidad fiscal, tampoco habría servido para el transporte del gas del Estado.

Contraviniendo o ignorando fundamentales disposiciones contenidas en nuestra Carta Magna, Bolivian Gulf se convirtió en un poder económico petrolífero superior al del Estado mismo, poder extraordinariamente acrecentado por la influencia político-diplomática que en muchas ocasiones obtuvo y utilizó en provecho suyo. Así, decisiones relativas a nuestra política petrolera, algunas de las cuales comprometían parcialmente nuestra política internacional con los países vecinos, no pudieron ser adoptadas por el Estado sin confrontar la reacción adversa de esa empresa, en unos casos; sin consultar previamente su parecer, en otros; o, simplemente, nunca fueron adoptadas porque no convenían a los intereses de Gulf. La necesidad de preservarse en situación económica predominante llevó a Gulf a extremos intolerables en la búsqueda de influencias individuales, de grupo, y aún institucionales, y en la obtención de la complicidad de gestores que a cambio de algún estipendio pusieron a su servicio las prerrogativas propias de la función pública que se les había encomendado. Ningún campo de la actividad nacional escapó a este asedio plutocrático que día a día comprometía en mayor grado la autonomía del Estado y debilitaba moralmente a la Nación. Si bajo presión popular las autoridades se veían compelidas a intentar la modificación de alguna disposición o modalidad ostensiblemente perjudicial al país, la Gulf actuaba como un poder aún más importante que el propio Estado Nacional y nada podía resolverse por la vía de la decisión de un Estado soberano, sino por la aparente concesión graciosa de una empresa extranjera a un Gobierno al que otorgaba el trato que corresponde a una dependencia administrativa y no a la máxima entidad jurídico-política de la Nación.

De este modo el Código del Petróleo dejó de ser una Ley de la República susceptible de modificación por la aprobación de otra ley, para reducirse a un contrato entre partes que no admitía rescisión por una de ellas. Y cuando en el seno del Parlamento se intentaba la discusión de nuestra política petrolera y la modificación de la misma, la influencia de Gulf se hacía evidente en forma de vergonzosos trámites dilatorios que invalidaban toda acción esclarecedora o rectificatoria, o, frecuentemente se iniciaba sutilmente una concertada campaña periodística destinada a persuadir a los bolivianos de que la acción empresarial de Gulf era, más que una actividad de lucro, una tarea de beneficencia internacional.

He dicho que de no haberse nacionalizado los bienes de Gulf y revertido al Estado las concesiones que a esa empresa se le otorgaron, Bolivia no habría podido beneficiarse con el contrato de venta de gas a la Argentina. Debo añadir a ello que tampoco habría podido en 1974 exportar un solo barril de crudo y que aún el suministro normal para la satisfacción de nuestras necesidades internas se habría visto gravemente comprometido. Durante 1968 Bolivian Gulf no realizó ningún trabajo exploratorio; ni un solo kilómetro cuadrado de las superficies que se le concedieron fue objeto de actividad exploratoria alguna, en busca de nuevas reservas, contrastando esta conducta sospechosamente renuente con la a la ciudad cumplida por Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos que en la misma gestión de 1968 cubrió en trabajos de fotogeología, fotometría y geofísica una superficie de aproximadamente noventa mil kilómetros cuadrados. Y sin embargo, la verdad es que las reservas de crudo de esa empresa no habrían alcanzado al ritmo de exportación de 1968, sino a cuatro años. El Gobierno Revolucionario no podía permitir que la Gulf ejecutara su designio de apoderarse de lo que no era suyo, del gas de los bolivianos, el hidrocarburo que ofrecía mejores perspectivas para un aprovechamiento económico-industrial útil a la nación, y, en cambio, abandonar la búsqueda de nuevas reservas en procura de consolidar una operación conjunta francamente inconveniente a los intereses del país, poniendo a Bolivia en situación de convertirse de exportador de crudo en un país necesitado de asistencia de ese hidrocarburo. Ya he mencionado, aunque de una manera sucinta, algunos aspectos negativos de la presencia de esa empresa en el país y de la conducta funcionaria de aquellos bolivianos que jamás se impusieron el deber de rectificar un orden económicamente injusto y políticamente denigrante, sino que aceptaron la subalterna misión de defenderlo y consolidarlo. Ahora debo decir lo que hemos hecho en los setenta días transcurridos desde el 17 de octubre.

Al nacionalizar el petróleo hemos reivindicado el derecho de propiedad estatal y la exclusividad del aprovechamiento de la más importante riqueza natural no renovable, capaz de generar en el próximo decenio un excedente económico cuantioso que, reinvertido en actividades reproductivas, constituirá la base de un auténtico desarrollo económico con soberanía. Para los espíritus pragmáticos que suelen distinguir con facilidad las estadísticas, pero que no tienen ojos para los valores morales, para aquellos epígonos del beneficio económico por el beneficio mismo, que se alarman por la disminución de las utilidades, pero permanecen indiferentes ante el hambre del pueblo; para aquellos panegiristas de la inversión privada extranjera, hipersensibles ante cualquier disposición que muestre al Gobierno avanzando modestamente, aún en un camino puramente reformista, pero completamente impermeable al drama de toda una generación que vive asfixiada en un mundo donde no tiene cabida su infinita sed de justicia no ofrece posibilidades de realización a su maravilloso idealismo; para todos ellos, repito, parecerá insignificante o de un subjetivismo indigno de tomarse en cuenta, el hecho de que al nacionalizar el petróleo hubiéramos recuperado algo más que su valor material, que hubiésemos reivindicado el derecho que los bolivianos tienen de elegir sus propios proyectos de realización nacional y de definir los medios más adecuados para alcanzarlos. ESTE ES EL SIGNIFICADO DE LA NACIONALIZACIÓN DEL PETRÓLEO. EL 17 DE OCTUBRE AL MISMO TIEMPO QUE LA GULF SALIA DE BOLIVIA, EL PUEBLO ENTRABA EN EL PALACIO DE GOBIERNO QUE YA NO SERA NUNCA MAS LA SEDE DE UNA AUTORIDAD APARENTE, SINO EL RECINTO DESDE EL QUE LOS BOLIVIANOS GOBERNARAN A LOS BOLIVIANOS EN EXCLUSIVO PROVECHO DE LOS BOLIVIANOS.

En los setenta días transcurridos el Gobierno Revolucionario ha logrado conquistar para su acción liberadora la comprensión y solidaridad de importantes sectores estatales y sociales de América Latina. Al pronunciamiento de los obreros argentinos se sumó la declaración de los Cancilleres reunidos en Lima, en ocasión de iniciar las tareas propias del Acuerdo Subregional Andino; el pronunciamiento de las entidades petrolíferas estatales reunidas en ARPEL; la exhortación de ALALC desde Venezuela; la decisión adoptada por el Gobierno Argentino de respetar el acuerdo de venta de gas y sustituir la garantía que Gulf Oil Corporation ofreció al Banco Mundial para la concesión del crédito destinado a la construcción del gasoducto; y, por último, tanto el fallo de la Corte Suprema de Justicia en Chile como el de las autoridades judiciales argentinas, decisiones que han restablecido la justicia de nuestros derechos, al obligar a la reanudación del transporte de los materiales que fueron ilegales y arbitrariamente interrumpidos en ambos países por acción de la Gulf.

El Gobierno Revolucionario no ha escatimado esfuerzo alguno para dar solución, en la medida de sus posibilidades, a todos aquellos problemas emergentes de la nacionalización del petróleo, que estaban dentro de su área de influencia; el trabajo de apertura de la brecha y cavado de zanjas para el tendido del gasoducto no se ha detenido un solo momento y ya está próximo a su conclusión; el departamento de

Santa Cruz no ha sufrido el daño económico que algunas voces agoreras pronosticaron en el intento fallido de identificar la presencia de Gulf en ese Departamento con el progreso debido a la iniciativa y al esfuerzo de los hijos de esa tierra, pues es con el progreso revolucionario, aún a costa de la economía de la entidad fiscal del petróleo, que el Gobierno Revolucionario, aún a costa de la economía de la entidad fiscal del petróleo, y en un gesto demostrativo de la comprensión y simpatía con que el pueblo de Bolivia ve el desarrollo de la economía cruceña, ofreció espontáneamente y cumplió puntualmente, la entrega de doscientos mil dólares mensuales para solventar los gastos que demandan las obras públicas en ejecución; los trabajos de instalación de la Planta de Procesamiento de gas de Colipa no se han detenido un solo día y disponemos de los materiales necesarios, aunque no llegasen a nuevas partidas y para que estos prosigan por dos meses más; hemos suscrito un contrato con la empresa Wilbrosud, adjudicataria de la obra de construcción de gasoducto, contra el cual al mismo tiempo que evita al Gobierno la erogación inútil de aproximadamente dos millones y medio de dólares mensuales, asegura, mediante la entrega de una boleta de garantía que mejora substancialmente las seguridades otorgadas antes a YABOG, el que esta empresa retorne al país en un plazo máximo de 30 días después de recibido el aviso pertinente, para la reanudación de los trabajos respectivos; hemos perfeccionado en contrato directo con la firma alemana Ferrostaal, por medio de la cantería destinada al gasoducto, contrato que asegura el normal suministro de este material con prescindencia de toda otra entidad extranjera al Gobierno mismo; hemos satisfecho prácticamente todas las exigencias del Banco Mundial para la pronta descapitalización del crédito ya aprobado y esperamos que muy pronto esta entidad de crédito tome una decisión favorable al respecto.

TODO ESTO HA HECHO EL GOBIERNO REVOLUCIONARIO EN SETENTA DIAS, TRABAJANDO CASI AL LIMITE DE LA CAPACIDAD FISICA DE SUS HOMBRES MIENTRAS EN TORNO NO HACE SADO EL CORO DE LOS INTRIGANTES INGENIOSOS EN LA CONFECCION DE SOFISMAS DESALENTADOS, HABLES EN LA INVENCIÓN DE RAZONES QUE PUDIERAN RESPALDAR EL VATICINIO DE NUESTRO FRACASO Y, SIN EMBARGO, INCAPACES DEL MENOR GESTO DE COMPRENSION DE UNA TAREA GIGANTESCA, COMO ES ESTA DE LA NACIONALIZACION DEL PETRÓLEO, CUYOS RESULTADOS MIDE EN ELLOS CON LA MIOPÍA CARACTERÍSTICA DE LA REACCIÓN QUE IGNORA EL PROCESO ECONOMICO LIBERADOR Y SUS EFECTOS MEDIATOS EN EL DESARROLLO HISTORICO DE LAS NACIONES.

Se pregunta insistentemente por qué no se ha encontrado un mercado sustituto para nuestro petróleo. No sólo que se ha buscado sino que el Gobierno Revolucionario ha recibido muchas ofertas de compra. Pero para definir un contrato debe tomarse en cuenta tanto la real capacidad productiva de crudo destinada a la exportación, como los volúmenes que pudieran comprometerse a largo plazo a los precios ventajosos para el país que en el transcurso de los años pudieran conservar esa condición conveniente a Bolivia, al mismo tiempo que resolver el problema del transporte, particularmente difícil para un país mediterráneo como el nuestro, y todo ello sin olvidar el condicionamiento o significación geopolítica que las diferentes posibilidades de venta entrañan para Bolivia. Nuestros críticos ignoran o han resuelto ignorar que México soportó dos años de bloqueo y que durante ese tiempo no pudo vender su petróleo nacionalizado y fingen que setenta días es mucho tiempo para que el Gobierno Revolucionario de Bolivia defina un contrato de venta del petróleo boliviano. Pero sus pretensiones son mayores. Ellos habrían querido que seamos "previsores" y que la Nacionalización del Petróleo, para merecer el calificativo de "responsable" que ellos mismos se atribuyen como mérito de que jamás fueron ni serán capaces de hacer, fuese previamente consultada con la propia Bolivian Gulf y que el petróleo que no poseíamos fuese públicamente ofrecido en venta.

A pesar de la enorme dificultad que el Gobierno Revolucionario ha tenido, en los setenta días transcurridos, para solucionar problemas cuya natural magnitud ha sido acrecentada por la agresión económica, la represalia empresarial y por la incompreensión y la conjura interna, durante el mes de enero se reanudarán los trabajos del tendido del gasoducto y a principios del próximo año definiremos el problema de la comercialización de nuestro crudo, eligiendo una de las varias posibilidades que en estos momentos se nos ofrece. Será entonces que aún los espíritus más pesimistas comenzarán a percibir con claridad la capacidad de realización de un Gobierno, cuando está formado por hombres que no toman el poder político como una finalidad en sí misma, sino como un medio para la liberación nacional.

Será ese el momento en que descubran que los tres millones de dólares que anualmente aportó esa empresa al Estado, se convertirán en un ingreso bruto de aproximadamente sesenta millones de dólares por concepto de exportación de crudo y de gas, suma de la que quedará un margen de utilidad que sobrepasará a los treinta y cinco millones de dólares.

Reiniciado el tendido del gasoducto, definida la comercialización de nuestro petróleo y aún antes el Gobierno Revolucionario se abocará a la instalación de complejos petroquímicos que, por el extraordinario valor agregado y el efecto multiplicador de las materias primas petrolíferas industrializadas, generarán una utilidad incalculable para beneficio de los bolivianos. Fábricas de fertilizantes, de polímeros, pesticidas, explosivos y otros productos comenzarán a surgir, en consonancia con la misma política que nos condujo al establecimiento de hornos de fundición de acero, allí donde hasta ahora había solo un medio de transporte por el que una empresa extranjera agotaba irracionalmente nuestras reservas de hidrocarburos. En los primeros meses del próximo año, Y.P.F.B., encarándose resueltamente a la ampliación de su capacidad de almacenamiento de petróleo cuando menos en doscientos mil barriles y su capacidad instalada de refinación para la producción de combustibles en la misma proporción de la tasa de incremento de consumo interno. Antes de dos semanas se inaugurará la planta de producción y envasado de lubricantes finos y, en el curso de los próximos seis meses, quedará definida la instalación de una planta para la producción de parafina en pasta que el país importa anualmente en volúmenes importantes.

Pero esta tarea en la que los bolivianos han depositado su más cara esperanza no puede emprenderse, sin correr el riesgo de defraudarlos, antes de que Y.P.F.B. se reestructure institucionalmente para adecuar sus mecanismos internos, técnicos y de administración, a los requerimientos determinados por la nueva realidad de la explotación petrolífera estatal. Es en procura de esta finalidad que el Gobierno Revolucionario ha creado el Consejo Asesor y Organizador de la Industria del Petróleo, organismo que en los próximos días someterá a consideración del Gobierno el resultado de su estudio para definir las bases de la reestructuración de aquellas modalidades peculiares del trabajo de una empresa privada que pudieran ser provechosamente compatibles con las normas tradicionales de la institución fiscal.

UN GOBIERNO PARA LOS TRABAJADORES

Desde el primer momento el Régimen Revolucionario ha dado pruebas de su firme decisión de favorecer a las clases laborales a través de medidas que restituyeron en un acto de justicia, derechos sindicales por largo tiempo denegados, y por medio de un franco diálogo en que en todo momento, ha sido constructivo, hemos derogado el Decreto que reglamentaba la actividad sindical coartando la libertad de acción de las organizaciones laborales. Hemos resuelto todas las situaciones conflictivas que se han presentado mediante el diálogo y la conciliación, buscando favorecer, en todas las instancias, a los sectores laborales. Hemos expulsado del país a la OIT que se inmiscuía en nuestro sindicalismo en un afán enajenante y hemos dispuesto que el llamado Instituto Americano para el Desarrollo del Sindicalismo libre deje de operar en el país por las mismas razones. Hemos dispuesto el retiro de las tropas de los distritos mineros y hemos tomado también algunas medidas para aliviar, siquiera en parte, la carga que pesa sobre los sacrificados trabajadores mineros, eliminando los abusivos contratos de arrendamiento, suprimiendo los injustos sistemas de contrato a plazo fijo y procediendo a la recontratación de dirigentes y trabajadores que habían sido despedidos en años anteriores por razones políticas o actividades sindicales.

El Gobierno Revolucionario continuará procediendo con ese mismo espíritu, puesto que las clases laborales tienen que ser, necesariamente, las primeras beneficiarias en un proceso revolucionario.

Pero al mismo tiempo hemos declarado enfáticamente, que no aceptaremos presiones de ningún tipo, cualquiera que sea el sector de donde provenga y que mientras las condiciones de tales presiones como recursos que se justifican en el pasado, potenciales y éstos, a su vez, veían en el Estado el instrumento de coacción y explotación puesto al servicio de determinados grupos o de intereses extranjeros. No pocas de las presiones que se pretenden crear obedecen, por otra parte, a consignar

grupos políticos claramente contrarios al servicio de los intereses peralistas desplazados. Los obreros, los artesanos, los campesinos, no tienen que obedecer esos designios. Saben que tienen en el Gobierno Revolucionario su mejor aliado y que éste, sin dudar ni poner en juego los intereses nacionales, respetará, protegerá y favorecerá a todos los trabajadores.

LA SALUD DEL PUEBLO

Se ha convertido ya en un lugar común el convencimiento de que durante largos siglos el más abandonado de los bienes nacionales es el que está constituido por el capital humano. Son vergonzosas las estadísticas que se refieren a la salud pública de Bolivia en el contexto Latinoamericano. Basta decir que millares de compatriotas nuestros no conocen la asistencia médica, una inmunización o una cura a lo largo de toda su existencia. Los índices de mortalidad infantil son altísimos, mientras las enfermedades infecto-contagiosas causan estragos en nuestra población adulta. Es imperioso atacar este problema con la misma decisión que hemos a imponer en la lucha contra el analfabetismo.

Nuestros esfuerzos van a concentrarse en la implantación por primera vez en Bolivia, de una verdadera medicina preventiva capaz de alcanzar todos los rincones del territorio nacional.

Dedicaremos también un gran esfuerzo a la atención del problema materno-infantil para reducir nuestros subidos índices de mortalidad durante el primer año de vida y a la inmunización contra enfermedades como la tuberculosis, mal de chagas, malaria y sarampión. Pretendemos también extender una política de nutrición y de alimentación alimenticia pre-escolar y post-escolar sin olvidar las grandes necesidades de saneamiento ambiental. Y vamos a emprender una política de multiplicación de Hospitales con la aplicación de un Estatuto para la reestructuración hospitalaria.

LA REFORMA ADMINISTRATIVA: INSTRUMENTO DEL CAMBIO REVOLUCIONARIO

Desde que se dictó la Ley de Organización Política Administrativa en 1888, ningún Gobierno se ha preocupado de transformar las estructuras del Estado Liberal, centralista, y Colonialista, que por otra parte, no corresponde a las necesidades de cambio social y Desarrollo que ha de encarar el Gobierno Revolucionario.

Nos mantenemos con las mismas estructuras y métodos arcaicos. Para lograr los objetivos de la Revolución Nacional, estructurar el Estado moderno, es indispensable proceder a la Reforma de la Administración Pública, adecuándola al modelo revolucionario nacional de Desarrollo, puesto que la actual estructura administrativa del Estado boliviano no responde a un esquema general que tenga por concepto el desarrollo económico y la planificación, contrariamente existe una exagerada motivación centralizadora vertical.

El Poder Ejecutivo carece de una racionalización administrativa, podemos observar, por ejemplo, que las funciones de la educación son ejecutadas por 8 entidades de la Salud, por 15 y las de adquisiciones del Estado por 34.

Por norma general, cada Ministerio adopta una nomenclatura propia. Así, en algunas reparticiones existen Dirección y en otras Servicios, Divisiones o Sectores cuando todas son del mismo rango y jerarquía. Igual sucede con las subsecretarías y unos Ministerios, Oficinas Mayores en otros, y Direcciones Nacionales en unos otros, siendo así que uniformemente se refieren al colaborador inmediato del Ministro.

Este problema de niveles funcionales se agrava por la ausencia de un plan nacional de remuneraciones, pues, excepto el caso de los Ministros, no existe una adecuada clasificación de cargos sustentada en el precepto de "Igual remuneración por igual trabajo". Por ejemplo un funcionario en un Ministerio gana \$ 300.— y otro percibe \$ 1.200.— desempeñando ambos similares funciones.

A medida que nuestro Estado asume nuevas tareas, la centralización vertical limita la flexibilidad y eficacia, se tiende a crear otros organismos con una autonomía, que ellos mismos tratan de acrecentar. Este proceso se cumple de un modo orgánico, en la búsqueda de soluciones ocasionales y de reformas inadecuadas mediante una continua y sistemática agregación de órganos, mecanismos administrativos y responsabilidades parciales añadidas al aparato tradicional del Estado. De este modo, proliferan los organismos autárquicos o autónomos, nacionales, departamentales y municipales sin reglas precisas que aseguren la coherencia necesaria y que se ajusten a los principios de una buena administración.

Se suceden y agravan así las duplicaciones innecesarias, la superposición y el conflicto de autoridades, los celos jurisdiccionales y las murallas entre los ministerios. Los grupos privilegiados que se han creado en las empresas públicas, constituyen verdaderos feudos que conspiran contra los objetivos que deben cumplir, convirtiéndose en entidades de bienestar social en lugar de ser empresas productivas, creadoras de excedentes que permitan destinar recursos a obras de infraestructura y otros proyectos prioritarios.

Ha entrado en crisis el actual sistema de demarcación geográfica, político, departamental. Es, más bien, el concepto de región, surgido por acción de factores más recientes y la exigencia de una nueva estructuración de tipo geográfico-socioeconómico que nos obligan sin desconocer los límites de la tradicional división política del país, a adoptar, con el propósito de promover un racional desarrollo económico y social, un nuevo concepto modernizado de la regionalización del territorio nacional a los efectos de establecer una planificación racional del espacio territorial. Lo mismo pasa con los gobiernos municipales que al no cumplir con las funciones para los que fueron creados, obligan a las poblaciones a crear Comités Cívicos y de obras públicas para el progreso de sus pueblos.

Hemos encontrado un país que carece en absoluto de un sistema de planificación. Podemos decir que en las deficiencias de la actual administración financiera se manifiestan en la existencia de varios teos, puesto que, cada uno de los Ministerios y los organismos descentralizados tiene la opción de manejar recursos que no responden a una programación de obras que el Gobierno debe realizar. El presupuesto del sector público no está vinculado con la planificación y no refleja con claridad los propósitos y programas que debe realizar el sector público, no existen organismos adecuados de control de ejecución de los presupuestos para el gobierno central y las entidades descentralizadas.

De este inventario surge la necesidad de la transformación de nuestra Administración. La Reforma Administrativa, es una acción permanente, y sistemática de revisión, sustitución, y mejoramiento del aparato estatal, buscando la modificación de la actual maquinaria administrativa, la racionalización en sus métodos de trabajo y la solución de los problemas de administración de personal.

El Plan de Reforma Administrativa habrá de ampliarse en tres años y empezará encarándolo los aspectos normativos del Gobierno mediante una Ley General de bases del Poder Ejecutivo y ha de ejecutarse para todo el sector público sea central o descentralizado.

Muy pronto aprobaremos los proyectos básicos de la Reforma Administrativa que está encarándolo mi Gobierno. Esta reforma es un medio y no un fin en sí mismo, constituyendo el punto de partida para dar paso a una estrategia nacional de desarrollo que conduzca a las transformaciones necesarias para acelerar nuestro crecimiento.

PLANIFICACION DEL DESARROLLO

El desarrollo de una Nación es un proceso social global: comprende aspectos políticos, culturales, económicos, y sociales. En el tiempo actual, no se puede lograr el desarrollo espontáneo sino de una manera consciente y deliberada, vale decir por medio de la planificación. Para construir una economía en el mundo colonial y semicolonial es necesaria la planificación.

En las sociedades modernas, según la metodología, el grado de ejecución y la extensión de los planes, se pueden distinguir tres tipos de planificación: la imperativa o de corte socialista que es por definición de carácter integral; en segundo lugar existe la planificación indicativa sólo viable en las economías capitalistas avanzadas y que se caracteriza por la previsión y el comportamiento de los grandes agregados económicos, como el consumo, la inversión y el comercio exterior; finalmente se encuentra la planificación concertada, que supone la intervención del Estado, para cuyas entidades el plan es obligatorio e indicativa para el sector privado, estableciendo un régimen de penalidades y de estímulos.

En nuestro caso, el sistema de planificación para Bolivia será el de planificación concertada. En lo que toca al sector más avanzado de la economía, en el que el alto insumo de capital y el avance tecnológico deberán ser predominantes, la planificación será imperativa para el sector público e indicativa para el privado. De esta manera se conseguirá que la actividad empresarial del Estado vaya consolidándose de manera que tenga como característica principal, la capacidad para generar excedentes económicos de importancia y que pueda impulsar activamente el resto de las actividades existentes.

En lo que hace al sector privado, el Gobierno aplicará una planificación indicativa y la estimulará a través de los instrumentos de la política económica, fiscal y crediticia a fin de asegurarle su desarrollo y garantizarle su papel dentro de los planes nacionales, de modo que contribuya a la formación de una real y efectiva industrialización del país. Asimismo el sector privado será notablemente notificado con la comercialización interna y la transformación de ciertos productos provenientes de la empresa pública en cuyas manos quedará el manejo de los sectores estratégicos de la economía nacional. Mi gobierno ha de buscar la máxima colaboración entre la empresa pública y la empresa privada facilitando su asociación con el Estado a través de empresas mixtas en rubros no estratégicos, contratos industriales, contratos de operación y de servicio. No hemos de ignorar la capacidad productiva de la empresa privada y hemos de crear los medios para que ésta, con su aporte, responda a la demanda del mercado ampliado resultante del Acuerdo de Integración Subregional Andino. El Gobierno Revolucionario ha dado prueba al sector privado de su deseo de cooperación, al hacerlo participe de los proyectos y estudios con los que ingresaremos al Grupo Andino. Este desafío debe ser encarado conjuntamente por la empresa pública y la privada. Se abre así un amplísimo mercado que el sector privado debe saber aprovechar.

El sector más atrasado de la economía, formado por las poblaciones rurales será ayudado a través de su organización y vitalización.

El Estado complementará las deficiencias de carácter organizativo del significativo grupo privado, hoy atomizado, que compone este sector. A objeto de estimular los núcleos básicos de la nueva "Organización Social para la Producción" se utilizarán mecanismos especiales para una convergencia intersectorial. En resumen, la planificación concertada, en su relación con el sector privado se proyecta en dos planes: el encaminado a la actividad privada más organizada de la economía, y el que se halla en relación con el resto de la actividad privada más elemental, a través de las técnicas del desarrollo de la comunidad y la organización cooperativista.

Hemos definido un Plan Económico Anual para la gestión de 1970, con el objetivo de orientar los recursos y acción del sector público en una política económica coherente con los objetivos del Desarrollo Nacional.

La estrategia anual del sector público se traducirá en orientar la inversión pública en proyectos prioritarios, en actividades tales como la minería y metalurgia, petróleo, gas y petroquímica, energía, ganadería, maderas y educación.

Una estrategia de desarrollo significa decirse por un conjunto de metas y objetivos, por un conjunto coherente de trayectorias, y por una política económica general, implica, por otra parte, adquirir un compromiso de llevar a la práctica un plan de desarrollo económico y social, con decisión, realismo y eficiencia.

Dicha estrategia consiste en definir para las próximas décadas las transformaciones de la economía nacional y de la dinámica social, los cambios en la estructura del Sector Público y los cambios fundamentales en la ocupación del espacio económico y finalmente determinar la responsabilidad de los sectores estratégicos.

Con el propósito de compatibilizar y ejecutar la estrategia nacional de desarrollo en el proceso de integración latinoamericana, subregional Andina y de la Cuenca del Plata, se realizarán los correspondientes estudios y proyectos de factibilidad así como el Plan Operativo Anual de 1971.

La Reforma Administrativa ha de modificar profundamente el arcaico aparato gubernamental, adaptándolo a las necesidades del proceso revolucionario y los planes de desarrollo a largo, mediano y corto plazo que han de orientar toda la actividad nacional en busca de los grandes objetivos que harán del nuestro un país vertebrado y próspero. PARA ELLO ES NECESARIO QUE TODOS Y CADA UNO DE LOS BOLIVIANOS SE ENTREGUEN DENODADAMENTE A FIN DE QUE PODAMOS RECUPERAR LOS DECENIOS PERDIDOS Y PONER A NUESTRA PATRIA AL DIA CON LA HISTORIA CONTEMPORANEA, SIN MEDIR SACRIFICIOS, SIN ESPERAR GRANDES RECOMPENSAS; SIN DAR OIDOS A LAS VOCES NEGATIVAS QUE NOS HABLAN DE INTRIGAS POLITICAS, DE ODIOS Y DIVISIONES, SIN CUIDAR TANTO DE LA PROSPERIDAD Y LA COMODIDAD PROPIAS MIENTRAS MILES Y MILES DE CONCIUDADANOS, NUESTROS NACEN, VIVEN, TRABAJAN Y MUEREN COMO SI PERTENECIERAN A EPOCAS PRIMITIVAS QUE SE PIERDEN EN LA OBSCURIDAD DE LA HISTORIA.

Las tareas que está emprendiendo el Gobierno Revolucionario son las que los derechos y las angustias de este pueblo están reclamando y ninguno de nosotros puede sustraerse de esta responsabilidad de trascendentes proyecciones.

BASES DE LA POLITICA ECONOMICA

En los objetivos y prioridades del Gobierno Revolucionario, se ha destacado que por una parte, estamos empeñados en una serie de proyectos típicamente sociales, por otra, necesitamos significativos incrementos económicos que permitan la generación de excedentes para asegurar su crecimiento continuo y para financiar los proyectos en el campo social. Esta necesidad de compatibilizar los objetivos, nos obliga a sentar las bases de una política económica que también sea coherente. Los siguientes enunciados básicos constituyen el marco de referencia fundamental.

A.- POLITICA FISCAL

1.- Asignaremos prioridades realistas, a las funciones y servicios que presta el Gobierno Central, a fin de dejar remanentes significativos, que se destinarán a engrasar la inversión pública directa en aquellos campos de mayor rendimiento social y económico.

2.- Racionalizaremos la estructura y administración financiera de las empresas descentralizadas, a fin de eliminar, dentro de un plazo prudente, todo subsidio operativo. Implantaremos una política tarifaria que armonice el interés social con las necesidades de acumulación para reinversión de tales entidades. Las empresas descentralizadas deberán convertirse en unidades que fomenten el desarrollo, y no en obstáculos, como ocurre en la actualidad.

3.- El sistema de "caja única" permitirá al Gobierno Central, una asignación de fondos, en función de las necesidades y objetivos señalados en párrafos anteriores, estableciendo ágiles sistemas de administración financiera.

4.- Reforzaremos la capacidad financiera de los gobiernos locales, con el establecimiento de regímenes de contrapartida por los que el Gobierno Central, efectuará aportes en función de la contribución local y siempre que se propongan proyectos saneados, que respondan a las reales necesidades básicas de la comunidad.

B.- POLITICA DE INGRESOS

En materia de política tributaria, interna y aduanera se hace imprescindible establecer una reforma estructural, que tendrá las siguientes características:

a) Uno de los objetivos de la tributación es evidentemente el de obtener ingresos fiscales. Sin embargo, y en forma simultánea, le asignaremos funciones de incentivar a la iniciativa privada y de liberar recursos de aquellos campos no esenciales, para utilizarlos en áreas realmente vitales. Esto significará reducción de tasas a las utilidades reinvertidas productivamente y encarecimiento impositivo para el consumo conspicuo. No se tratará pues de un sistema exclusivamente fiscalista, sino de un verdadero instrumento de política económica.

b) Racionalizaremos el sistema tributario, de manera que se facilite su cumplimiento y fiscalización. Por una parte simplificación de tasas, exenciones de bases imponibles, por otra, reducción de ciertos gravámenes prohibitivos y, finalmente, eliminación de algunos impuestos que por tener importancia alguna. Consecuente eliminar la cuantiosa evasión tributaria y la inhumana extorsión que interactúan entre contribuyentes y funcionarios públicos deshonestos.

c) Mejoraremos el sistema administrativo de manera que la eficiencia, responsabilidad, rendición de cuentas y sanciones, se conviertan en funciones reales y no formales como en el pasado.

d) Tenemos conciencia que un real aumento de los ingresos fiscales, debe tener su origen principal en incrementos de la actividad económica. Esto conducirá a la correspondencia que debiera existir entre el mejoramiento económico general y la capacidad financiera del aparato estatal.

FINANCIAMIENTO DE LA INVERSION

1.- La reforma tributaria y la política de austeridad y eficiencia en el gasto de operaciones, hará factible un superávit creciente en el presupuesto corriente, que permitirá encarar proyectos de real empuje.

2.- Será necesario establecer canales de captación del ahorro privado, eliminando el desmoronamiento improductivo, el exceso de consumo y garantizando el mantenimiento del poder adquisitivo de los depósitos e intereses que compensen la postergación de consumos.

3.- Los préstamos del Banco Central al sector fiscal, serán destinados exclusivamente

mente al financiamiento de inversiones que, a un plazo adecuado, signifiquen un incremento en la oferta de bienes y servicios.

4. Destinaremos estrictamente el endeudamiento externo, tanto del sector público como del privado, al financiamiento de proyectos que signifiquen exportación o sustitución de importaciones esenciales.

La incidencia en la balanza de pagos será uno de los principales evaluadores para decidir si el país debe o no comprometerse en nuevas amortizaciones e intereses.

5. Regularemos la expansión del crédito a través de los bancos privados y de fomento, teniendo en cuenta como evaluadores, los conceptos relativos a incremento de la producción de bienes esenciales, fomento de la exportación absorbida de mano de obra, carencia de efectos inflacionarios y solidificación de la balanza de pagos. Una combinación racional de encajes, intereses y descuentos, permitirá encarar una política monetaria que garantice estabilidad y saneamiento. En ese sentido, tanto el sector público como el privado tienen una concreta responsabilidad. La verdadera garantía de la estabilidad monetaria, será dada por el logro de tasas de crecimiento económico que signifiquen el máximo aprovechamiento de los recursos invertidos.

POLITICO INTERNACIONAL DE LA REVOLUCION

Dentro de los cambios operados a partir del 26 de septiembre debo destacar, por constituir un hecho expresivo del fortalecimiento del Estado Nacional, la recuperación de una política exterior independiente. El pensamiento del Gobierno Revolucionario ha sido oportunamente expuesto en la declaración sobre política internacional y en el comentario al discurso del Presidente Nixon. No obstante, debo subrayar que la recuperación de una conducta autónoma en la política exterior, no es, solamente, consecuencia de la decisión de los hombres del Gobierno Revolucionario, sino resultado de la modificación en la relación de fuerzas y factores de poder que sustentan al régimen. No hay política exterior independiente sin la presencia de un poderoso frente interno que la respalde.

Desde el 26 de septiembre, el pueblo está en el Gobierno y por esto, el Gobierno Revolucionario ha superado el condicionamiento externo para ampliar las posibilidades de intercambio económico y cultural con todos los pueblos del mundo.

La posición internacional del Gobierno Revolucionario parte del reconocimiento de la realidad surgida a la terminación de la Segunda Guerra Mundial que concentra gran parte del poderío militar y político de la sociedad internacional en torno a dos grandes polos de influencia. Los factores que determinan esa situación afectan a toda la humanidad. Sin embargo, en el último decenio, el conflicto ideológico que conlleva tal polarización ha cedido su importancia frente a las demandas de los países subdesarrollados por mejores condiciones de vida y a la lucha por el establecimiento de un sistema de relaciones en el que, la solidaridad y la interdependencia, aseguren el derecho de todos los pueblos al desarrollo económico y a la soberanía política.

El Gobierno de la Revolución postula una política de paz, amistad y cooperación con todos los países del mundo.

Desde el punto de vista económico y de la asistencia técnica y financiera de los Estados Unidos de Norte América, la línea del Gobierno Revolucionario ha sido fijada por el documento público que analiza la posición del Presidente Nixon en relación a la América Latina. En esa oportunidad hemos expresado con franqueza que es necesario modificar las pautas tradicionales de la política de ese país en relación a nuestro continente. Reiteramos esos planteamientos y aquellos que están contenidos en el Consenso de Viña del Mar, que resume las aspiraciones de la república latinoamericana.

La ayuda de los Estados Unidos a Bolivia debería consistir, principalmente, en el congelamiento de la reserva estratégica de estaño, en créditos para nuestras empresas públicas, en asistencia económica y técnica para el desarrollo, en términos que no vulneren el principio de la soberanía y en la comprensión de la posición boliviana en el actual entredicho con Gulf Oil Company.

Desearíamos que el sistema interamericano adquiere nuevo dinamismo además de cumplir su específica función de seguridad continental, no interfiera el derecho de los pueblos a alcanzar el progreso y asegurar su soberanía dentro del modelo de desarrollo económico y político que cada país considere más adecuado. Obviamente la adhesión a una línea de política internacional independiente, no significa el desconocimiento de los compromisos vigentes, sino, la reiteración de todo aquello que no contradiga el ejercicio pleno de la soberanía y dignidad nacional.

Al mismo tiempo, ninguna diplomacia abierta y objetiva puede desconocer la importancia del campo socialista en la vida económica, política y cultural contemporánea. En ejercicio de las facultades que le son inherentes, el Gobierno Revolucionario mantiene relaciones diplomáticas con la Unión Soviética, Rumania, Hungría y Yugoslavia. De ese modo ha dado cumplimiento a la aspiración nacional de ampliar nuestros vínculos con todos los países del mundo, sin considerar la naturaleza de su régimen económico y político. Estamos seguros de que así crecen enormemente las posibilidades de cooperación, de asistencia técnica y de nuevos mercados para las exportaciones bolivianas, en recíproco beneficio que permitirá la consolidación de relaciones amistosas con esos gobiernos. Empero, la ayuda o cooperación que recibamos de tales países, al igual que en el caso de las naciones capitalistas desarrolladas, no significará adhesión a sus principios ideológicos u olvido de nuestra propia realidad nacional.

El Gobierno Revolucionario buscará elevar al más alto nivel el intercambio comercial y cultural con los países europeos y obtener programas de asistencia técnica y financiera que coadyuven el desarrollo económico y social de Bolivia.

Formamos parte del Tercer Mundo y hemos ya manifestado nuestra más amplia solidaridad con la lucha de los pueblos africanos y asiáticos por la liberación nacional por mejores condiciones de vida, por la afirmación de su personalidad y por la eliminación de toda forma de colonialismo.

Los pueblos latinoamericanos están hermanos, no solamente por vecindad geográfica, origen común, historia y cultura, sino también por la dependencia y el atraso. Este denominador común determina que nuestra acción para salir de la pobreza sea encarada, en conjunto, haciendo frente a la dependencia externa y a los factores que se oponen al progreso de esta parte del mundo.

El Gobierno Revolucionario sostiene que ante el poder alcanzado por las grandes naciones, la respuesta histórica de los países pequeños es la integración económica, para hacer posible el desarrollo acelerado y vigorizar la personalidad latinoamericana en la comunidad de naciones. Latinoamérica se dirige a conformar una nación continente, y, dentro de tal orientación, el Gobierno Revolucionario estimulará vigorosamente la participación boliviana en los procesos de integración regional y subregional.

En el seno de la ALALC Bolivia presentará a las partes contratantes del Tratado de Montevideo un plan de acción inmediata para el otorgamiento, dentro del marco ampliado, de un tratamiento especial no solamente desde el punto de vista comercial sino también teniendo en consideración los problemas de financiamiento, asistencia técnica, transporte y localización en territorio nacional, así como otras medidas que aseguren su condición de proyectos de interés social. La solidaridad que hemos recibido de ALALC con motivo de las negociaciones destinadas a financiar el gasoducto a la Argentina nos permiten esperar que las nuevas iniciativas serán bien recibidas.

Confiamos en que el Acuerdo de Integración Subregional abrirá perspectivas para la instalación de modernas plantas industriales que permitirán encarar el desarrollo de los sectores más dinámicos de la actividad económica moderna. Las empresas públicas y sobre todo el sector privado, tienen aquí un amplio margen de acción y deben enfrentar este nuevo desafío que la historia les presenta.

En lo que respecta a la Cuenca del Plata en 1970 se concluirán los estudios que el Gobierno realiza conjuntamente con BID, INTAL, CEPAL, para la construcción de Puerto Busch y el desarrollo de su zona de influencia, dentro de la que se encuentran los yacimientos del Mutún, importantes regiones forestales y otras de gran interés para la Nación.

Cabe afirmar, una vez más, que la integración económica, en cualquier de sus formas, no sustituye a la legítima aspiración boliviana de obtener una salida propia y soberana al Océano Pacífico.

La vecindad geográfica es un vínculo objetivo que genera intereses recíprocos. Es nuestro propósito que tal vínculo sirva para desarrollar intereses mancomunados que fortalezcan la amistad con las naciones limítrofes.

Numerosos factores aproximan a Bolivia con las repúblicas hermanas de Argentina y el Brasil. Gracias a ello ha sido posible concretar obras de beneficio común. El año 1970 se llevarán a cabo negociaciones que nos permitan la ampliación de exportaciones no tradicionales y la potenciación de obras fundamentales.

Coordinaremos la manera de llevar a la práctica los convenios suscritos con el Gobierno Revolucionario del Perú, poniendo en funcionamiento las diversas comisiones que han sido creadas y dando expresión práctica a la solidaridad que une a nuestros pueblos. Con el Paraguay, el año que empieza, el Gobierno Revolucionario propone impulsar un mayor intercambio y encarar la vinculación comercial así como otros asuntos que se hallan en gestión.

La situación con Chile demandará una especial atención de mi Gobierno y nuestras relaciones con ese país tocan uno de los objetivos básicos de nuestra política internacional, cual es la aspiración de contar con acceso propio al Océano Pacífico. Esta aspiración es irrenunciable. El Gobierno está dispuesto a una conversación franca que lleve a un entendimiento honorable y constructivo sobre problemas pendientes entre ambos países para hacer posible mediante acuerdos futuros, la solución del viejo problema que nos separa a fin de dar lugar a una nueva etapa de amistad y cooperación.

Al mencionar nuestra política con los países latinoamericanos, debo destacar, en forma especial, la amplia solidaridad que ha recibido Bolivia con motivo de los problemas derivados de la Nacionalización del Petróleo. La actitud de los gobiernos y pueblos, de ALALC y de los países miembros del Grupo Andino, nos honra y nuestro reconocimiento.

Entre las tensiones mundiales que hacen peligrar la convivencia pacífica entre los pueblos, figura la existencia de hondas brechas económicas, la dependencia de las metrópolis imperialistas y las distorsiones en el comercio internacional. Bolivia priorizará todas las medidas que hagan posible la eliminación de estos factores de tensión internacional.

REFLEXIONES FINALES

Ciento cuarenta y cuatro años de estructura semicolonial identificada con un tema de saqueo y de dependencia, no pueden ser profundamente modificados por la resistencia. No es sólo el Gobierno Revolucionario sino la Nación Boliviana la que está enfrentando la furiosa reacción que ha desencadenado el 26 de septiembre. No hay liberación sin lucha denodada. No puede haber cambio de estructura sin guerra sorda o declarada. Por eso, es preciso que como Presidente de la República, diga una palabra clara sobre el momento político.

Hemos despertado una gran conjura movida desde el exterior y alentada dentro del país por dos extremos políticos que se han unido para frustrar este proceso único en nuestra historia: La Izquierda enajenada y anti-nacional y la extrema derecha. La primera se escandaliza porque las Fuerzas Armadas, en alianza con la nueva generación política, limpia y nacionalista, estén cumpliendo y dando satisfacción a uno de los grandes proyectos y anhelos de liberación revolucionaria de nuestro pueblo. La segunda, enardecida por la lesión de sus intereses busca darse pausa, el modo de frustrar este proceso. Y el pueblo no debe llamarse a engaño: Para uno y para otros el 26 de septiembre ha puesto fin a los viejos esquemas políticos y marca el principio de una nueva era porque lo único importaba para uno y otros es evitar el éxito de una revolución que la izquierda antinacional simula buscar, aunque es incapaz de nada que no sea un verbalismo maldanzador de la conducta cipayá y que la derecha intenta vanamente evitar para verse de su irremediable naufragio histórico.

Los partidos políticos, en su mayoría, están desorientados con la irrupción de un movimiento que no es más que el acceso del pueblo al poder político. Nuestra Revolución no ha hecho sino aceptar y profundizar la crisis por la que estamos atravesando los grupos políticos bolivianos. Una crisis de clarificación de posición y de generaciones. Más allá de las fronteras demarcadas por las siglas de los partidos se hace hoy evidente una pugna entre quienes están dispuestos a luchar hasta el fin por la Revolución Nacionalista y quienes sin sentido de perspectiva histórica libran pequeñas batallas personales o de grupo que dejan a Bolivia y sus intereses en un plano muy secundario. La izquierda antinacional y la derecha pro-colonialista están obteniendo provecho de esta desorientación del resto de los partidos.

Debemos advertir al pueblo que todos estos elementos conjuncionados, pretenden cautivar, unas veces con el desaliento otras veces con el rumor y no pocas con el engaño. Pero, de fracasar esta gran empresa nacional revolucionaria, sólo podrá resultar victoriosos el imperialismo, los designios de la Gulf y los pocos bolivianos que la siguieron incondicionalmente.

Quienes se dejan arrastrar en la conspiración de todos los días contra el Gobierno Revolucionario y prestan su concurso al empeño de derrocarlo, no tienen visos suficientes como para advertir el triste papel que jugarían en caso de interrumpirse este proceso.

Cada paso revolucionario de mi Gobierno, es seguido de un nuevo empeño inverso, cuando lo lógico sería que los políticos, en una honesta revisión de sus posiciones, alentaran en la práctica todo aquello que conduce a la liberación nacional a cambio de estructuras y a un acelerado proceso de desarrollo.

Pero frente a este cerco que busca todos los días sofocar la Revolución, contra el antídoto más poderoso: El pueblo. Ese pueblo que no se engaña y por lo tanto, sabe cuando un régimen lo interpreta y cuando se sirve de él ignora. Con este pueblo, vencedor de tantas batallas en busca de su destino, una generación revolucionaria, alineada en diversos partidos políticos y que ha captado la profundidad de la obra revolucionaria de nuestro Gobierno, está buscando la formación natural de un gran partido político que institucionalizará nuestra revolución y que se convertirá -estamos seguros- en el gran instrumento político y que sitúa el país para asegurar continuidad al proceso de liberación. Pero no se intentó más por crear partidos desde el Gobierno a costa del presupuesto y a favor de intereses circunstanciales. Con esa realización, de vigorosa vocación liberadora, el pueblo sellará, definitivamente, la caducidad de todos los esfuerzos contrarrevolucionarios de "Izquierdas" y de derecha para perpetuar su propia obra de determinar su propio destino, el reclamado desde hace decenios: Un destino soberanía, de justicia y de prosperidad que está hoy representado por el Gobierno Civil-Militar que preside.

EL PROCESO REVOLUCIONARIO TIENE UNA CARACTERISTICA RESULTA MUY CLARA A LA LUZ DE LA HISTORIA SI SE DETIENE ANTES DE LOGRAR SUS METAS O SI SE DESCAMINA POR FALTA DE UNA IDEOLOGIA QUE INTERPRETE, CONSTANTEMENTE, LAS NECESIDADES POPULARES, DEJA DE SER REVOLUCION Y PERECE. ESTA DEGENERACION DE UN PROCESO HISTORICO CONSTITUYE UNA FRUSTRACION NACIONAL, UN RETROCESO EN LA LUCHA DE LOS PUEBLOS Y UNA TRAICION A LOS ANHELOS POPULARES QUE ENCARNA TODA AUTENTICA REVOLUCION.

El Gobierno Revolucionario no ha de jugar ese papel, bajo ninguna presión por ningún concepto. Nuestro pueblo no ha esperado ciento cuarenta y cuatro años su liberación, una profunda modificación de estructuras y un acelerado proceso de desarrollo armónico y de justicia social, para aceptar, apenas iniciada la gran tarea que todo ello quede en nada, que retornemos al semicolonialismo, para morder de nuevo el pan amargo del sometimiento y de la explotación. Y los hombres que constituyen el Gobierno Revolucionario tenemos plena conciencia de la responsabilidad que nos ha tocado asumir y en ningún modo estamos dispuestos a traicionar al pueblo o a entregarnos a presiones o compromisos que pongan en riesgo el destino de la revolución.

He sostenido varias veces y quiero repetirlo ahora con firmeza, que este ha de ser el gobierno más honesto de nuestra historia. Ello implica no solamente el escrupuloso manejo de los dineros del pueblo sino también un compromiso de profunda honestidad ideológica y práctica con los imperativos de la revolución que el pueblo espera, alienta y vigila.

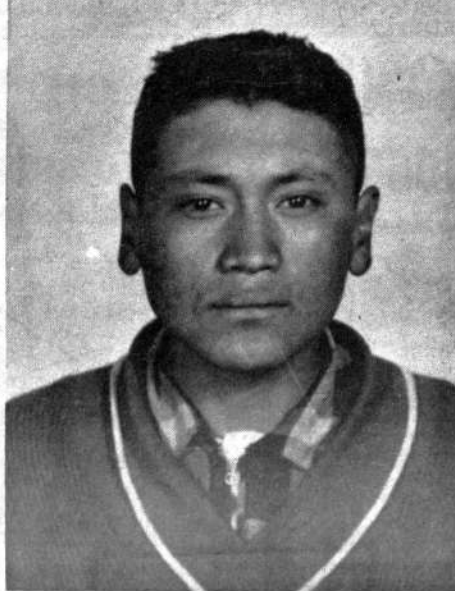
Al concluir este mensaje, deseo hacer llegar a todos los bolivianos mis votos de felicidad y ventura, con la certidumbre de que ya han pasado las horas más oscuras y tristes de nuestra historia y de que se abre para Bolivia una etapa luminosa de realizaciones.

ANTE LAS AMENAZAS QUE PROVIENEN DEL EXTERIOR, FRENTE A LOS RUMORES Y LAS CALUMNIAS DE QUIENES QUIEREN FRUSTRAR ESTE PROCESO PARA QUE EL PUEBLO BOLIVIANO VUELVA A CARGAR LAS CADENAS DEL SOMETIMIENTO Y LA OPRESION, QUIERO REPETIR LAS PALABRAS QUE PRONUNCIARIA SIMON BOLIVAR EN UN MOMENTO DIFICIL PERO DECISIVO: "EHEMOS EL MIEDO A LAS ESPALDAS Y VEMOS A LA PATRIA".



Ivar Martín Tejeda Peredo, alias "El Chapaco". Nacionalidad: Boliviana. Departamento: Tarija. Fecha de Nacimiento: 27 abril 1948. Hijo de Gastón Tejeda (*) y de Edith Peredo. En 1968 viajó a la isla de Cuba donde recibió entrenamiento sobre guerrillas.

Muerto en el asalto a mano armada al cajero del Bank Of America, en fecha 30 diciembre 1969.



Félix Sirpa Casillo. Nacionalidad: Boliviana. Departamento: La Paz. Fecha de Nacimiento: 14 de Julio 1946. Hijo de Francisco Sirpa y de Fernanda Casillo. Guardia de la CNSP quien prestaba servicios en el Bank Of America desde el mes de octubre de 1969.

Muerto en el asalto a mano armada al cajero del banco en fecha 30 de diciembre 1969.



Jorge Felipe Gutiérrez Guzmán. Nacionalidad: Boliviana. Departamento: La Paz. Fecha de Nacimiento: 31 de marzo de 1940. Hijo de Mario Gutiérrez Terceros y de Lucila Guzmán Santalla. Profesión: Cajero del Bank Of America.

Muerto en el asalto a mano armada de fecha 30 de diciembre de 1969. En la foto, Gutiérrez Guzmán aparece con su hija Sandra, de cuatro años. Además de ésta, dejó otra niña de cuatro meses.

ATRACOS ARMADOS TIENEN UN TRASFONDO POLITICO

cuarenta mil pesos rescatados en el asalto a la Cervecería Boliviana Nacional, la detención de numerosos elementos calificados de terroristas y la posibilidad de un esclarecimiento de los últimos hechos que tienen, trasfondo político, fueron anunciados anoche por el ministro de Gobierno, conde Juan Ayora a Ayora, en una conferencia de prensa.

Ante una veintena de corresponsales extranjeros y periodistas locales, el ministro comenzó felicitando a la DNIC, la GNSP, Tránsito, por el eficaz desempeño que tuvieron en el esclarecimiento de hechos delictivos que son de

dominio público.

CONMOCION

La opinión pública ha sido conmovida —dijo Ayora— con la aparición en nuestro medio de ciertas formas delictivas que hasta ahora nos eran desconocidas. Asaltos cometidos a mano armada y a plena luz del día, cuyos autores pretendieron permanecer en la impunidad.

Reiteró que el asalto cometido el 18 de diciembre contra la Agencia del Banco Nacional, en la zona de Miraflores y el atraco realizado el 30 del mismo mes en las inmediaciones de la Cervecería Boliviana Nacional no res-

ponden a la actividad de la gente del hampa.

Las investigaciones realizadas hasta ahora —dijo— permiten afirmar con fundamento que los dos hechos tienen un trasfondo político, añadiendo que cuando las investigaciones hayan llegado a su fin, se estará en condiciones de afirmar categóricamente este último extremo.

Se puede afirmar, con certeza que en estos actos participaron elementos de una misma organización.

INVESTIGACIONES

Expresó que las últimas investigaciones realizadas llevaron a los

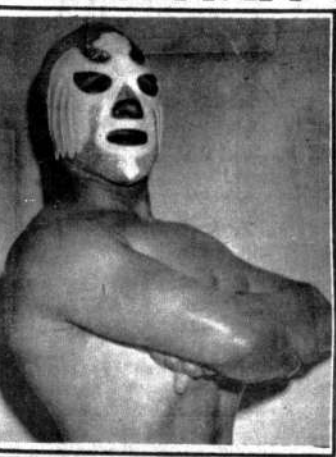
organismos de seguridad del Ministerio de Gobierno al domicilio ubicado en el callejón José María Cardóna. Cuando los efectivos llegaron —dijo— fueron recibidos con disparos de bala, produciéndose una refriega que determinó la muerte de Arturo Alvarado Durán, nombre posiblemente supuesto y las heridas de Gerardo Bermúdez Rodríguez, natural de Bahía Blanca Argentina, que casi con seguridad participó en los dos asaltos. Resultó también herido en la pierna derecha el agente del DIC, Manuel Tapia Torres.

Ayora añadió que una vez restablecido el orden y cuando se pro-

cedió a la requisa, fueron encontradas dos carabinas M-1, un fusil Garant; una pistola ametralladora Soloturen, una pistola calibre 45, una pistola automática, seis cajas de munición para carabina M-1, tres cajas de munición, para pistola automática de 9 mm. tres bombas de fabricación casera, dos cargadores para carabina M-1, siete "pentes" con sus respectivos cartuchos y una pistola ametralladora marca Breno.

Finalizó diciendo que en función de gobierno, estará en condiciones de afirmar sobre otros detalles que están en proceso de investigación.

Sigue la triunfal Presentación de LOS TIGRES DEL RING MAÑANA SENSACIONAL DEBUT del



CAMPEON "AGUILA BLANCA"
(ASTRO DE LA PANTALLA)
★
COLISEO CERRADO



THE TEMPEST



RENATO CRUZ.



EL MONSTRUO

CONTRA

PEDAGOGICO NACIONAL

1 de Enero de 1970
La Paz-Bolivia

responda a su realidad económica, social y cultural.
6 a 19 años no está incorporada al sistema educativo.
de familia participa en la solución del problema educativo.

APREMIAN A IMPLICADOS EN GRAVE DESFALCO DE FONDOS

No han asumido aún su defensa

Santa Cruz, 2 (HOY).- Diez implicados en un grave desfalco de fondos descubierto en la Contraloría Departamental de Santa Cruz han sido apremiados por mandamiento del Juez de la causa, doctor Héctor Sandoval Parada.

La suma del desfalco se eleva a siete millones de pesos y se ha informado que ninguno de los inculcados en este delito, se ha presentado a asumir su defensa ni a prestar las declaraciones indagatorias ante el Juez.

Por su parte, el ex Contralor José Zambrana Avila dijo a la prensa, que oportunamente comiencen destacadas por el Ministerio de Hacienda realizaron una re-

visión de su gestión, habiendo contratado en orden todo el movimiento económico.

CONGRESO PEDAGOGICO

Santa Cruz, 31 (HOY).- El próximo viernes 2 de enero, se iniciará en Portachuelo el primer congreso pedagógico distrital, con participación de delegaciones de las diferentes provincias cruceñas.

Este evento tendrá una duración hasta el 6 del mismo mes, habiendo podido evidenciar que solo anuncio ha creado un ambiente de gran interés en los ramos docentes.

PARANINFO JUVENIL

Santa Cruz, 31 (HOY).- Para el 15 de enero próximo, ha sido fijada la fecha de inauguración del moderno paraninfo juvenil que construye el Club de Leones de esta ciudad.

La obra tiene un costo de algo más de trescientos mil pesos bolivianos, habiendo sido construido en los terrenos donados por la señora Nena Lavandez de Landívar. Tendrá una capacidad para 364 personas y será el lugar designado a la expansión cultural de la juventud cruceña.

Desde enero choferes serán afiliados a su propia Caja Seguro de vida contra accidentes

Cochabamba, 2 (HOY).- Los choferes se afiliarán, desde enero próximo a la Caja de Seguro Social del Chofer, que se organiza en esta ciudad con la cooperación de

la Confederación Nacional de Choferes de Bolivia.

Se afirma que, por lo menos, cinco mil personas serán registradas en la nueva entidad de seguro social para recibir, no sólo las prestaciones que prescribe el Código de Seguridad Social, sino también el seguro de vida contra accidentes.

La Federación del Autotransporte informó que se contratará a 30 profesionales médicos para el policlinico que funcionará en una zona céntrica de la ciudad, esperando actualmente el envío de equipos de Rayos X y el instrumental quirúrgico.

Zona de colonización de Caranavi fue dotada de una posta sanitaria

CARANAVI.- Transcurridos 24 años de su asentamiento en tierras del trópico del Departamento de La Paz, los colonizadores de Santa Fe de Caranavi inauguraron en los últimos días un moderno y amplio Puesto de Salud construido con el máximo de su esfuerzo y la asis-

tencia técnico-financiera del Programa Nacional de Desarrollo de Comunidades, dentro del marco de la Alianza para el Progreso.

Santa Fe de Caranavi, fundada durante el gobierno del Presidente Gualberto Villarroel, es una comunidad próspera, unida y responsable integrada en su mayoría por campesinos procedentes del altiplano, dedicados al cultivo de productos de la zona en un medio azotado por temperaturas y lluvias.

La obra sanitaria fue emprendida, según dijera uno de sus dirigentes, merced a la "orientación y asistencia técnica de Desarrollo de Comunidades, un programa orientado a estimular la capacidad creadora del campesino".

En la ceremonia del estreno del Puesto de Salud, un delegado de Comunidades Rurales puso de relieve la actitud de la comunidad de Santa Fe de Caranavi que "movilizó todos sus recursos para culminar con éxito una de sus más sentidas necesidades".

Enfático, usó el principio de "esfuerzo propio y auto-ayuda", instrumentos con los cuales, desde abajo, el campesino se perfila como el nuevo ciudadano que demanda el país a través de un servicio que, en última instancia, no es otra cosa que un puente de comunicación entre el gobierno y su pueblo.

El Puesto de Salud está situado unos once kilómetros del pueblo de Caranavi, próximo a Alcoche

Potosí, 2 (HOY).- Diez heridos dejó como saldo un grave accidente de tránsito ocurrido en días pasados en el trayecto de Potosí a Caliza D, en el lugar denominado La Lava, distante 45 kilómetros de esta ciudad.

Aunque no se tienen mayores datos, se sabe que el camión placa 42004 propiedad de José Costas, sufrió un vuelco de campana cuando se dirigía a Caliza D. Diez personas resultaron heridas, aunque ninguna de gravedad, habiendo sido trasladadas a nosocomios de esta ciudad para dotárseles de las atenciones de urgencia.

Las autoridades de Tránsito han enviado una comisión al lugar del accidente para establecer los motivos que provocaron el mismo.

Comibol hizo entrega de parte de su plan social para trabajadores

Dotación de terrenos y viviendas propias

Llallagua, 2 (HOY).- Varias obras del plan social que tiene trazado Comibol, para uso exclusivo de los trabajadores mineros, han sido entregadas por el presidente de la

Corporación Minera de Bolivia, coronel Carlos Hurtado Gómez, el gerente de la entidad, ingeniero Arturo Saunero y otras personalidades.

En Siglo XX, frente al teatro 31 de Octubre, se inauguró la biblioteca destinada a los obreros y sus hijos. Se trata de una sala amplia y moderna, dotada de un buen lote de libros técnicos y de consulta.

Posteriormente se hizo también entrega del mercado público de la Plaza del Mine-

ro, en un acto especial en que el ingeniero Saunero cortó la cinta simbólica. Un representante de los vendedores del mercado expresó su agradecimiento por la entrega de un local moderno y cómodo.

ENTREGA DE TERRENOS

En Llallagua, la comisión procedió a la entrega de terrenos a los trabajadores mineros, cedidos por la empresa, para que puedan edificar en ellos sus propias viviendas.

FUGARON SEIS RECLUSOS DE LA CARCEL DE COCHABAMBA

Cochabamba, 2 (HOY).- Haciendo un forado en la pared que da a la calle Hamiraya, seis reclusos consiguieron fugar anteayer de la cárcel pública, sin que hasta el momento hayan podido ser recapturados.

El hecho, según denuncia de las autoridades judiciales, se registró a las 20:40 horas, momentos después de la acostumbrada lista de los detenidos.

Los prófugos, que son sindicados por robo, homicidio y asesinato, son los siguientes: Roberto Rodríguez, Pablo Velazco, Teófilo Quispe, Venancio Almendras, Luciano Flores y Héctor Villalpando. La policía realiza las investigaciones pertinentes a fin de dar con el paradero de los prófugos.

Descarada especulación de comerciantes inescrupulosos

Huanuni, Dic. 2 (HOY).- Destacada especulación del comercio en este distrito fue posible observar durante las fiestas de la Navidad, sin que haya una autoridad que se preocupe de controlar los precios.

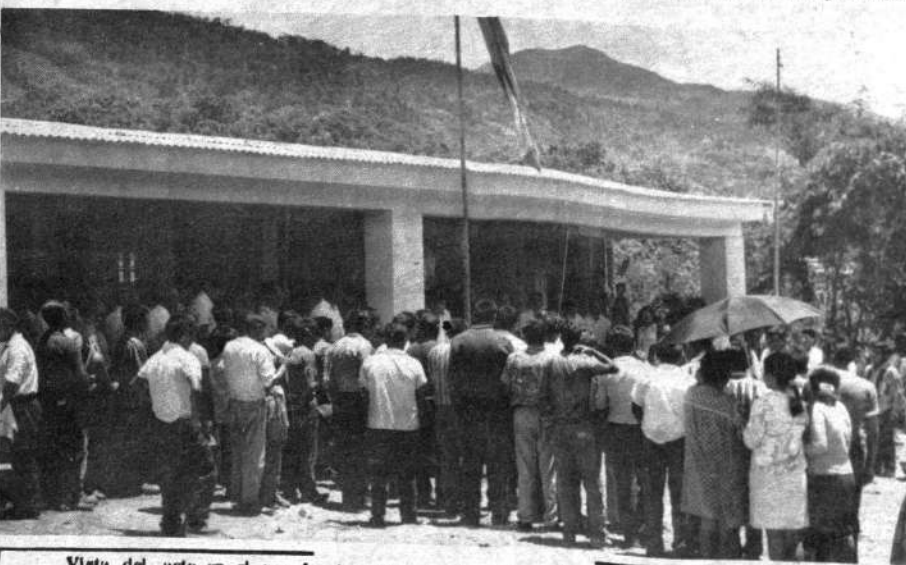
Los comerciantes aprovecharon el pago de bonificaciones por sobreproducción que se abonó a los trabajadores mineros, para hacer de las suyas y llegar a extremos que no tienen parangón.

Como un ejemplo puede citarse el caso de las luces de adorno para arbolitos navideños. En la víspera su precio era de Sb. 35, pero anteojados del mencionado pago, este subió a 60. En igual forma la sidra y el champán fueron vendidos a precios prohibitivos.

Esta especulación motivó una protesta general que llegó hasta la corresponsalia de HOY, pidiendo que las autoridades, en lo sucesivo, se preocupen de ejercer un control estricto a fin de que el trabajador minero no sea esquilmo por comerciantes inescrupulosos.

ENTREGA DE JUGUETES

El día 26, la esposa del gerente de la empresa Huanuni, señora Corina Flores de Escobar, se hizo presente en el hospital "Santa Elena" sección pediatría, donde distribuyó juguetes a niños internados en este nosocomio.



Vista del acto en el que fue inaugurada la posta sanitaria a los colonizadores de Santa Fe de Caranavi. Se trata de una obra de sentida necesidad para los trabajadores de esa región que están dedicados a las tareas agrícolas.

ORGANIZARON EN COBIJA UN FRENTE CIVICO

Cobija, 2 (HOY).- Con la participación de representantes de las instituciones cívico-culturales del departamento, ha sido fundado el Frente Cívico-Laboral de Pando, con el propósito de adoptar una actitud firme e irrenunciable de defensa de los intereses nacionales y departamentales.

Esta nueva organización procedió a elegir un directorio ad-hoc presidido por el Tenl. DEM Esteban Suárez Arteaga, a quien colaboran personalidades de Cobija. Este frente se registró a un programa de principios que fuera aprobado oportunamente y que contiene seis puntos, y afirma que se trata de un organismo apartidista por principio, que respalda la independencia organizativa de las instituciones que lo integran, sin exclusiones de cooperar a cada una de ellas.

El Frente ha constituido ya su directorio titular, a cuya cabeza se encuentra el doctor Roberto Gálindo.



MARCHA DE LA CRUZ.— El reverendo Arthur Blessitt, izquierda, ayuda a llevar una cruz, conjuntamente con miembros de la iglesia, al comenzar la marcha de la iglesia evangelista Sunset Strip de Los Angeles en el día de la oración, en Washington. Blessitt inició su viaje de seis meses en Los Angeles, llevando la cruz y una biblia. (AP Wirephoto).—

EX MINISTRO ALEMAN DENUNCIA TRATOS PARA LOGRAR LA DIVISION DE ALEMANIA

Exhorta a retornar a la política de Adenauer

BONN, 2 (AP).— El ex-ministro de Finanzas, Josef Strauss, advirtió hoy que los comunistas de la Unión Soviética y Alemania Oriental están tratando de lograr acuerdos oficiales de Bonn para la división de Alemania, en su respuesta a la actitud del gobierno del canciller Willy Brandt.

En entrevista con la radio ale-

mana occidental, el jefe de los demócrata-cristianos de Baviera exhortó al Gobierno a que reavive el interés mundial sobre el problema de Alemania.

Dijo que el Gobierno no debe dar la impresión de que es posible un entendimiento entre Bonn y Berlín Oriental.

"El Gobierno Federal debe retornar a la política de Konrad Adenauer, que abogó por elecciones libres en toda Alemania (del este y del oeste)", declaró.

La entrevista es la primera oportunidad en que Strauss comenta la política hacia el este del nuevo Gobierno, encabezado por los socialistas.

VIAJE DE BRANDT

LONDRES, 2 (AFP).— El jefe de Gobierno de Alemania Federal, Willy Brandt, hará una visita oficial a Londres el 3 y el 4 de marzo, anunció hoy el gobierno británico.

La visita tendrá una importancia considerable para el gobierno británico, porque se producirá en momentos en que será posible conocer la fecha probable y las modalidades de las negociaciones sobre la adhesión de Gran Bretaña al Mercado Común Europeo, estimaron los medios informados.

El Gobierno británico desea iniciar esas negociaciones cuanto antes, a más tardar en junio, según los observadores.

Antes de marzo, el Primer Ministro británico, Harold Wilson, habrá efectuado visitas a Washington y eventualmente a Moscú.

Las conversaciones con el jefe del Gobierno de Alemania Occidental podrán también tratar del conjunto de los problemas concernientes a las relaciones entre el este y el oeste y a la seguridad europea.

Agnew aseguró que EE.UU. cumplirá sus compromisos Amistad hacia China Nacionalista

TAIPEI, Formosa, 2 (AP).— El vicepresidente de los Estados Unidos, Spiro T. Agnew, al llegar hoy aquí para garantizar a la China nacionalista las intenciones de los EE.UU. de cumplir los compromisos contraídos por tratados, dijo que el gobierno de Nixon favorece iniciativas para disminuir las tensiones con la China comunista y permitir una reducción en los gastos militares.

Agnew dijo a los periodistas que lo acompañan en su gira asiática, que las recientes iniciativas de los

Estados Unidos para facilitar el comercio con la China comunista, reflejan la esperanza de que ellas conducirán, a subsecuentes pasos para disminuir las terribles tensiones que existen en esta parte del mundo.

Los Estados Unidos no debe permanecer en una posición de preparación armada y no tomar iniciativas para crear una atmósfera que le permitirá reducir los gastos militares y utilizar parte de ese dinero en programas que se necesitan desesperadamente en las áreas de recursos naturales y en las ciudades, dijo Agnew, mientras volaba de Saigón a Taipei.

Pero el vicepresidente dijo que los esfuerzos de los Estados Unidos por aliviar las tensiones con la China comunista, no afectan de ninguna manera los compromisos de Estados Unidos con China nacionalista, a la cual calificó de tradicional amiga, y aliada.

Intensa batalla al reanudarse el fuego en frentes del Vietnam Sur

Acción a sólo dos horas de terminar la tregua

SAIGON, 2 (AP).— En el primer encuentro terrestre intenso de 1970, una patrulla norteamericana sostuvo un combate de cuatro horas con infiltradores survietnamenses cerca de la frontera de Camboya, informaron portavoces militares.

La acción comenzó dos horas después que la tregua de Año Nuevo del Viet Cong terminó a las 18.00 del jueves y se prolongó hasta la medianoche en pantanos y campos arrozales a unos 67 kilómetros al nordeste de Saigón.

Los norteamericanos dieron cuenta de haber dado muerte a 16 de los 50 a 70 norvietnamenses con los que chocaron en oscuridad. La patrulla norteamericana, cuya magnitud no indicó, no sufrió bajas, dijo un vocero.

La patrulla fue apoyada por fuego de artillería y helicópteros armados que operaron a la z de bengalas.

"Los vimos cuando se dirigían hacia el norte, paralelamente a la frontera", dijo un oficial. No se determinó claramente si fueron ellos los primeros, o nosotros.

Durante la tregua de 24 horas de los aliados, las fuerzas de los EE.UU. mantuvieron sus operaciones de reconocimiento

terrestre y aéreo. Los jefes de las unidades sostenían que los comunistas aprovecharían la tregua para situar las tropas y los suministros en lugar adecuado para una posible ofensiva.

Los bombarderos norteamericanos B-52 reanudaron sus ataques en Survietnam, hostilizando posiciones comunistas sospechosas a lo largo de la frontera camboyana.

Estudiantes en huelga de hambre fueron detenidos

LIMA, 2 (ANSA).— Diez alumnos de la Universidad Nacional de Ingeniería, que se encontraban en huelga de hambre en el hospital "Dos de Mayo" fueron trasladados al centro de inculpados de Lurigancho, en calidad de detenidos.

Otros seis huelguistas fueron remitidos a la sala de detenidos "San Camilo", ubicada en el mismo hospital, donde permanecen custodiados por efectivos de la Guardia Civil.

Sólo dos de los 18 huelguistas no fueron movidos de la sala donde ayunan, por decisión de los médicos que los atienden.

Los estudiantes de la Universidad de Ingeniería han iniciado la huelga de hambre hace varios días en demanda de la renuncia del Rector de esa alta casa de estudios, el ingeniero Santiago Agurto.

El traslado de los huelguis-

tas a Lurigancho se efectuó en un carro celular, al que fueron subidos en camillas.

REVELACION SOBRE CRISIS NORTEAMERICANO-SOVIETICA

COPENHAGUE, 2 (AFP).— Un factor hasta ahora desconocido en la crisis norteamericano-soviética de 1962, a propósito de Cuba, fue revelado hoy por el ex-jefe del servicio de inteligencia danés, en la revista "N-B".

El coronel H. M. Lundin ex-

plica en la nueva revista "NB" que un navío danés vio en el estrecho de Skarregat cómo un barco soviético cargado de cohetes viraba en redondo para volver a la URSS, precisamente el 22 de octubre de 1962, en el instante más tenso de la crisis.

Una hora después —agrega el coronel— el informe era transmitido a Washington y la misma tarde el presidente Kennedy pronunciaba su célebre discurso en el que amenazaba a los soviéticos con represalias si enviaban cohetes a Cuba.

El coronel estima muy probable que el informe danés sobre el regreso del barco soviético haya hecho pensar a Kennedy que los barcos soviéticos cargados de cohetes volverían a la URSS.

La revista "NB" que publica las declaraciones del coronel aparece por primera vez y tiró 60.000 ejemplares.

UN PERIODISTA FUE ASESINADO POR SU ESPOSA

MEXICO, Ene 2 (AFP).— El destacado reportero mexicano Carlos Denegri Pacheco, de 59 años, colaborador del diario capitalino "Excelsior", fue asesinado anoche de un balazo en la nuca por su esposa Herlinda Mendoza, de 36 años, tras una violenta disputa en el domicilio conyugal.

La tragedia se inició, al parecer, en las primeras horas de la noche cuando los esposos Denegri intercambiaban brindis para celebrar el año, hasta que surgió la violenta discusión que culminó con el fatal desenlace.

La esposa permaneció impasible hasta la llegada de la policía a la que declaró: "Yo soy la asesina, castiguenme al rigor".



DESCUBRIMIENTO.— En Taormina, Sicilia, fue hallado un esqueleto, que aparece en la foto, casi completo, durante los trabajos de una autopista. De acuerdo a los expertos, la tumba data de cerca de 2.200 años antes de Jesucristo, pero hay dudas acerca de su origen. Algunos arqueólogos piensan que es una tumba griega mientras otros dicen tener origen romano. (AP Wirephoto).

BAN CONSIDERA ILOGICA LA POSICION DE FRANCIA

TEL AVIV, enero 2 (AFP).— "No es lógico vender armas a Libia y mantenernos a nosotros bajo embargo", declaró Abba Eban, Ministro israelí de Relaciones Exteriores.

"El diálogo entre Francia e Israel no es un proceso en el cual Israel sea el acusado", dijo también el ministro, que hablaba ante el Club de Trabajadores de Tel Aviv "Beth Brenner".

Preguntado sobre cómo reaccionaría Israel si es expulsara de Francia al almirante Mordecai Limón, consejero de la embajada israelí en París, el ministro Eban dijo: "No tengo respuesta pública para esa pregunta".

"Nuestra reacción sería rápida", indicó, no obstante, agregando: "Hasta ahora no tenía indicio alguno de que Francia declarase persona no grata al almirante Limón".

"Normalmente —expresó— no se responde a una medida injusta con otra medida injusta, pero no hay duda que decidiríamos cómo reaccionar y que decir frente a una expulsión del almirante Limón", precisó Abba Eban.

"Queremos volver —dijo también el ministro israelí— una atmósfera normal en las relaciones franco-israelíes, tal y como eran en el pasado".

Abba Eban concluyó indicando que la política de Israel sería hacer todo lo posible para mejorar sus relaciones con Francia.

PLAN PACIFICADOR DEL VATICANO PARA EL MEDIO ORIENTE

"Jerusalén libre oasis de paz y plegarias"

CIUDAD DEL VATICANO, 2 (AP).— El Vaticano guardó hoy silencio sobre rumores de que ha sometido un plan de paz en el Medio Oriente a Israel, Jordania y Egipto, en el que se aboga por una zona desmilitarizada de amortiguamiento entre Israel y Jordania.

El semanario "Panorama" dice que el plan ha sido presentado a los tres gobiernos por monseñor Pio Laghi, de 47 años de edad, delegado apostólico en Jerusalén y Palestina.

Según "Panorama", el plan del Vaticano convertiría a Jerusalén en un "libre" oasis de paz y plegaria, sitio de reunión para la elevación y concordia de todos". Presumiblemente, esto indicaría que los santos lugares estarían abiertos a los judíos y los árabes de todas las nacionalidades.

Frecuentemente el Papa Paulo VI ha urgido la internacio-

nalización de Jerusalén y los santos lugares, pero nunca ha concretado. "Panorama" expresa que, según los enterados, la nueva "entidad política en Palestina" comprendería la Faja de Gaza, y el sector detrás del río Jordán, actualmente ocupado por tropas israelíes. Añade que la zona incluiría unos 15,000 kilómetros cuadrados.

Dice el periódico, en un proyecto similar fue visto con simpatía por el Primer Ministro israelí Levi Eshkol, ya fallecido, pero se opusieron los de la "línea dura", encabezados por el Ministro de Defensa, Moshe Dayán.

Señala el semanario que hasta ahora los esfuerzos del Vaticano en pro de la internaciona-

cionalización de Jerusalén, no ha tenido éxito.

Agrega que la Santa Sede está profundamente preocupada por la "situación inhumana" de los refugiados palestinos y el desangramiento de las comunidades cristianas ocupadas por Israel durante la guerra de los seis días.

Funcionarios del Vaticano dijeron que no se hará comentarios de inmediato sobre el su puesto plan.

Barco carguero liberiano abordado por una lancha patrullera cubana

Orden de dirigirse a La Habana y luego contraorden

Miami, Florida, 2 (AP).— Una embarcación patrullera cubana hostigó anoche cerca de la costa de la isla comunista a un carguero liberiano y le ordenó que se dirigiera al puerto de La Habana, dijo hoy el servicio de guardacostas de los Estados Unidos. Luego permitió que el barco siguiera su ruta.

Los propietarios del carguero informaron que no hubo lesiones.

El "Deep Freeze" había dicho por radio, que una patrulla cubana le hizo fuego.

El servicio de guardacostas expresó que había mucha confusión a bordo y creía que el informe del tiroteo no era cierto.

"Al parecer, a la tripulación se le ordenó dirigirse a La Habana, pero luego recibió contraorden de la patrullera cubana", manifestó un vocero del servicio. "Fueron hostigados, añadió pero en cuanto a que se les hizo fuego, creemos que no es cierto".

Peter Melo, vicepresidente de la Trans-Carib Lines, de Miami, compañía propietaria del barco, dijo que luego habló por radio con el capitán, y no hubo mención del tiroteo. Y agregó: "pue-

de ser que no quisiera decirme-

lo". Apparently, el carguero pasaba cerca de la costa cubana tratando de evitar la corriente del golfo.

"Por lo que yo sé, iba cerca de la costa cubana, y los tripulantes de la patrullera consideraron que estaba dentro de las aguas territoriales y actuaron

para alejarlo", agregó Melo después de hablar con el capitán.

"El carguero comenzó a alejarse de la costa, y entonces la propia patrullera regresó para ordenarle que se dirigiera a puerto". Según Melo, luego hubo contraorden y el barco no siguió hacia La Habana. Indicó que el carguero no fue abordado

Importantes carreteras han sido ocupadas por Nigeria

Bloqueado el acceso de Biafra

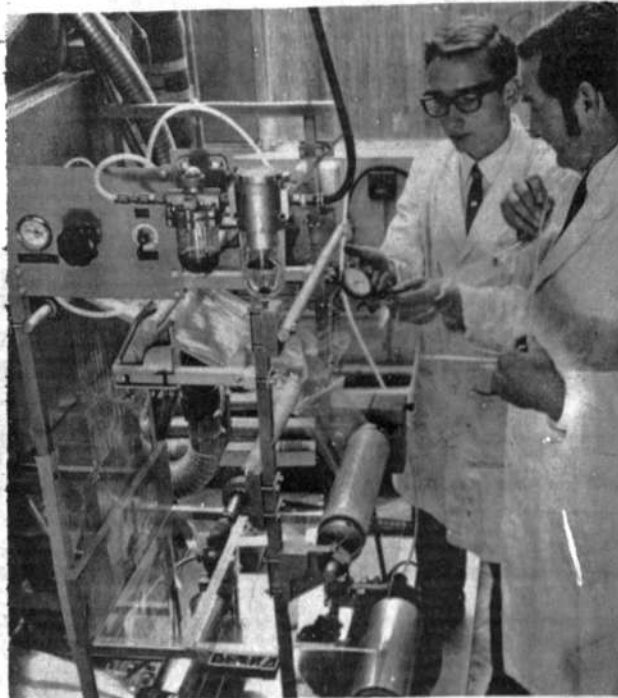
Lagos, Nigeria, 2 (AP).— Las tropas federales, tras dos meses de dura lucha, han controlado dos vitales carreteras en Biafra, cortando en tres partes el enclave, dijo hoy un vocero del Ministerio de Defensa.

Fuerzas de la primera división, añadió, recapturaron la carretera en Tre Awka y Onitsha, cortada dos veces en los últimos meses por los biafranos. La operación es paso previo para desarrollar una ofensiva sobre el aeropuerto de Uli. Con esa vía,

los secesionistas tenían acceso a la zona de Anambra, rica en alimentos, que parcialmente ocupan.

Noticias no confirmadas, señalan que la primera y la tercera división han aislado el extremo oriental de Biafra, donde se calcula hay medio millón de civiles que necesitan con urgencia alimentos y atención médica.

Dos funcionarios de auxilio expatriados fueron de Enugu a Umuahia y luego a Ikotkpe, y regresaron, según fuentes bien informadas.



AVANCE BRITÁNICO.— El profesor Denis Melrose (derecha, destacado cardiólogo británico) comprueba el espesor de una nueva membrana de goma silicónica, en fase de producción, perfeccionada bajo su dirección en la Real Escuela de Medicina de Postgraduados de Londres. El nuevo material, desarrollado con el apoyo de la Corporación Nacional para el Desarrollo de la Investigación, constituye un notable progreso en los campos de la medicina y bioingeniería, puesto que proporciona un medio de reproducir artificialmente las funciones de la membrana alveolar pulmonar.

PILOTOS ISRAELÍES HICIERON PRONTO ABANDONO DE FRANCIA

PARIS 2 (ANSA).— Un grupo de pilotos israelíes que se hallaban en Francia desde hace más de un año para adiestramiento en cincuenta bombardeos franceses "Mirage", abandonaron en sorpresiva el país, trascendió hoy. Los "Mirage" estaban bloqueados aquí desde el embargo francés a las armas con destinos a Medio Oriente.

La partida de los pilotos sigue en pocos días al "affaire" de cinco cañoneras construidas para Israel, que abandonaron clandestinamente el puerto de Cherburgo la víspera de Navidad, con destino a Haifa.

Los aviones "Mirage" ordenados por Israel —lo mismo que las patrulleras— fueron afectadas por el embargo a los abastecimientos de armas a los países de Medio Oriente, resuelto por Francia después de la guerra árabe-israelí de junio de 1967.

Gran misterio rodea a secuestro de esposa de un magnate de la prensa

Repentina anulación de conferencia de prensa

Londres, 2 (AFP).— El presunto raptor de la señora McKay responsabilizó esta noche a los periódicos "News of the World" y "Sun" de la corrupción moral de su hija, que vivió "con negros y con hombres casados" y contrajo en tres ocasiones enfermedades venéreas.

Una carta anónima, escrita toda en mayúsculas y plagada de faltas de ortografía, que contenía, además de estas acusaciones, amenazas de muerte contra la secuestrada, fue depositada la noche pasada en el buzón del "Hornsey Journal", diario de su suburbio londinense.

Este mensaje constituye el último indicio del caso McKay, que conoció nuevas complicaciones. Lejos de aclararse, el misterio en torno al mismo se obscurece cada vez más.

La esposa del magnate de la prensa Alex McKay, ¿se encuentra en poder de un demente? ¿constituye objeto de venganza contra el "News of the World", del que su marido es administra-

dor? ¿Se trata verdaderamente de un secuestro o, simplemente, de una fuga? Otras tantas preguntas que seguran, hasta ahora, sin respuesta.

Scotland Yard anunció solemnemente esta mañana que una rueda de prensa tendría lugar al mediodía, esta fue repentinamente anulada. Un portavoz de la policía se limitó a responder, lacónicamente a quienes le interrogaban: "Nada tenemos que decir a los periodistas".

Por otra parte, el autor de la carta anónima reclamaba en esta un rescate de un millón de libras, monto igual al que se pidió a los McKay telefónicamente el martes último.

Castristas son autores del secuestro de nave brasileña

LIMA, 2 (AFP).— El avión brasileño de la línea Cruzeiro do Sul, secuestrado ayer por cinco personas, continuaba esta mañana en Lima imposibilitado de continuar su viaje a Cuba.

El aparato, que aterrizó en el aeropuerto local esta madrugada, no puede arrancar por falta de baterías Caravelle. Han sido probadas diez, pero ninguna ha podido hacerlo partir.

Se han pedido estos instrumentos a Santiago de Chile y es posible que los traiga poco después del mediodía un avión de la compañía Lan Chile, cuyo arribo está previsto para las 16h 00 GMT.

Mientras tanto, los secuestradores —James Allen Lutz, Athos Magno Costa e Silva e Isolda Sommer, mujer— se desayunaron esta mañana.

Expresaron a los periodistas, que no forman parte de ningún partido político y que el rapto del avión es en homenaje al Che Guevara y de repudio al gobierno brasileño, torturador y antilegal.

Terminaron diciendo que en Cuba realizarán entrenamiento guerrillero y que luego volverán a algún país sudamericano para poner en práctica su aprendizaje.



REBELION DE MONJES.— Un grupo de monjes étnicos comboyanos realizan una manifestación en una calle donde está situada su pagoda en Saigón. La calle fue posteriormente blanco de los cañones de agua de la policía con la que se dispersó la demostración. Varios monjes resultaron heridos. (AP Wirephoto).

Su cine para hoy

Cine 6 DE AGOSTO

6 de Agosto 2284. Telf. 23629

Matinée: en technicolor EL BLANCO MOVIL con Paul Newman. Tanda y noche en technicolor 'Prohibida para menores de 18 años' El drama de tres seres atrapados en la red de una pasión siniestra CEREMONIA SECRETA con Elizabeth Taylor y Mia Farrow. Actualidades mundiales N° 48. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine 16 DE JULIO

Colegio Don Bosco. Telf. 22091

Matinée UN DESAFIO PARA ROBIN HOOD Tanda y noche COSA NOSTRA UN ARCHIENEMIGO DEL F.B.I. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine TESLA

Calle Colón. Telf. 53803

Matinée, tanda y noche En technicolor ARRIVEDERCI BABY con Tony Curtis y Rossana Sciaffino. Precios matinee 3.50 y 3.00. Tanda y noche 4.00 y 3.50.

Cine SCALA

Ayacucho 320. Telf. 23535

Matinée, tanda y noche MORIR EN MADRID Noticiero EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche 3.80 y 4.30.

Cine LA PAZ

Calle Ayacucho Telf. 53842

Matinée, tanda y noche LA NOVELA DE UN JOVEN POBRE, con Leo Dan y Nini Marshall. Noticiero EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 3.10. Tanda y noche 3.80.

Cine UNIVERSO

Av. Pando 255. Telf. 12060

Matinée, tanda y noche Estreno de la extraordinaria super producción LA HAZAÑA DEL SIGLO APOLO 11 en technicolor. Precios matinee 3.10 y 3.60. Tanda y noche: 3.80 y 4.30.

Cine MONJE CAMPERO

Av. 16 de Julio. Telf. 23333

Matinée y tanda LA ESCORIA DEL DESIERTO con Michael Caine a color. Noche EL SHOW DE LOS SABADOS. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda 4.30 y 3.30. Noche 6.00 y 4.90.

Cine MIRAFLORES

Calle Diaz Romero

Matinée, tanda y noche OPERACION SAN ANTONIO con Evangelina Salazar. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine PARIS

Plaza Murillo. Telf. 29704

Matinée, tanda y noche Colossal estreno de la extraordinaria película YAWAR MAILKU en technicolor con Vicente Salinas y Mario Arrieta. Precios matinee 3.10. T. y N. 3.20.

Cine ESMERALDA

Santa Cruz 434. Telf. 52454

Matinée EL CIELO EN LA TIERRA y EL HOMBRE, EL ORGULLO y LA VENGANZA Tanda y noche PAMPA SALVAJE y EL HOMBRE, EL ORGULLO y LA VENGANZA Precios matinee 2.20. Tanda y noche 2.70.

Cine VARIEDADES

Parque Libano 898 Telf. 24071

Matinée, tanda y noche dobles FARENHEITH 451 y MENDIGAR O MORIR. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

Cine MEXICO

Av. Montes 619. Telf. 26861

Matinée SOR YE YE y EL SILENCIOSO. Tanda EL SILENCIOSO y LOS CAIFANES. Noche MARIQUANA y LOS CAIFANES. Prohibida para menores. Precios 3.00 y 2.00.

Cine ROXY

Calle Comercio 853

Matinée, tanda y noche CUANDO LAS BRUJAS ARDEN y CHAO AMOR. Precios matinee 2.60. Tanda y noche 3.20.

Cine ABAROA

Sagárnaga 326. Telf. 50252

Matinée, tanda y noche LA NOCHE INVITA A MATAR y PARAISO PERDIDO. Precios matinee 2.60 y 1.60. Tanda y noche 2.70 y 1.60.

Cine PRINCESA

Calle Comercio Telf. 51821

Matinée, tanda y noche En technicolor TARZAN y EL MUCHACHO DE LA SELVA con Mike Henry y Alizia Gur. Precios matinee 3.50, 3.00, 2.50 y 2.00. Tanda y noche: 4.00, 3.50, 3.00 y 2.50.

Cine EBRO

Jenaro Sanjinés 444 Telf. 22026

Matinée DIAS DE VIOLENCIA y DAKOTA JOE. Tanda y noche DAKOTA JOE y JOHN EL BASTARDO. Precios matinee 2.60 y 1.60. T. y N. 3.20 y 1.60.

Cine MURILLO

Calle Linera. Telf. 52647

Matinée y tanda MIL MASCARAS y POSICION AVANZADA. Noche MIL MASCARAS y CASA DE MUJERES. Precios 3.00 y 2.00.

Cine AVENIDA

Av. Saavedra. Telf. 25409

Matinée, tanda y noche DE RUSIA CON AMOR con Sean Connery. Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine IMPERIO

Sebastián Segura 985 Telf. 40451

Matinée, tanda y noche EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAÍ y LA GUERRA DE COREA. Precios 2.20 y 1.70.

Cine LUX

Av. Entre Ríos 999.

Matinée, tanda y noche EL TULIPAN NEGRO y LA GUERRA DE LOS MONSTRUOS. Precios matinee 2.10 y 1.60. T. N. 2.60 y 1.60.

Cine BOLIVAR

Plaza Venezuela. Telf. 25051

Matinée, tanda y noche EL MAYOR ATRACO DEL OESTE con George Hilton. Precios matinee 2.60 y 2.10. Tanda y noche 3.20 y 2.20.

Cine TRIANON

Plaza Murillo. Telf. 21320

Desde las 14 horas funciones continuadas. UN DORDO DE PANCHITO VILLA. LANZA TUS PENAS AL VIENTO y LAS PECADORAS

SINTEISIS



Un grupo de señoras en el té ofrecido por Doris Requena de Borda en honor de Clemencia García Antelo con motivo de su próximo viaje a Madrid.

MATRIMONIO

El sábado en la iglesia de los Carmelitas (Sopocachi), contraen matrimonio Mercedes Zegarar Aragón y el Subteniente Fernando Cortez Tavera.

Los esposos Federico La Faye y Esperanza Ballivián de La Faye recibieron a sus relaciones en su residencia para un cóctel—cena. Dn. Angel Salas, conocido periodista, continúa recibiendo atención médica.

Los esposos Oswaldo Krutzfeldt y Aida Pereira de Krutzfeldt recibieron en su residencia a un grupo de sus amigos para celebrar el Año Nuevo y el cumpleaños del señor Krutzfeldt.

Llegó de Tarija María Luisa M. de Pantoja.

Formalizaron su compromiso de matrimonio Sylvia Macías Terán y Eloy Larrea Bedregal.

También se formalizó el compromiso matrimonial de Luisa Yagüe Paz con Edgar Camacho Navia.

Recibió las felicitaciones de sus amigos con motivo de su cumpleaños el Presidente de Lotería Nacional, Dn. Enrique Achá Alvarez, a quien enviamos nuestro saludo con la esperanza de que el "gordo" que dirige continúe creciendo.

MATRIMONIOS

Esta noche contraerán matrimonio en la Iglesia de los Padres Carmelitas (Sopocachi), Mercedes Zegarar Aragón y el Subte. Fernando Cortez Tavera.

El grupo Juvenil de Cámara Junior "Henry Guisenbier" realizó en días apasados un intercambio de regalos en la residencia de Janet Alquiálet.

Llegó de Lima María del Pilar Alcazar.

Prepara viaje a Santa Cruz Toya de Muñoz, quien se ausentará acompañada de sus hijos.

Viaja a Copacabana María Rene de García.

En casa de María Eugenia Velásquez un grupo de amigos se reunieron para recibir el Nuevo Año.

OBESIDAD



ADELGACE SIN PELIGRO TOMANDO VITAMINAS La obesidad daña la salud y es poco atractiva. Ud. debe adelgazar.

ADELGACE TOMANDO

ADELGADINA

Si Lolita lo dice...



(GUARDELO EN RESERVA)

¡FELIZ AÑO NUEVO, queridas amigas...!

HACE UN AÑO, 1969 era nuevo. Ahora resulta que ya está viejo, y ayer murió... Y tenemos en puertas 1970, nuevecito y con un enorme canasto de esperanzas.

ME HAN LLAMADO "chismosa". Es decir, la historia es la chismosa; porque lo único que yo hago es escribir lo que acontece... Soy una historiadora que interpreta y relata lo que sucede a mis amigas y amigos y a los que no son tan y pueden quererme mal...

ESPERO que me den temas "subrosos" para aderezar mis crónicas cotidianas...

Deseo, en verdad, que en 1970 cada cual de mis amigas y amigos tenga su cada quien y que en el curso de los meses del año se engañen de blanco los templos para las novias que formarán el cortejo de felicidad de este Dn. 70...

SI ALGUIEN tiene ya el pecado en la mente, que se cuide de encontrar la "L" en su camino porque no cullaré nada... Ni nadie me sobornará...

NO SOY MALA, ni envidiosa, ni "chismosa". Muchas veces las verdades duelen, pero soy verídica es con cariño y con "absoluta reserva..."

Cuántas veces he dejado de divulgar cosas que vieron mis ojos o las noticias que llegaron frescas a mi mesa de trabajo... Había algunas que levantaban polvo y hubieran traído consecuencias desastrosas... Eas, las dejé en mi canastillo. (Quizás algún día me sirvan). Pero me permito recomendar —y esta vez va en serio— a los amigos y amigas que no sean tan desaprensivos, porque no son mis ojos los únicos que miran, ni mis oídos los únicos que escuchan...

BUENO... ¡FELIZ AÑO NUEVO! A pesar de todo... Hay que ponerle buena cara al niño que acaba de nacer y que tiene mil novecientos setenta años.

POST DATA: Si hay informantes de buena voluntad y "buenas intenciones" como las mías, que no titubeen en enviarme sus noticias y sobre todo los datos que puedan picar... sin llegar a sacar roncha. Es decir, que se sepa, pero que no se vea...

Es todo por hoy, chicas...



La doctora JULIETA AGUIRRE ARGOTE retornará en breve, procedente de Belho Horizonte. Brasil, después de haber obtenido, en forma excelente, el título profesional de Cirujano Dentista, en la Facultad de Odontología de la Universidad Federal de Minas Gerais

CLASIFICADOS ★ CLASIFICADOS ★ CLASIFICADOS

TERRENO VENDO Calacoto por 18 dólares m2 Comercial Loayza. Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

TELEFONOS particular, comercial, vendo. Antes de comprar consulte nuestras oficinas. Comercial Loayza Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

TELEFONOS comercial particular, compro. Pagamos al contado. Antes de vender consulte nuestras oficinas. Comercial Loayza Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

APARATOS TELEFONICOS compro pagamos al contado. Comercial Loayza. Plaza Murillo 519.

APARATOS TELEFONICOS vendo convenientes.

Antes de comprar consulte nuestras oficinas. Comercial Loayza. Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

COMERCIAL LOAYZA. Plaza Murillo 519 teléfono 25026. Vende, cocina eléctrica, un frigidaire, lavadora, precios convenientes

MAQUINAS de coser compro, pagamos al contado antes de vender consulte nuestras oficinas. Comercial Loayza. Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

LINDO juego de comedor vendo, moderno, 16 piezas precios de ocasión. Comercial Loayza, Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

MAQUINA de tejer industrial vendo precio de ocasión. Comercial Loayza. Plaza Murillo 519. teléfono 25026.

COMERCIAL LOAYZA Plaza Murillo 519. Teléfono 25026. Anticretico necesito casas, departamentos, habitaciones, tiendas, antes de dar o tomar consulte nuestras oficinas. Calacoto, Obrajes, Miraflores, Sopocachi y cualquier otra zona.

CHALET CALACOTO contrato anticretico sólo por 90.000 entrega inmediata consta de tres dormitorios, dependencias, jardines, garaje, Comercial Loayza, Plaza Murillo 519. teléfono 25026.

COMERBOL LTDA.

Departamento en Alquiler en Landaeta, 2 dormitorios, living, comedor, cocina, baño, terraza y lavandería, \$b. 1.200. Nicolás Acosta 535, teléfono 25519

En Anticresis

Alquilo pieza y cocina, Chaco Luis Crespo 70.

ANTICRETICOS

Habitación 4 X 3 \$b. 6.000 Kiosco \$b. 3.000 final Comercio No. 1455 Sr. Ross. 2o. patio de 10 a 2 de la tarde

COMERBOL LTDA

Ofrece: Departamento amplio 2 dormitorios, living, comedor, cocina, baño, hall, \$b. 60.000 en zona San Pedro. Nicolás Acosta 535 Teléfono 25519

COMERCIAL "DYANA"

Necesito Casas, departamentos, habitaciones, para matrimonios garantizados; pago buen precio. Colombia 154 oficina 3.

COMERBOL LTDA.

Departamento en San Pedro, 3 dormitorios, living, comedor, cocina, baño, lavandería \$b. 1.000. Nicolás Acosta 535

Casas en Venta

VENDEMOS CASA

Alto Chijini, nueva VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

VENDEMOS CASA

Amplia sobre 550 metros, 24 habitaciones calle Villamil de Rada. VERTICE Socabaya 340 primer piso, oficina 106.

Lotes y Terrenos

VENDEMOS TERRENO

300 metros avenida Guaqui, Alto La Paz, VERTICE, Socabaya 340, primer piso oficina 106.

VENDEMOS TERRENO

260 metros Villa Villarroel. VERTICE, Socabaya 340 primer piso oficina 106.

TERRENO VENDO Calacoto vendo precios convenientes. Antes de comprar consulte nuestras oficinas, Comercial Loayza, Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

VENDEMOS TERRENO

260 metros Villa Villarroel VERTICE Socabaya 340 primer piso. oficina 106.

VENDEMOS TERRENO

300 metros avenida Guaqui Alto La Paz. VERTICE Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

TERRENOS COMPRO Obrajes, Calacoto, Miraflores, Sopocachi y cualquier zona. Antes de vender consulte nuestras oficinas. Comercial Loayza. Plaza Murillo 519 teléfono 25026.

HERMOSO LOTE

En alto Sopocachi con 300 m2 en la calle Mendez y Peñayo No. 1070.

TERRENO VENDO Calacoto 500 m2 sobre avenida Principal a 25 dólares m2 Comercial Loayza. Plaza Murillo 519 telefono 25026

VENDO terreno, facilidades, una cuadra Plaza Villarroel, Puerto Rico, esq. Monje No 15.

2.500 m2 zona industrial vendo motivo viaje, precio ocasión \$b.35 el m2. Ref: Casilla 1138

VENDO

Juego mimbres, 5 pzas. Refrigerador GE de 5 pies Cocina Eléctrica, 4 platos y horno. Catre de dos plazas c/colchón y almohadas respectivamente.

Referencias: Teléfono, 54819, mañanas.

COMERBOL LTDA.

Ofrece: cocinas, refrigeradores, lámparas, adornos muebles en general tocados radios todo a precio de ocasión. Nicolás Acosta No. 535 Tel. 25519.

PRESTAMOS DINERO

Primera hipoteca VERTICE, Socabaya 340, primer piso, oficina 106.

Ocasión vendo molino de aspas para moler cerámica estuco o cemento sin motor Tarija 343.

Líquido muebles recién terminados a precios de costo por viaje Tarija 343.

Vendo máquina circular precio de regalo, con escoplo y otras herramientas Tarija 343.

DENTISTA

Se vende turbina de alta velocidad marca cabo.

Referencias: calle Chuquisaca pasaje Tupiza No. 140

VENDO REFRIGERADOR

De 7 pies, oportunidad. Referencias teléfono 5-5783

MUEBLES COMPRO

pagamos al contado, recibimos comisiones. Antes de vender consulte nuestras oficinas. Comercial Loayza Plaza Murillo 519. teléfono 25026

Necesito en primera hipoteca cualquier cantidad Colombia 154 oficina 3.

MOTOCICLETA "JAWA"

250 c.c. poco recorrido, vendo de ocasión, verla en Av. República 779 a media cuadra de la Estación Central o al teléfono 5-4485

Se vende carrocería importada para camión. Referencias Calle Díaz Romero 1660

BILLAS

Vendo dos mesas de billar (ocasión) Av. Buenos Aires esq. Ricardo Bustamante 1015.

VENDO

Vestidos, dos piezas, importados, poco uso para señora señorita. Nicaragua (final) 1792 Miraflores.

Vendo teléfono particular Referencias, Telf: 55783

Tran eléctrico nuevo vendo. Ref: Telf. 22398

2.500 m2. vendo o permuta terreno zona industrial agua, trifásico, precio ocasión \$b. 35.— m2. Casilla 1138.

VENDO terreno una cuadra Plaza Villarroel, Puerto Rico, esq. Monje 15, facilidades

OFICINAS: CONTABLE — COMERCIAL LA UNICA — CALDERON — CIA.

Jenaro Sanjinés 566. Telf. 20206

Comercio 994. — Telf. 40217 — Casilla N° 1806

AUDITAJE—AUDITORIA— CONTABILIDAD EN GENERAL — PRATICA—DEFENSA DE NOTAS DE CARGO—RENTA MUNICIPAL—COMPRA VENTA DE CASAS, TERRENOS, DEPARTAMENTOS—NEGOCIOS EN GENERAL—ANTICRETICO—ALQUILER; DEPARTAMENTOS, HABITACIONES, TIENDAS—PRESTAMOS: A PRIMERA HIPOTECA, JOYAS, PRENDAS.— TRAMITES EN GENERAL: PASAPORTES, RADICATORIAS, NACIONALIZACIONES, CARNET DE IDENTIDAD, LIBRETA MILITAR, TITULOS BACHILLER Y EN PROVISION NACIONAL COMISIONES Y CONSIGNACIONES EN GENERAL

EL MENSAJE DE LOS ASTROS

Por **SI SU HIJO NACE HOY.** Carroll Righte
Será una persona muy consciente del dinero, que podrá ser demasiado materialista, si no se le enseñan que los ideales son más importantes y que sin ellos lo práctico no podrá tener éxito.



ACUARIO

20 DE ENERO-18 DE FEBRERO

No sea testarudo y haga lo que sea necesario para satisfacer a un paciente. Usted es capaz de ganar mucho más de lo que gana ahora.

PISCIS

19 DE FEBRERO-20 DE MARZO

Cumpla esa cita para que logre el visto bueno sobre un plan que vale la pena. Ocupese de la correspondencia. Añada más entusiasmo a su vida.

ARIES

21 DE MARZO-20 DE ABRIL

Escuche a un experto y averigüe lo que debe hacer sobre las finanzas. Demuestre un espíritu mayor de cooperación.

TAURO

21 DE ABRIL-20 DE MAYO

Manipule habilmente los asuntos personales. Discuta su problema social con un buen compañero. Después, salgan a divertirse.

GEMINIS

21 DE MAYO-20 DE JUNIO

Arregle los detalles de ese plan nuevo. Termine temprano los deberes de rutina. La noche podrá ser ideal para crearse.

CANCER

21 DE JUNIO-20 DE JULIO

Un día bueno para comunicarse con sus buenos compañeros y demostrarles su devoción. Estimúlos y haga que se sientan más felices.

LEO

21 DE JULIO-21 DE AGOSTO

Tendrá que comunicarse con personas importantes si quiere hacer su vida más abundante. Salga a algún asunto externo donde pueda mejorar su "imagen".

VIRGO

22 DE AGOSTO-22 DE SEPTIEMBRE

Si algún proyecto en que está trabajando no tiene éxito, déjelo y busque algo que valga la pena. Podrá conseguir ahora la formación que quería.

LIBRA

23 DE SEPTIEMBRE-22 DE OCTUBRE

Usted ha estado posponiendo muchas obligaciones. Pero ahora es el momento de llevarlas a cabo para ser una persona más feliz y exitosa.

ESCORPIO

23 DE OCTUBRE-22 DE NOVIEMBRE

Usted ha tenido un acuerdo con un asociado, pero todavía tiene que resolver algunos detalles pequeños. Entonces logrará más armonía.

SAGITARIO

23 DE NOVIEMBRE-20 DE DICIEMBRE

No hay mejor día que este para terminar con todas esas obligaciones que tiene delante. No sea extra vagante.

CAPRICORNIO

21 DE DICIEMBRE-19 DE ENERO

Reunase con personas que congenien para las diversiones. Olvide las preocupaciones. Evite discusiones tozutas.



SIXTO RODA. — Uno de los directores técnicos de Universidad de Santa Cruz. Confía en el rendimiento de su plantel frente al representante celeste.

VOCAL INTERVENTOR VIAJO A COCHABAMBA

José Laquis viajó ayer a Cochabamba donde se reunirá con los demás miembros interventores en la Federación Boliviana de Fútbol. Esas autoridades estudiarán, durante este fin de semana, el anteproyecto de Estatutos que normará la futura Federación Boliviana, documento que será elevado para su aprobación al próximo Congreso Nacional.

DELEGADO

En la misma ocasión se designará el delegado que representará al país en la reunión de la Confederación Sudamericana que se realizará en Lima el siguiente martes 6.

En principio se había dicho que sería el propio interventor, Eufonio Padilla, quien concurrirá al evento, junto a un grupo de dirigentes adscritos acreditados por varios de los clubes participantes en el torneo nacional.

INTERNACIONAL DE ATLETISMO

SAO PAULO, Ene. 2 (AFP). Atletas de 21 países participarán en un torneo atlético internacional que se realizará mañana aquí en el estadio Ibirapuera con la disputa de pruebas de 1.500, 3.000, 5.000 y 10.000 metros.

Los atletas que participarán en este torneo intervienen en la 45 carrera pedestre de San Silvestre disputada en las calles del centro de esta capital la última noche de 1969, en la que se impuso el mexicano Juan Martínez.

EL MEXICANO JUAN MARTINEZ GANO LA MARATON BRASILEÑA

SAO PAULO, Ene. 2 (AFP). — El mexicano Juan Martínez, ganador de la 45 carrera pedestre de San Silvestre, manifestó hoy aquí la intención de abandonar definitivamente las competencias atléticas porque "estoy cansado de esta vida".

Esta afirmación del brillante ganador de la difícil prueba disputada en las calles céntricas de esta capital, fue formulada en declaraciones divulgadas hoy por el diario "Folha de São Paulo".

Martínez dijo que cuando regrese a su país va a decidir si abandona las competencias atléticas "porque siento que mi organismo se resiente con tanto trabajo y entrenamientos. Es posible que aún me entrene hasta los próximos Juegos Olímpicos, pero no estoy seguro. No es una decisión definitiva".

Agregó Martínez que "estoy cansado de esta vida. No sé si el atletismo tiene alguna cosa aún que puede ser buena para mí. No sé qué voy a hacer este año. Trabajo todo el día y me entreno durante dos horas por la noche. No hago otra cosa. Los domingos que son los únicos días de descanso, generalmente tengo que competir".

El ganador de la última San Silvestre señaló en fin que "la vida de un atleta en México no es buena. No recibimos ayuda de nadie y el gobierno no nos apoya. Todo es fruto de nuestro trabajo".

El ganador de la última San Silvestre señaló en fin que "la vida de un atleta en México no es buena. No recibimos ayuda de nadie y el gobierno no nos apoya. Todo es fruto de nuestro trabajo".

ELOGIOS

París, enero 2 (AFP). — Con una gran fotografía de Juan Martínez en primera plana, el primer rotativo deportivo de Francia "L'Equipe" celebra hoy la victoria del joven atleta mexicano en la corrida de San Silvestre de São Paulo.

Sobre la foto de Martínez en pleno esfuerzo, esta leyenda: "Regalo de Aniversario".

LA PAZ DESEA ORGANIZAR EL NACIONAL DE NATACION 1971

La Asociación local de Natación desea organizar el XIV Campeonato Nacional para 1971. De concedérsele la oportunidad el evento se llevará a cabo en la pileta Municipal de Obrajes entre los meses de enero o marzo.

Este será el principal planteamiento que llevará la delegación local al Congreso de Cochabamba a efectuarse del 20 al 26 de este mes.

FESTIVALES

Esta noche se llevará a cabo el primero de los tres festivales programados para elegir la Reina de la Natación Paceña 1970 y nominar al seleccionado que competirá en la XIII justa nacional de Cochabamba.

El programa se desarrollará en la pileta del estadio Hernando Siles y se iniciará a las 18 y 30 horas.

El rol es este: Desfile de participantes. Himno Nacional. Primera parte de las pruebas. Saltos Ornamentales y desfile de Reinas.

Las pruebas a cumplirse son: **DAMAS:** Mayores: 100 metros estilos libre, pecho y espalda. 400 metros combinado. Juveniles: 100 metros estilos libre y pecho. Infantiles: 100 metros estilos libre y espalda. 200 metros combinado.

VARONES. Mayores: 100 metros estilos libre, espalda y mariposa. 400 metros combinado. Juveniles: 100 metros estilos libre, pecho y espalda. 200 metros combinado. Infantiles: 100 metros estilos libre y pecho. 200 metros combinado.

REINAS

Las aspirantes al cetro de la natación paceña son 17: Cristina Donoso, Mireya Velasco, Mar da Paredes, Nayadee Lavalovic, Ana María Urenda, Esther Udaeta, Marcela Lorini, Rosa Prado Monje, Rosario Zalles Velez, Mónica Hartman, María Eugenia Peñaloza, Neda Sempértegui, Margarita Fritz, Teresa Laguna, Marisol Dueñas, Ana María Lora y Lourdes Betancourt.

ZEZE MOREIRA DEJA AL CLUB NACIONAL

MONTEVIDEO, 2 (ANSA). — El cotizado director técnico brasileño, de fútbol, Zezé Moreira, anunció su desvinculación del club Nacional que acaba de consagrarse campeón uruguayo.

Luego de algunos años al servicio de la entidad "alba", Zezé Moreira "aceptará una atractiva propuesta que le formulará el club San Pablo", de la ciudad homónima. Así lo hizo saber el propio director técnico, que se encuentra actualmente en Brasil, a las autoridades de Nacional.

Según otras fuentes la oferta recibida en San Pablo por Zezé Moreira es del orden de los 3.500 dólares mensuales, suma que satisfaría plenamente al reputado D.T. brasileño.

Las autoridades del Club Nacional de fútbol, se reúnan hoy para aceptar la renuncia de Zezé Moreira, cuyo contrato con la entidad local está vencido, por lo que se entiende que no habrá dificultades en este sentido.

ANUNCIAN RETORNO DE SCOPELLI A ARGENTINA

MEXICO, Ene. 2 (AFP). — Es muy probable que para julio o agosto próximos el director técnico argentino Alejandro Scopelli regrese a su país para "colaborar con el Comité Técnico del seleccionado argentino".

Tal es la noticia, que dice haber obtenido de fuente bien informada, que publica hoy el diario mexicano "Esto", agregando que Scopelli ha recibido una proposición en ese sentido de parte del interventor de la Asociación de Fútbol argentino, Juan Oneto, con miras, dice el diario, "a formar una selección permanen-

te y con el propósito de recuperar el prestigio del fútbol argentino".

Scopelli, durante muchos años ligado al fútbol mexicano, dirige actualmente el equipo del club América y colabora en la dirección de los seleccionados nacionales de este país. Para reemplazarlo en el América, en caso de confirmarse su regreso a la Argentina, suenan los nombres del brasileño Waldir Pereira "Didi", actual timonel del equipo nacional peruano, y del uruguayo Juan Eduardo Hohberg.



ROSARIO ZALLES VELEZ. — Participará en el evento de belleza de la natación local.

MASCHIO REMPLAZARIA A PIZZUTI EN RACING

BUENOS AIRES, 2 (ANSA). — Humberto Maschio sería el nuevo director técnico del equipo profesional de Racing Club de Avellaneda. Las autoridades de la "Academia" en efecto, han enviado un telegrama al ex-técnico de la selección argentina que se encuentra veraneando en Punta del Este, Uruguay, para que regrese a esta capital a fin de ultimar los detalles del contrato.

La dirección técnica de Racing quedó vacante ante la designación de Juan José Pizzuti como D.T. permanente —con un contrato de dos años— de la selección nacional de fútbol. Pizzuti tenía a su cargo el plantel racinguista desde septiembre de 1965, lo que constituye todo un record de permanencia en el cambiante mundo futbolístico local.

Maschio integró como jugador el equipo de Racing hasta diciembre de 1968. En 1969 se le encargó la dirección técnica de la selección nacional con vistas a las eliminatorias para el Mundial de México, pero su actuación no fue del agrado de las autoridades de AFA las cuales, faltando veinte días para iniciarse la disputa de las eliminatorias, lo reemplazaron por Adolfo Pedernera. Como se sabe, Argentina fue eliminada por Perú.



ACADEMICOS. — Cuando ingresaban al Monumental de Oruro, con Gómez, Cesta, Modesto, Mollinedo, Rivero y compañía. El equipo campeón nacional intentará sumar nuevas unidades en el match de mañana.

ISIDRO RAMIREZ CONTROLARA MATCH BOLIVAR-UNIVERSIDAD

Ayer se realizó el sorteo de árbitros para los partidos que se jugarán mañana por la tercera fase del torneo nacional de fútbol.

Isidro Ramírez tendrá a su cargo el control del cotejo entre Bolívar y Universidad de Santa Cruz, en La Paz, Héctor Ortiz conducirá las acciones entre San José y Universitario, en Oru-

ro, y Luis Fariñas, dirigirá el enfrentamiento de Oriente Petrolero y Mariscal Santa Cruz en la capital cruceña.

Los jueces permanecerán en los mismos distritos para dirigir los partidos del próximo jueves, para luego retornar a esta ciudad donde efectuarán nuevo sorteo para las siguientes fechas.

UNIVERSITARIO IRA ESTA TARDE A ORURO

Esta tarde viajará a Oruro el equipo de Universitario para jugar frente a San José de esa capital.

Los estudiantes irán con casi la totalidad del elemento titular con excepción de Alvarez, Rossi y Celso López, aún en Argentina, cuyo retorno se producirá directamente a la ciudad de Pagador.

La delegación se trasladará en movilidad expresa por carretera. Acompañarán varios vehículos en los que viajarán dirigentes y simpatizantes.

LA DELEGACION

Estará presidida por Jaime Rubin de Celis, René Sosa, delegado, Félix Romano, médico, Próspero Benítez, director técnico, Damián Domínguez, preparador físico, Francisco Chura, kinesiólogo, y los jugadores. Griseldo Cobo, Salvador Quiroga, Eulogio Vargas, Guery Agreda, Francisco Vargas, Daniel Senés, Julio Cerrizuela, Oscar Mattoza, Ramón Ferreira, José Torrico, Carlos Ross, Hernán Palacios Roberto Fresco.

Brasil iniciará sus prácticas en febrero

Rio de Janeiro, ene. 2 (AFP).- El seleccionado brasileño de fútbol que participará en el campeonato mundial que se celebrará en México este año iniciará sus entrenamientos el día doce de febrero próximo.

Según el calendario oficial elaborado por la Confederación Brasileña de Deportes, en el período comprendido entre el ocho de enero y el once de febrero próximo, los jugadores convocados para integrar la selección nacional podrán ser utilizados por sus clubes para disputar encuentros amistosos en Brasil y en el exterior.

El día doce de febrero los 22 futbolistas integrantes de la selección nacional se presentarán al director técnico Joao Saldanha para iniciar sus entrenamientos. Los días cuatro, ocho, quince, veinti-

dós y veintiséis de marzo el seleccionado brasileño realizará una serie de encuentros amistosos en el marco de su preparación para el campeonato Mundial de México.

TERCILLA SE REINCORPORO

Eleazar Tercilla, (foto inferior) integrante del plantel bolivarista llegó de Buenos Aires, a mediodía de ayer y se reincorporó de inmediato al trabajo.

El argentino practicó junto al resto de sus compañeros en la última sesión de fútbol y gimnasia que realizó el team académico antes del compromiso con Universidad de Santa Cruz.

El adiestramiento celeste se cumplió en el estadio Hernando Siles a primera hora de la tarde y aunque continúan ausentes varios de los titulares del campeón local sus preparadores consideran que "el conjunto está presto a cumplir un buen papel en el partido de mañana".

UNIVERSIDAD

Universidad de Santa Cruz, también trabajó en la víspera. Lo hizo en nuestro principal campo deportivo desde las diez de la mañana y por espacio de 120 minutos.

Los cruceños culminarán su trabajo hoy en la mañana, oportunidad en la que se espera contar con el concurso de Wilfredo Archango, cuyo arribo ha sido anunciado para las primeras horas.

El director técnico Sixto Roda, declaró que "todos se encuentran perfectamente bien y respondiendo sin contratiempos a los efectos del cambio de ambiente".

Roda también indicó que "el interés y responsabilidad con que los jugadores esperan el partido hace suponer un buen desempeño en el encuentro del domingo."



MAGIN GOMEZ: Integrante del elenco cruceño que adiestró convenientemente para enfrentar a Bolívar. partido se resolverá mañana en Miraflores.

PEÑAROL GANO LA SUPERCOPA

Buenos Aires, 2 (ANSA).- notable reacción de Peñarol permitió sobreponerse a un contrapeso e inclinó el triunfo en su favor, con lo que resultó el ganador de esta nueva edición de Supercopa.

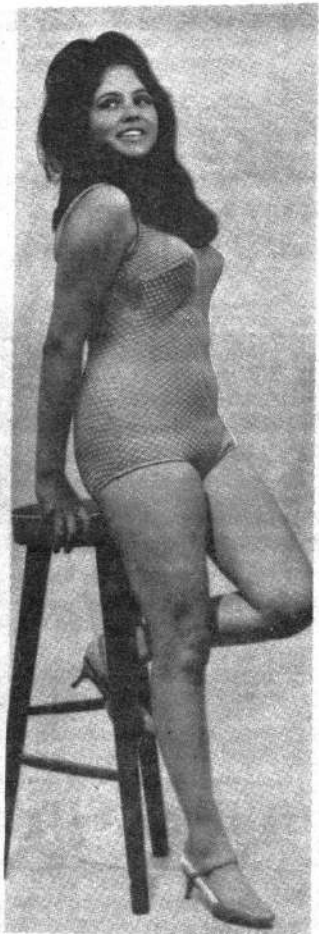
La clásica "garra" de Peñarol afloró en la segunda etapa y con a poco el conjunto oriental nivelando el partido para en un da volcarlo a su favor. A los minutos una pelota mal entrada por Flores fue interceptada por Caetano que lanzó un centro. Con notable serenidad Pedro Rocha se hizo del balón y después de anular al arquero Flores, salió a interceptarlo, marcó el gol que le significó el empate al equipo uruguayo.

Poco a poco, se insinuó el minio uruguayo y cuando transcurrieron 27 minutos otra vez Peñarol convirtió el gol que significaría la victoria de Peñarol y ende la conquista de la Supercopa. Un profundo avance de Caetano le permitió efectuar un centro marcado por Rocha, el que ante la decisión de Medina y Flores interceptarlo no tuvo mayor conveniente en anotar el gol triunfo.

FESTEJOS

Montevideo, 31 (AFP). Numerosos simpatizantes del Peñarol celebraron ruidosamente hasta el amanecer aquí y en varias ciudades del interior del país, la obtención por este club de la Supercopa de fútbol zona americana en La Plata (Argentina).

Apenas las emisoras de radio y televisión anunciaron la finalización del match Peñarol-Estudiantes, en que venció el equipo uruguayo 2-1, las calles de Montevideo se vieron concurridas por miles de adictos que festejaban la forma alborozada.



MIREYA VELASCO: Es una de las candidatas al título de soberana de la natación local.

OPTIMISMO "CRUCISTA"

Santa Cruz, 2 (HOY).- Seguros de cumplir una buena performance llegaron a esta capital los inte-

grantes de Mariscal Santa Cruz que el domingo enfrentarán al campeón local Oriente Petrolero.

El grupo del representativo militar se hospeda en el Hotel Guarani habiendo abandonado el alojamiento en horas de la tarde para dirigirse al estadio departamental y cumplir ligera práctica de fútbol.

EXPECTATIVA

La confrontación entre el cuadro paceño y el crédito cruceño Oriente ha despertado mucha expectativa, en razón de que esta será la primera actuación del team anfitrión luego de su exitoso paso por la primera rueda de la competencia nacional, y la reconocida capacidad de los visitantes, que son considerados como una de las mejores fuerzas del certamen.

Ambos cuadros cuentan con todos sus elementos titulares y los antecedentes hacen suponer que el choque tendrá características espectaculares.

En la foto, izquierda, Antonio Ortega, médico campista albinecista.



Restaurant

COMERCIO

ALMUERCE CON SU
MUSICA PREDILECTA
AMBIENTE
FAMILIAR
COMERCIO 866 Telf. 55555

Entrada

Huevo a la Mascota

Sopa

Ministrón

Segundo

Escalopin a la manzana

Postre

con puré de papas

Crema de plátano

Té o Café